

- len** n. (*hist.: område med føydale rettigheter, maktområde*) δεσποτάτο, το [tɔ ðespɔtato] # φέουδο, το [tɔ fɛuðo]
- lend** m. (*hofdeparti, side, flanke*) λαγόνα, η [i lagɔna]
- lende** n. (*terreng*) έδαφος, το [tɔ Ûdafɔs] / **åpent lende** (*sted med vid utsikt*) ζάγναντο, το [tɔ ksagnandɔ]
- lende-** (*som angår korsryggen*) οσφυϊκός [ɔsfiikɔs]
- lendeklede** n. ύφασμα που σκεπάζει τις λαγόνες [ifazma pu skepaʒi tiz lagɔnes]
- lene** v. (*hvile, sette*) ακουμπώ [akumbɔ] # (*krenge, skråne, helle, tippe, velte, ha slagside*) γέρνω [jɛrnɔ] # πλαιιάζω [plajazɔ] # (*bøye seg*) σκύβω [skivɔ] / **hun lente seg på armen hans** ακούμπησε στο μπράτσο του [akumbise sto bratsɔ tu] / **len deg på armen min** (*len deg på meg*) γείρε πάνω μου [jire panɔ mu] / **lene albuene mot bordet** (*la albuene hvile mot bordet*) ακουμπώ τους αγκώνες μου στο τραπέζι [akumbɔ tus anɔnɛz mu sto trapɛzi] / **lene seg bakover** γέρνω πίσω [jɛrnɔ pɪsɔ] # **αναγέρνω** [anajɛrnɔ] # **μισοξαπλώνω** [misɔksaplɔnɔ] # (*legge seg tilbake, ligge tilbakelent*) απογέρνω [apɔjɛrnɔ] : **han lente seg tilbake** έγειρε/έγυρε πίσω [ɛjire pɪsɔ] / **lene seg ut av/gjennom vinduet** γέρνω/σκύβω έξω από το παράθυρο [jɛrnɔ ɛksɔ apɔ to paraθirɔ] : **han lente seg langt ut av vinduet** έσκυβε πολύ έξω από το παράθυρο [ɛskive polɪ ɛksɔ apɔ to paraθirɔ] : **ikke len deg ut gjennom vinduet!** μη γέρνεις/σκύβεις έξω από το παράθυρο! [mi jɛrni/skivis ɛksɔ apɔ to paraθirɔ] : **ikke len Dem/dere ut gjennom vinduet!** μη σκύβετε έξω από το παράθυρο! [mi skivete ɛksɔ apɔ to paraθirɔ]
- lenestol** m. πολυθρόνα, η [i poliθrɔna] / **i en lenestol** σε πολυθρόνα [se poliθrɔna]
- lengde** f.m. μήκος, το [tɔ mikɔs] # μάκρος, το [tɔ makrɔs] # (*størrelse, omfang*) έκταση, η [i ɛktasi] / **den totale lengde** το συνολικό μήκος [tɔ sinɔlikɔ mikɔs] / **geografisk lengde** (*lengdegrad*) γεωγραφικό μήκος [jɛɔɔrafikɔ mikɔs] / **hesten min vant med to lengder** το άλογό μου κέρδισε με δύο μήκη [tɔ albɔɔ mu kɛrðise me ðiɔ miki] / **hvis de har samme lengde** (*hvis de er like lange*) αν έχουν το ίδιο μήκος [an ɛχun to ðiɔ mikɔs] / **i sin fulle lengde** (*utstrakt*) φαρδύς –πλατύς [farðɪs-platɪs] : **i hele sin lengde og bredde** σ' όλο το πλάτος και τι μήκος του/της [sɔlɔ to platos ke to mikɔs tu/tis] / **lengden på talen hans** η έκταση της αγόρευσής του [i ɛktasi tu aɔɔrɛfsɪs tu] / **veien har en lengde på 20 kilometer** η οδός έχει μήκος 20 χλμ. [i ɔðɔs ɛçi mikɔs ikɔsi ɔiljɔmɛtrɔn]
- lengdegrad** m. (*geografisk lengde*) γεωγραφικό μήκος [jɛɔɔrafikɔ mikɔs]
- lengdehopp** n. άλμα εις μήκος, το [tɔ alma iz mikɔs]
- lengdemål** n. μέτρο μήκους, το [tɔ mɛtrɔ mikus]
- lengdemåling** f. (*mek.*) αλυσόδεμα, το [tɔ alisɔðema]
- lenge** adv. πολύ(ν) καιρό [polɪ kerɔ/ polɪɲ ɔerɔ] # πολλή ώρα [polɪ ɔra] # (*i lengre tid*) από πολύ καιρό [apɔ polɪ kerɔ] # από μακρού* [apɔ makru] # επί μακρόν* [ɛpi makrɔn] / **de snakket lenge sammen** έμειναν συζητούντες επί μακρόν [ɛminan sizitundes ɛpi makrɔn] / **det er (ennå) lenge til påske** το Πάσχα αργεί ακόμα [tɔ pasΧa arɲi akɔma] # **είναι μακριά ως το Πάσχα** [ine makria ɔs to pasΧa] : **det er ikke lenge til påske** (*påska er ikke langt unna*) το Πάσχα δεν είναι μακριά [tɔ pasΧa

- [ðen ðne makria] / **det er ikke lenge til ferien** δεν θ' αργήσουν οι διακοπές [ðen θarj̄sun i ðiakop̄es] / **har du ventet lenge?** περιμενεις πολλή ώρα [perimenis p̄li ɔra] / **hvor lenge?** ποσόν καιρό; [p̄sɔn kaīɔ] / **jeg har lenge villet snakke med deg** ήθελα από πολύ καιρό να σου μιλήσω [iθela ap̄ p̄li kaīɔ na su mil̄iso] : **jeg har lenge hatt lyst til bli kjent med/treffe deg** από μακριού ήθελα να σας γνωρίσω [ap̄ makriu iθela na saz θ̄nɔrīsɔ] / **lenge før/etterpå** πολύ καιρό πριν/αφού [p̄li kaīɔ prin/af̄tu] : **lenge før/etter hans død** πολύ καιρό πριν/μετά το θάνατό του [p̄li kaīɔ prin/meta tɔ θ̄anatɔ tu] / **lenge og vel (meget utførlig, inngående)** δια μακρών* [ðja makr̄ɔn] / **på lenge (i lengre tid nå)** εδώ και πολύ καιρό [eðɔ ke p̄li kaīɔ] / **så lenge (all den tid, ettersom)** ενόσω [enɔsɔ] # **ενώ** [enɔ] : **så lenge en del av Kypros er okkupert av tyrkerne...** ενόσω τμήμα της Κύπρου κατέχεται από τους Τούρκους... [enɔsɔ tm̄ima ap̄ tin k̄ipru kat̄exete ap̄ tus turkus] / **ventet du lenge?** περίμενες πολύ; [perīmenes p̄li] - **nei, jeg ventet ikke lenge** όχι, δεν περίμενα πολύ [ɔci ðen perīmena p̄li]
- lenger** adv. (mer) **πια** [pja] # (videre) **μακρύτερα** [makr̄itera] # **άλλο** [alɔ] # **παραπάνω** [parapanɔ] # (lenger fram, videre) **παρέκει** [pareki] # **παρεκεί** [pareki] # **περαιτέρω** [pereterɔ] / **det så nytteløst ut (for oss) å vente lenger** φαινόταν άσκοπο/μάταιο να περιμένουμε άλλο [fenɔtan askopɔ/mateɔ na perim̄nume alɔ] / **han er ikke her lenger** δεν είναι πια εδώ [ðen ðne pja eðɔ] / **jeg kan ikke bli lenger** δεν μπορώ να μείνω παραπάνω/περισσότερο [ðen bɔɔ na mīnɔ parapanɔ/peris̄t̄erɔ] / **jeg kan ikke å gå lenger/videre** δεν μπορώ να περπατήσω περισσότερο [ðen bɔɔ na perpat̄isɔ peris̄t̄erɔ] / **lenger bort(e)** (lenger unna) **πιο μακριά** [pjɔ makria] # **πιο πέρα** [pjɔ p̄era] # **πιο κάτω** [pjɔ katɔ] # **παρακεί** [paraki] # **παρεκεί** [pareki] : **enda lenger bort(e)** ακόμα μακρύτερα [akɔma makr̄itera] : **litt lenger borte kan dere se...** λίγο παραπέρα μπορείω να δείτε... [liɔɔ parap̄era bɔrite na ðite] / **lenger enn (ut over, utover)** (πιο) πέρα από [(pjɔ) p̄era ap̄] : **jeg går ikke lenger enn til stasjonen** δε θα πάω πιο πέρα από το σταθμό [ðe θa p̄ɔ pjɔ p̄era ap̄ tɔ staθmɔ] : **jeg kan ikke bli lenger enn til søndag** δε θα μείνω πέρα από την Κυριακή ή [ðe θa mīnɔ p̄era ap̄ tin girjaki] / **lenger fram** παρακάτω [parakatɔ] / **lenger inn(e)** (i/til de indre delene) στα ενδότερα [sta enðɔtera] / **lenger ned(e)** **πιο κάτω** [pjɔ katɔ] # **πιο χάμω** [pjɔ χ̄amɔ] # **παρακάτω** [parakatɔ] : **elva blir breiere lenger nede** το ποτάμι φαρδαινει παρακάτω [tɔ pɔtami farðeni parakatɔ] / **lenger unna** **πιο πέρα** [pjɔ p̄era] # **πιο κάτω** [pjɔ katɔ] / **lenger ut(e)** παραέξω [paragksɔ] / **så langt/hit og ikke lenger!** (nå er grensa nådd! nå er det nok!) ώς εδώ και μη παρέκει! [ɔs eðɔ ke mi par̄eki]
- lengre** adj.komp. (ytterligere) **μακρύτερος** [makr̄iterɔs]
- lengsel** m. (begjær, lyst) **λαχτάρα, η** [i laχtara] # (tørst, begjær, attrå, higen) **δίψα, η** [i ðipsa] # **επιθυμία, η** [i epiθim̄ia] # **πιθυμία, η** [i piθim̄ia] # (hjertesorg, bekymring) **καημός, ο** [ɔ kaimɔs] # **ντέρτι, το** [tɔ d̄erti] / **blikk fulle av lengsel** **ματιές όλο βαλάντωμα** [mat̄jes ɔlɔ valandɔma] / **en utålmodig lengsel etter (iver etter)** ανυπομονησία για [anipɔmon̄isia ja] / **hemmelige lengsler** ανεκδήλωτες **λαχτάρες** [anekð̄ilɔtez laχtar̄es] / **lengsel etter** **άχι να** [aχti na] : **føle en sterk lengsel etter å (glede seg veldig til å)** **το 'χω άχι να** [tɔχɔ aχti na] : **føle en (sterk)**

- lengsel etter (å reise hjem til) hjemlandet** νιώθω λαχτάρα για την πατρίδα [njɔθɔ laχtara ja tim patriða] / **lengsel etter kjærlighet** αχτάρα/δίψα για αγάπη [laχtara/ðipsa ja aɣapi] / **lengsel etter ømhet** λαχτάρα για στοργή [laχtara ja storɣi]
- lengselsfull** adj. (*lengtende, tørst*) διψαμένος [ðipsamɛnɔs] / **med et lengselsfullt blikk** με μάτια γεμάτα λαχτάρα [me matja jemata laχtara]
- lengselsfullt** adv. με λαχτάρα [me laχtara] / **se lengselsfullt på noe** κοιτάζω κάτι με λαχτάρα [kitazɔ kati me laχtara]
- lengte etter** v. επιθυμώ [epithimɔ] # λαχταρώ [laχtarɔ] # αναζητώ [anazitɔ] # λιγώνομαι [ligɔnomɛ] # (*savne*) αποζητώ [apɔzitɔ] # (*attrå, ha en brennende lengsel etter eller ønske om*) επιθυμώ διακαώς [epithimɔ diakaws] # ποθώ για [pɔθɔ ja] # (*lete etter, se etter, lengte etter*) απογυρεύω [apɔjirevo] # το έχω καημός (να) [to χɔ kaimɔz (na)] # (*lengte tilbake til*) νοσταλγώ [nostalgɔ] # (*være sugen på, være gal etter, være forgapt i/borte vekk i*) ψοφώ [psɔfɔ] / **han lengtet etter å komme tilbake til hjemlandet** το είχε καημό να ξαναγυρίσει στην πατρίδα [to iχɛ kaimɔ na ksanaɣirisi stim batriða] : **jeg lengter etter å komme hjem/tilbake til hjemlandet mitt** λαχταρώ την πατρίδα/να επιστρέψω στην πατρίδα μου [laχtarɔ tim patriða/na epistrepsɔ stim batriða mu] / **han lengtet (seg syk) etter å se/treffe henne igjen** λαχταρούσε να την ξαναδεί [laχtaruse na tin ksanaði] / **jeg lengter etter deg** σε λαχτάρησα [se laχtarisa] / **lengte etter ferie (se veldig fram til ferien)** λαχταρώ τις διακοπές [laχtarɔ tiz diakɔpɛs] / **lengte etter kjærlighet** αποζητώ στοργή [apɔzitɔ storɣi] / **lengte etter/tilbake til sin ungdom** αναζητώ τι νιότη μου [anazitɔ ti njɔti mu] / **lengte seg syk etter (være fylt av vemodig lengsel)** με κατατρώει το μαράζι [me katatrɔi to marazi] # λαχταρώ [laχtarɔ] / **lengte tilbake til noe** νιώθω νοσταλγία για κάτι [njɔθɔ nostaljia ja kati] : **jeg lengter fortsatt tilbake til... μου μένει μια νοσταλγία για ...** [mu mɛni mja nostaljia ja] : **lengte tilbake til de gode, gamle dager** νοσταλγώ τον παλιό καλό καιρό [nostalgɔ ton paljo kalɔ kerɔ] / **lengte utålmodig etter noe** περιμένω κάτι με ανυπομονησία [perimɛno kati me anipɔmonisja] # επιθυμώ κάτι διακαώς [epithimɔ kati diakaws] # (*være syk av lengsel etter noe*) περιμένω κάτι με αγωνία [perimɛno kati me aɣɔnia] # περιμένω κάτι με λαχτάρα [perimɛno kati me laχtara] / **sånn som han lengtet etter et glass vann!** πώς λαχταρούσε ένα ποτήρι νερό! [pɔz laχtaruse ɛna potiri nerɔ] / **vi lengter alle etter lykke** όλοι ποθούμε την ευτυχία [ɔli pɔθume tin eftiçia]
- lengtende** adj. (*lengselsfull, tørst*) διψαμένος [ðipsamɛnɔs]
- leninisme** m. λενινισμός, ο [ɔ leninizmɔs]
- leninist** m. λενινιστής, ο [ɔ leninistis]
- lenke** f.m. (*kjede, bånd*) αλυσίδα, η [i alisida] # λητάρι, το [to litari] # (*pl.*)(*bånd, lenker, forpliktelser, hinder*) δεσμά, τα [ta ðezma] # (*lenker, fotlenker, fotjern; fengsel*) αλυσίδες, οι [i alisides] # δεσμά, τα [ta ðezma] # (*IKT: link*) λινκ, το [to link] / **i lenker (med håndjern på)** δέσμιος [ðɛzmiɔs] : **legge en fange i lenker** αλυσοδένω έναν καταδικό [alisoðɛno ɛnan gataðikɔ] / **lenkene er et kjennetegn for slaveriet** οι αλυσίδες είναι σύμβολο σκλαβιάς [i alisides ine simvɔlo sklavjas] / **spreng sine lenker (bryte lenker, bånd og tvang)** σπάζω τα δεσμά μου [spazɔ ta ðezma mu]

- lenke** v. (*lenke fast, legge i lenker, sette lenke el. band på*) αλυσσοδένω [alisoðɛno] # (*binde sammen, feste, surre*) δένω [ðɛno] / **lenke seg til** (*binde seg fast til*) προσδένομαι σε [prozdɛnoɛ se] : **han lenket seg til en lyktestolpe i protest mot...** προσδέθηκε σε μια κολώνα διαμαρτυρόμενος για [prozdɛθikɛ se mja kolɔna ðiamartirɔmɛnoz ja]
- lense** v. (*øse båten*) αδειάζω νερά από το κύπος πλεούμενου [aðjazɔ nera apɔ to kitɔs pleuɛmenu] # (*tappe ut, tømme, tørke, tørre*) αποστραγγίζω [apɔstranɟizɔ] / **lense for været** (*seile rett unna vinden*) ουριοδρομώ [urioðroɔmɔ]
- lensing** f.m. (*tømming, tapping, drenering*) αποστράγγιση, η [i apɔstranɟisi]
- lensepumpe** f.m. αντλία αποστράγγισης, η [i andliɔ apɔstranɟisis] # (*naut.*) τρόμπα σεντίνας, η [i troɔmba sendinas]
- lensmannsbetjent** m. αγροφύλακας, ο [ɔ agrɔfɪlakas]
- lensmannsetat** m. αγροφυλακή, η [i agrɔfɪlakɪ]
- leopard** m. λεοπάρδαλη, η [i leɔparðali]
- lepje** v. (*slikke, sleike*) γλείφω [ɟlifɔ] # (*slurpe, supe*) ρουφώ [rufɔ] / **lepje i seg** (*sleike opp, "samle opp med tunga"*) μαζεύω με τη γλώσσα [mazɛvo me ti ɟlɔsa] : **katten lepjet i seg melka** η γάτα μάζεψε το γάλα με τη γλώσσα [i ɟata mazɛpsɛ to ɟala me ti ɟlɔsa] : **katten lepjet i seg all melka i en fart** η γάτα έγλειψε/ρούφηξε/ήπιε γρήγορα όλο το γάλα [i ɟata ɛɟlipsɛ/rufiksɛ/ɪpɛ ɟriɟɔra ɔlo to ɟala]
- leporide** m. (*zool.*)(*krysning mellom hare og kanin, "belgisk hare"*) λέπορις, ο [ɔ leɔpris] # διαταύρωση λαγού και κουνελιού [ðiastavrɔsi laɟu ke kunɛliju]
- leppe** f.m. χείλι, το [to çili] # χείλος, το [to çilɔs] / **en klage kom aldri over hennes lepper** ποτέ δεν πέρασε παράπονο από τα χείλη της [pɔtɛ ðɛn pɛrasɛ parɔpɔno apɔ ta çili tis] / **fukte leppene med tunga** βρέχω τα χείλη με τη γλώσσα [vrɛΧɔ ta çili me ti ɟlɔsa] / **illrøde lepper** κατακόκκινα/κοράλλινα χείλη [katakɔkina/ kɔralina çili] / **sensuelle lepper** αισθησιακά χείλη [ɛsθisiakɔ çili] / **uten lepper** (*leppeløs*) άχειλος [açilɔs]
- leppe-** (*labial*) χειλικός [çilikɔs]
- leppefisk** m. (*saltvannsfisk i familien Labridae*) γύλος, ο [ɔ jɪlɔs]
- lepestift** m. κραγιόν(ι), το [to krajɔn(i)] # ρουζ, το [to ruz]
- lepra** m. (*spedalskhet*) λέπρα, η [i lepra] # (*folk.*) λούβα, η [i luva]
- lerke** f.m. (*ornit.*) γαλιάντρα, η [i ɟalɟandra] # κορυδαλλός, ο [ɔ kɔriðalɔs] # σιταρήθρα, η [i sitariθra] # (*en lerkeart*) κατσουλιέρης, ο [ɔ katsuljɛris]
- lerret** n. λινό, το [to linɔ] # (*på kino*) οθόνη, η [i ɔθɔni] # (*til å male på*) καμβάς, ο [ɔ kamvas] # μουσαμάς, ο [ɔ musamas] / **grovt lerret** (*grov seilduk, sekkestrie*) κανναβάτσο, το [to kanavatsɔ] # (*grovt lerret, grov jute*) λινάτσα, η [i linatsa] / **ha et langt lerret å bleke** (*ha en lang vei å gå*) έχω να κάνω πολύ δρόμο [ɛΧɔ na kanɔ pɔli ðroɔmɔ] / **lerret i panoramaformat** (*panoramalerret*) πανοραμική οθόνη, η [i panɔramikɪ ɔθɔni]
- lesbianisme** m. (*lesbisk kjærlighet, homofili mellom kvinner*) τριβαδισμός, ο [ɔ trivaðizmɔs]
- lesbisk** adj. λεσβιακός [lezviakɔs] / **lesbisk kjærlighet** λεσβιακός ερώτας [lezviakɔs ɛrɔtas] / **lesbisk kvinne** (*lespe*) λεσβία, η [i lezvɪa] / **være lesbisk** λεσβιάζω [lezvjazɔ]

Lesbos geo. Λέσβος, η [i lɛzvɔs]

lese v. (*studere*) διαβάζω [ðjavazɔ] # αναγιγνώσκω [anajignɔskɔ] # (*studere, drive med, sysle med*) κάνω [kanɔ] # (*pugge, studere*) μελετώ [mɛlɛtɔ] / **den boka har jeg ikke lest** αυτό το βιβλίο δεν το διάβασα [aftɔ tɔ vivliɔ ðɛn dɔ ðjavasa] / **den gamle mannen kan ikke lese** ο γέρος δεν μπορεί να διαβάζει [ɔ jɛrɔz ðɛn bɔri na ðjavazi] / **han leste ut boka på noen timer** το ξεκοκάλισε το βιβλίο σε λίγες ώρες [tɔ ksɛkɔkalise tɔ vivliɔ sɛ lijɛs ɔres] / **han leste ikke, så hvordan kunne han ha lykkes? μήπως διάβασε για να πετύχει;** [mipɔz ðjavase ja na petiçi] / **hvis du ikke leser** (*dvs. leser på engelskleksa di*), **lærer du ikke engelsk** αν δε διαβάζεις, δε θα μάθεις αγγλικά [an ðɛ ðjavaziz ðɛ θa maθis aŋglikɔ] / **jeg har lest denne boka** έχω διαβάσει αυτό το βιβλίο [ɛΧɔ ðjavasi aftɔ tɔ vivliɔ] / **jeg har lest halve boka** έχω μισοδιαβάσει το βιβλίο μου [ɛΧɔ misɔðjavasi tɔ vivliɔ mu] / **jeg kan lese det i øynene dine** το διαβάζω στα μάτια σου [tɔ ðjavasɔ sta matia su] / **jeg leste tittelen og la boka tilbake på plass** διάβασα τον τίτλο και ξανάβαλα το βιβλίο στη θέση του [ðjavasa tɔn titɔlɔ kɛ ksanaɐala tɔ vivliɔ sti θɛsi tu] / **jeg liker å lese** μ' αρέσει το διάβασμα [marɛsi tɔ ðjavazma] / **les det og send det videre til dine venner** διαβασ' το και περασ' το στους φίλους σου [ðjavas tɔ kɛ pɛras tɔ stus filiɔs su] / (*henvisning*) **les også:** διαβάστε επίσης: [ðjavaste episis] / **lese av** μετρώ [metrɔ] : **lese av gass-/strøm-/vannforbruket** μετρώ το γκάζι/το ηλεκτρικό/το νερό [metrɔ tɔ gazi/tɔ ilɛktrikɔ/tɔ nɛrɔ] / **lese av måleren/strømmen** μετρώ το ρολόι/το ρεύμα [metrɔ tɔ rɔli/tɔ rɛvma] / **lese en teksten** (*skjelle en huden full, gi noen så ørene flagrer*) ψέλνω τον εξάψαλμο σε κάποιον [psɛlnɔ tɔn eksapsalmɔ sɛ kapjɔn] / **lese** (=studere) **engelsk/kjemi** κάνω αγγλικά/χημεία [kanɔ aŋglikɔ/çimija] / **lese ferdig noe** (*lese ut boka etc.*) αποδιαβάζω [apɔðjavazɔ] # διαβάζω κάτι ώς το τέλος [ðjavazɔ kati ɔs tɔ tɛlɔs] / **lese for mye** παραδιαβάζω [paraðjavazɔ] / **lese for noen til han/hun sovner** διαβάζω σε κάποιον ηώσπου ν' αποκοιμηθεί [ðjavazɔ sɛ kapjɔn ɔspu napɔkimiθi] : **like å bli lest for på senga** μ' αρέσει να μου διαβάζουν στο κρεβάτι [marɛsi na mu ðjavazun stɔ krevati] / **lese høyt** διαβάζω δυνατά [ðjavazɔ ðinata] / **lese (i) kortene/i stjernene/i hånden** (*spå i kort/tyde stjernene/spå i hånden*) διαβάζω τα χαρτιά/τ' αστέρια/το χέρι κάποιου [ðjavazɔ ta Χartja/tastɛria/tɔ çɛri kapju] / **lese inni seg** (*lese stille*) διαβάζω μέσα μου [ðjavazɔ mɛsa mu] / **lese korrektur** διορθώνω δοκίμια [ðioɾθɔnɔ ðɔkimia] / **lese lekser** (*pugge*) διαβάζω [ðjavazɔ] : **jeg må lese lekser** πρέπει να διαβάζω [pɛpi na ðjavazɔ] / **lese mye av noe** (*romaner, poesi etc.*) διαβάζω πολύ κάτι [ðjavazɔ polɪ kati] / **lese noe/et brev grundig** (*saumfare noe/et brev*) διαβάζω κάτι/ένα γράμμα προσεχτικά [ðjavazɔ kati/ɛna ɣrama pɾɔsɛΧitika] / **lese noen teksten** (*gi noen en skjennepreken*) κάνω μαθήματα ηθικής σε κάποιον [kanɔ maθimata iθikis sɛ kapjɔn] / **lese om igjen** (*lese på nytt*) ξαναδιαβάζω [ksanaðjavazɔ] / **lese opp** (*resitere, deklamere, framføre, avsi*) απαγγέλλω [apɔŋɛlbɔ] # λέ(γ)ω [lɛ(ɣ)ɔ] # (*lire av seg, ramse opp*) αραδιάζω [araðjazɔ] : **han leste opp ei navneliste** αράδιασε μια λίστα με ονόματα [araðjase mja lista mɛ ɔnɔmata] : **lese opp et dikt** επάγγελω ποίημα [ɛpaŋɛlbɔ piima] # λέγω ένα ποίημα [lɛɣɔ ɛna piima] / **lese på senga** διαβάζω στο κρεβάτι [ðjavazɔ stɔ krevati] : **jeg liker å lese på**

- senga** μου αρέσει να διαβάζω στο κρεβάτι [mu arəsi na ðjavazɔ stɔ krevati] / **lese smusslitteratur** (*søppel*) διαβάζω αηδίες [ðjavazɔ aiðies] / **lese tankene til noen** (*ha en forutanelse*) προλαμβάνω τη σκέψη κάποιου [prɔlamvɑnɔ ti skɛpsi kɑpju] # (*være tankeleser*) διαβάζω τα σκέψη κάποιου [ðjavazɔ ta skɛpsi kɑpju] / **lese til eksamen** μελετώ για εξετάσεις [mɛlɛtɔ ja ɛksetasis] / **lese uavbrutt og ukritisk** (*overflatisk*) διαβάζω συνεχώς και αδιακρίτως [ðjavazɔ sineΧɔs ke aðiakritɔs] / **leste du siste ukes utgave av dette ukebladet?** διάβασες το τεύχος της περασμένης εβδομάδας του περιοδικού αυτού; [ðjavases tɔ tɛfΧɔs tis perazmɛnis ɛvðɔmɑðas tu perioðiku aftu] / **mye lest** πολύ διαβασμένος [pɔli ðiavazmɛnɔs] : **han er mye lest** (*han har en stor leserkrets, han leses av mange*) είναι πολύ διαβασμένος [inɛ pɔli ðiavazmɛnɔs] / (*om noe kjedelig*;) **må jeg lese alle disse sidene/alt dette kjedelige stoffet nå?** πρέπει να διαβάζω όλα αυτά τα κατεβατά τώρα; [pɛpi na ðjavazɔ ɔla aftɑ ta katevatɑ tɔra]
- lesebok** f.m. αναγνωσματάριο, το [tɔ anɑɣnɔzmatɑrio] # (*abc-bok*) αναγνωστικό, το [tɔ anɑɣnɔstikɔ] # (*lesetekst(er)*) ανάγνωσμα, το [tɔ anɑɣnɔzma]
- lesebriller** f.m.pl. γυαλιά διαβάσματος, τα [ta jalja ðjavazmatɔs]
- lesehest** m. (*bokorm*) βιβλιοφάγος, ο [ɔ vivliɔfɑɣɔs] # (*en altetende leser, en som leser alt han kommer over*)(*mannlig*) αδηφάγος αναγνώστης, ο [ɔ aðifɑɣɔs anɑɣnɔstis] # (*kvinnelig*) αδηφάγη αναγνώστρια, ο [ɔ aðifaji anɑɣnɔstria] # (*pugghest, sliter*) σπασίλας, ο [ɔ spasiɫas]
- leselampe** f. (*bordlampe*) πορτατίφ, το [tɔ pɔrtatif]
- leselig** adj. (*pent skrevet, velskrevet*) καλογραμμένος [kalɔgramɛnɔs] # αναγνώσιμος [anɑɣnɔsimɔs] # (*lettlest*) ευανάγνωστος, ο [ɛvanɑɣnɔstɔs]
- leselyst** m. (*lærelyst, flid med studiene*) μελετηρότητα, η [i mɛlɛtirɔtita]
- lesende** adj. (*lese-*) αναγνωστικός [anɑɣnɔstikɔs]
- lese- og skrivekyndig** adj. (*lese- og skrivekyndig person*) γραμματιζούμενος(, ο) [(ɔ) ɣramatizumɛnɔs]
- lesepult** m. (*kirkelig: korpult*) αναγνώστηρι, το [tɔ anɑɣnɔstiri] # αναλόγιο, το [tɔ analɔjiɔ] # (*kirkehist.*) άμβωνας, ο [ɔ ɑmvɔnas]
- leser** m. (*mannlig*) αναγνώστης, ο [ɔ anɑɣnɔstis] # (*kvinnelig*) αναγνώστρια, η [i anɑɣnɔstria] / **en altetende leser** (*en som er altetende når det gjelder litteratur, lesehest*) αδηφάγος αναγνώστης, ο [ɔ aðifɑɣɔs anɑɣnɔstis] # παμφάγος αναγνώστης [pamfɑɣɔs anɑɣnɔstis] # f. παμφάγα αναγνώστρια, η [pamfɑɣɑ anɑɣnɔstria] / **en gjennomsnittlig leser** ένα μέσος αναγνώστης [ɛna mɛsɔs anɑɣnɔstis] # μια μέσα αναγνώστρια [mja mɛsa anɑɣnɔstria] / **en ivrig leser** (*en som sluker alt han kommer over av lesestoff*) αχόρταγος αναγνώστης [aΧɔrtɑɣɔs anɑɣnɔstis] / **lesere** (*leserkrets, lesende publikum*) αναγνωστικό κοινό, το [tɔ anɑɣnɔstikɔ kinɔ]
- leserbrev** n.pl. επιστολές αναγνωστών, οι [i ɛpistolɛs anɑɣnɔstɔn]
- leserbrevspalte** f.m. στήλη αναγνωστών, η [i stili anɑɣnɔstɔn] # στήλη αλληλογραφίας, η [i stili alilɔɣrafias]
- leserkrets** m. κύκλος των αναγνωστών, ο [ɔ kɪkɔs tɔn anɑɣnɔstɔn] # αναγνωστικό κοινό, το [tɔ anɑɣnɔstikɔ kinɔ] / **en bred leserkrets** ένας ευρύς κύκλος

- αναγνώστῶν [ɛnas ɛvr̩s k̩kl̩s anag̩nɔst̩ɲ] / **leserkretsen til en forfatter**
 το αναγνωστικό κοινό ενός συγγραφέα [tɔ anag̩nɔst̩k̩ kin̩ ɛnɔs s̩ɲgrafa]
- lesesal** m. **αναγνωστήριο, το** [tɔ anag̩nɔst̩r̩iɔ] # (*lesestue/studierom på skolen*) **αίθουσα μελέτης, η** [i ɛθusa mel̩ɛt̩s] # (*leserom/lekserom på skolen eller hjemme*)
μελετητήριο, το [tɔ mel̩ɛt̩t̩r̩iɔ] # (*lesesal, arbeidsrom*) **σπουδαστήριο, το** [tɔ spuðast̩r̩iɔ]
- leside** f.m. (*side (av faretoy) som vender fra vinden*) **υπήνεμη πλευρά, η** [i ip̩nemi pl̩vra] /
- lesesirkel** m. (*studiering*) **κύκλος σπουδών, ο** [ɔ k̩kl̩s spuðɔɲ]
- lesestoff** n. (**υλικό για**) **διάβασμα, το** [tɔ (ilik̩ ja) ðjavazma] / **lett lesestoff** (*lett lesning*)
ελαφρό διάβασμα/ [ɛlafr̩ ðjavazma]
- lesestykke** n. (*utdrag for opplesning*) **απόσπασμα για απαγγελία, το** [tɔ apɔspazma ja ap̩ŋel̩a] / **bok med lesestykker** **βιβλίο με αποσπάσματα για απαγγελία** [v̩vliɔ me apɔspazmata ja ap̩ŋel̩a]
- lesing** f.m. (*gjennomlesing*) **ανάγνωση, η** [i anag̩nɔsi] # (*det å lese, også: lesning, lesestoff*)
διάβασμα, το [tɔ ðjavazma] / **jeg har inga tid til lesing** **δεν έχω καιρό για**
διάβασμα [ðɛn ɛχɔ k̩ɛr̩ ja ðjavazma] / **jeg har stor glede og nytte av lesing** **αντλώ**
μεγάλη ευχαρίστηση από το διάβασμα [andl̩ meg̩ali ɛfχ̩ar̩ist̩si apɔ tɔ ðjavazma] /
lesinga av brevet **η ανάγνωση της επιστολής** [i anag̩nɔsi tis ep̩st̩l̩is] / **skrivning og**
lesing **γραφή και ανάγνωση** [gr̩af̩ k̩ɛ anag̩nɔsi]
- lesjon** m. (*sår*) **τραύμα, το** [tɔ tr̩ɔvmata] / **indre lesjoner** **εσωτερικά τραύματα** [ɛsɔt̩er̩ika tr̩ɔvmata]
- leskedrikk** m. (*forfriskning*) **αναψυκτικό (ποτό), το** [tɔ anaps̩kt̩k̩ɔ (pɔt̩ɔ)]
- leskjerm** m. (*vinsdskjerm*) **προφυλακτήρας για τον αέρα** [pr̩ɔfilakt̩r̩az ja tɔn ɛɛra]
- leskur** n. **υπόστεγο, το** [tɔ ipɔst̩ɛgɔ] # **σκέπαστρο, το** [tɔ sk̩ɛpastr̩ɔ] # **στέγαστρο, το** [tɔ st̩ɛg̩astr̩ɔ] / **leskur på bussholdeplass** (*buss-skur*) **σκέπαστρο σε στάση λεωφορείου,**
το [tɔ sk̩ɛpastr̩ɔ s̩ɛ st̩asi l̩ɔf̩r̩iɔ] / **leskur på drosjeholdeplass** (*drosjesentral*)
στέγαστρο σε σταθμό ταξί, το [tɔ st̩ɛg̩astr̩ɔ s̩ɛ staθm̩ɔ taks̩i]
- lesning** f.m. (*lesetekst*) **ανάγνωση, το** [tɔ anag̩nɔzma] # (*lesing, det å lese*) **διάβασμα,**
το [tɔ ðjavazma] / **det er hyggelig lesning** **είναι ευχάριστο ανάγνωση** [iɲɛ ɛfχ̩ar̩ist̩ɔ anag̩nɔzma] / **overfladisk lesning** **επιπόλαιο διάβασμα** [ɛp̩ip̩l̩ɔ ðjavazma]
 / **tilfeldig/ikke systematisk lesning** **ακατάστατο/ ασυστηματοποιητό διάβασμα, το**
 [tɔ akat̩ast̩at̩ɔ/as̩ist̩imat̩ɔpi̩it̩ɔ ðjavazma]
- lespe** f. (*lesbisk kvinne, homofil kvinne*) **λεσβία, η** [i l̩ɛzv̩ja]
- lespe** v. (*stamme, stotre*) **ψευδίζω** [ps̩ɛv̩ð̩zɔ] # **τσευδίζω** [ts̩ɛv̩ð̩zɔ] # **τσεβδίζω**
 [ts̩ɛv̩ð̩zɔ] # **τραυλίζω** [tr̩avl̩zɔ] / **han leser veldig** **ψευδίζει άσχημα** [ps̩ɛv̩ð̩zi as̩ç̩ima]
- lesper** m. (*stammer, stotrer*) **τραυλός, ο** [ɔ tr̩avl̩ɔs] # f. **τραυλή, η** [ɔ tr̩avl̩i]
- lesping** f.m. (*stamming, stotring*) **τσέβδισμα, το** [tɔ ts̩ɛv̩ð̩z̩ma] # **ψεύδισμα, το** [tɔ ps̩ɛv̩ð̩z̩ma]
- lesse** v. (*laste opp, lesse på*) **φορτώνω** [f̩ɔrt̩ɔɲ] / **lesse av** (*losse, avlaste*) **ξεφορτώνω**
 [ks̩ɛf̩ɔrt̩ɔɲ] / **lesse av en lastebil** **ξεφορτώνω ένα φορτιγό** [ks̩ɛf̩ɔrt̩ɔɲ ɛna f̩ɔrt̩ig̩ɔ]
- lesseapparat** n. (*lasteskuffe*) **μηχανικό φτυάρι, το** [tɔ miχ̩an̩ik̩ɔ ft̩j̩ari]
- lest** m. (*skolest*) **καλαπόδι, το** [tɔ kalap̩ð̩i] / **bli ved sin lest** (*holde seg til det en kan, passe*

sine egne saker) κοιτάζω τη δουλειά μου [kitazɔ ti ðulja mu] / **de er skåret over samme lest** (de er av samme ulla) όλοι τούς είναι από την ίδια πάστα [ɔli tus ine apɔ tin iðja pasta] # παρ' τον έναν και χτύπα τον άλλον [par tɔn ɛnan ke χtipa tɔn alɔn]

lete v. ψάχνω [psaxno] # (søke, rote) ανασκαλεύω [anaskalevo] # (se, kikke, undersøke) κοιτάζω [kitazɔ] # (prospekere, grave, bore) κάνω έρευνα [kano ɛrevna] # (rote, krafse, famle) ψαχουεύω [psaxolevo] / **de lette overalt/i alle kroker** (de lot ingen krok være «ugjennomsøkt») δεν αφήνανε άψαχτη γωνιά [ðen afinanɛ apsaχti ɣɔnja] : **jeg lette i alle kriker og kroker** έψαξα κάθε γωνιά [ɛpsaksa kaθɛ ɣɔnja] / **lete etter** (se etter) ζητώ [zitɔ] # αναζητώ [anazitɔ] # γυρεύω [jirevo] # ψάχνω [psaxno] # (lete etter, se etter, lengte etter) απογυρεύω [apɔjirevo] : **hun lette etter/prøve å få øye på mannen sin i mengden** έψαξε με το βλέμμα της για τον άντρα της στο πλήθος [ɛpsaksɛ mɛ to vɛma tis ja tɔn andra tis sto plithɔs] : **han lette under senga etter nøkkelen** ψαχούλευε κάτω από το κρεβάτι για το κλειδί [psaxulevɛ katɔ apɔ to krevati ja to kliði] : **hvem/hva leter du etter?** ποιον/τι γυρεύεις; [pjɔn/ti jirevis] : **hvor i all verden ble det av deg?** - **vi har lett etter deg overalt** τι έγινες; σε ψάχναμε παντού [ti ejines - se psaxname pandu] : **jeg har lett etter han over hele byen** (jeg har trålet hele byen for å finne han) γύρισα όλη την πόλη για να τον βρω [jirisa ɔli tim bɔli ja na tɔm vro] : **jeg leter etter broren min/klokka mi** ζητώ τον αδερφό μου/το ρολοί μου [zitɔ tɔn aðerfo mu/to rɔli mu] : **jeg leter etter mannen min/hatten min** γυρεύω τον άντρα μου/το καπέλλο μου [jirevo tɔn andra mu/to kapelo mu] : **lete etter ei nål i en høystakk** («lete etter lopper blant agnene») γυρεύω ψύλλους στ' άχερα/στ' άχυρα [jirevo psilus staçera/staçira] : **lete etter et gammelt fotografi** αναζητώ μια παλιά φωτογραφία [anazitɔ mja palja fotɔgrafia] : **lete etter gull/diamanter** ερευνώ χρυσάφι/διαμάντια [ɛrevnɔ Χrisafi/ðiamandia] : **lete etter noe** ερευνώ/κάνω έρευνα για κάτι [ɛrevnɔ /kano ɛrevna ja kati] : **lete etter olje** ερευνώ/κάνω έρευνα για πετρέλαιο [/ɛrevnɔ /kano ɛrevna ja petrelo] : **lete etter ord/for å finne de riktige ordene** ψάχνω να βρω τα λόγια μου [psaxno na vro ta loja mu] / **lete i/gjennom** (ransake, gjennomsøke, undersøke) ψάχνω [psaxno] # ερευνώ [ɛrevnɔ] # (endevende, gjennomsøke) αναστατώνω [anastatɔno] : **lete gjennom ei skuffe/et rom/lommene til noen** ερευνώ/ψάχνω ένα συρτάρι/δωμάτιο /τις τσέπες κάποιου [ɛrevnɔ ɛna sirtari/ðomatio/tis tsepɛs kapju] : **de hadde lett gjennom hele rommet etter brevet** είχαν αναστατώσει το δωμάτιο για το γράμμα [iχan anastatɔsi to ðomatio ja to ɣrama] / **lete i alle kroker/overalt** ψάχνω κάθε γωνιά [psaxno kaθɛ ɣɔnja] : **lete i/gjennom gamle dokumenter/gjennom manuskripter etter noe** ψάχνω σε παλιά έγγραφα/χειρόγραφα για κάτι [psaxno se palja ɛnɣrafa/çirɔɣrafa ja kati] / **lete i hukommelsen** ψάχνω τη μνήμη μου [psaxno ti mnimi mu] : **lete i ruinene etter et jordskjelv** ψάχνω μέσα στα ερείπια ύστερα από ένα σεισμό [psaxno mesa sta eripia istera apɔ ɛna sizmo] / **lete med lys og lykte etter** (lete etter høyt og lavt etter) ψάχνω με το κερί/παντού [psaxno mɛ to keripandɔ] / **lete opp** (spore opp, grave fram) ξεθάβω [kseθavo] : **lete opp et gammelt manuskript** ξεθάβω ένα παλιό χειρόγραφο [kseθavo ɛna paljo çirɔɣrafo] / **lete overalt** (lete høyt og lavt, sette himmel og jord i bevegelse for å finne) τρώω/χαλώ τον κόσμο ψάχνοντας [tro/χalo tɔn kozmo ψaxnontas]

psaxnɔndas] : **jeg lette overalt, men fant den ikke** κοίταξα ολούθε αλλά δεν το βρήκα [kɪtakse ɔluθe ala ðen ðɔ vrɪka] : **jeg lette overalt, men han var ikke å se noe sted** έψαξα παντού αλλά δεν βρέθηκε πουθενά [ɛpsaksa pandu ala ðen vrɛθike puθena] / **lete/rote rundt i papirene til noen** ανασκαλεύω στα χαρτιά κάποιου [anaskalɛvo sta xartja kapɪu] / **lette du grundig (så du godt etter?)** έψαξες καλά; [ɛpsaksɛs kala] / **politiet leter etter det savnede barnet** η αστυνομία αναζητάει το παιδί που χάθηκε [i astinɔmɪa anazitai to pɛði pu xaθike]

letemannskap n. (redningsgruppe) ομάδα αναζήτησης / έρευνας, η [i ɔmaða anazitisis/ɛrevnas] # καταδιωκτικό απόσπασμα, το [to kataðiɔktikɔ apɔspazma]

Lethe (myt. glemseleens elv) Λήθη, η [i liθi]

leting f.m. (søken) ζήτηση, η [i zitisi] # αναζήτηση, η [i anazitisi] # επιζήτηση, η [i epizitisi] # έρευνα, η [i ɛrevna] # (gjennomsøking, etterforskning) ψάξιμο, το [to psaksimɔ] # (jakt) κυνήγι, το [to kinɪji] # (rotting, graving) ανασκάλεμα, το [to anaskalema] / **finne noe etter lang tids leting/etter å ha vært på utkikk i lang tid** βρίσκω κάτι ύστερα από πολύ κυνήγι [vrɪsko kati ɪstera apɔ pɔli kinɪji] / **leting etter smuglervarer/våpen** έρευνα για λαθραία/όπλα [ɛrevna ja laθrea/ɔpla] / **på leting etter mat/jobb** σε αναζήτηση τροφής/δουλειάς [se anazitisi trofis/ðuljas]

letne v. (bli lettere) ελαφραίνω [elafɾɛno] # γίνομαι πιο ελαφρός [jinɔme pjo elafɾɔs] # (svækkes, miste vekt) αδυνατίζω [aðinatizo] # (klarne opp) αιθριάζω [ɛθriazɔ] / **været begynte å letne** (det begynte å klare opp) ο καιρός άρχισε να αιθριάζει [ɔ kerɔs arçise na ɛθriazi]

Leto myt. kvinne Λητώ, η [i litɔ]

lett adj. (mild, svak, ikke tung, ikke vanskelig, ikke alvorlig) ελαφρός [elafɾɔs] # λαφρύς [lafɾɪs] # (uanstrengt, liketil, lettkjøpt) εύκολος [ɛfkɔlos] # (enkelt, glatt, flytende) ευχερείς [ɛfçeris] # (uanstrengt, makelig, behagelig) άκοπος [akɔpɔs] # (luftig, eterisk) ανάερος [anaɛɔs] # (glissen, tynn, tynt besatt) αραιός [arɛɔs] # (luftig, frisk, lett og ledig) ανάλαφρος [analafɾɔs] # (lett og luftig, florlett, tynt) λεπτός [lɛptɔs] / **bli lettere om hjertet** (føle lettelse) η καρδιά μου αλαφρώνει [i karðja mu alafɾɔni] : **hun ble lettere om hjertet da hun fikk nyhetene** η καρδιά της αλάφρωσε με τα νέα [i karðja tis elafɾɔse me ta nea] / **det er lett når en kan det** (det er et columbi egg! det er en enkel, men genial løsning!) είναι τ' αυγό του Κολόμβου! [ine tavɔɔ tu kɔlɔmɔvu] / **det er så lett som ingenting/som bare det** (det er kjempelett) είναι πάρα πολύ εύκολο [ine para pɔli ɛfkɔlo] / **ei lett berøring** ελαφρό άγγιγμα [elafɾɔ aŋgiɣma] / **en lett/behagelig jobb** (et lett arbeid) μια άκοπη δουλειά [mja akɔpi ðulja] / **en lett/lettkjøpt seier** εύκολη νίκη [ɛfkɔli niki] / **et lett arbeid** (en lett oppgave) ελαφριά/εύκολη δουλειά [elafɾia/ɛfkɔli ðulja] / **et lett kvaldsmål tid** ελαφρό δείπνο [elafɾɔ ðipno] / **et lett (oppnåelig) mål/bytte** εύκολος στόχος/εύκολο θύμα [ɛfkɔlos stɔxɔs/ɛfkɔlo θɪma] / **et lett og luftig stoff** πολύ λεπτό ύφασμα [pɔli lɛptɔ ɪfazma] / **et lett slag** (lett banking) ελαφρό χτύπημα [elafɾɔ χtipɪma] / **et lett språk** εύκολη γλώσσα [ɛfkɔli ɣɔsa] / **for lett** (mangelfull, ufullstendig) λειψός [lipsɔs] : **han ble veid og funnet for lett** τον δοκιμάσανε και βρέθηκε λειψός [ton ðokimasane ke vrɛθike lipsɔs] / **lekende lett** (veldig lett, bare blåbær, bare barnemat)

παιχνιδάκι, το [peΧniðaki] / **lett bagasje/oppakning** ελαφρές αποσκευές [elafres apɔskeves] / **lett bris** (svak vind el. luftning) ανάλαφρο/ελαφρό αεράκι [analafrɔ/elafrɔ aeraki] / **lett lesestoff** ελαφρό διάβασμα [elafrɔ ðjavazma] # (triviallitteratur) ελαφριά φιλολογία [elafria filɔlɔjia] / **lett musikk** ελαφριά μουσική [elafria musikɪ] / **lett på foten som ei villgeit** σβέλτος σαν αγριοκάτσικο [svɛltɔs san aɣriokatsiko] / **lett søvn** (døs) ελαφρός ύπνος [elafrɔs ipnɔs] / **lett tåke** (tåkedis) αραιή ομίχλη [arei omiΧli] / **lette fottrinn** ανάλαφρο βήμα [analafrɔ vɪma] # ελαφρά βήματα [elafra vɪmata] / **lette klær/sko** ελαφρά ρούχα/παπούτσια [elafra ruΧa/paputsia] / **livet var mye lettere før** άλλοτε η ζωή ήταν πιο εύκολη [albte i zɔi itan pjo efkɔli] / **med lette bevegelser** με ανέρες κινήσεις [me anaeres kinisis] / **så lett som bare det** (bare barnemat, grei skuring) πολύ εύκολος [poli efkɔlɔs] # πανεύκολος [panefkɔlɔs] / **så lett som ei fjør/fjær** (fjørlett, dunlett) ελαφρός σαν πούπουλο [elafrɔs sam bupulo]

lett adv. **αλαφρά** [alafra] # **εύκολα** [efkɔla] # (sparsommelig, knapt) **ελάχιστα** [elaçista] # (enkelt, ledig, uanstrengt, med letthet, i en ledig stil) **με ευχέρεια** [me efçeria] # (uten problem, uten videre, helt sikkert, så lett som bare det) **μεσ' στο νερό** [mes stɔ nerɔ] / **bli lett forkjølt** (ha lett for å bli forkjølt) **κρυολογώ εύκολα** [kriɔlɔɣɔ efkɔla] / **bli lett sjøsyk** (ha lett for å bli sjøsyk) **με πιάνει η θάλασσα εύκολα** [me pjani i θalasa efkɔla] / **den får du lett €50 for** (den kan du uten videre forlange €50 for) **μπορείς να πιάσεις €50 γι αυτό μεσ' στο νερό** [boriz na pjasis peninda evrɔ jaftɔ mes stɔ nerɔ] / **det er lettere sagt enn gjort** **πιο εύκολα να το πεις παρά να το κάμεις** [pjo efkɔla na tɔ pis para na tɔ kamis] # **ένας λόγος είναι αυτός** [ɛnaz lɔɣɔs ine aftɔs] / **det vil bli lettere etter hvert (som du kommer videre)** **θα σου φανεί ευκολότερο καθώς θα προχωρείς** [θa su fanɪ efkɔlɔtɛrɔ kaθɔs θa prɔΧɔris] / **disse bøkene er lette å pakke** **αυτά τα βιβλία πακετάρονται εύκολα** [afta ta vivlia paketarɔnde efkɔla] / **en som er lett å samarbeide med** **εύκολος συνεργάτης** [efkɔlɔs sinergatis] / **ha lett for det/for å lære** (være lærenem) **μαθαίνω με ευκολία** [maθɛno me efkɔlia] / **ha lett for å bli forkjølet** (være sensibel overfor kulde) **έχω ευαισθησία στο κρύο** [εΧɔ evesθisia stɔ kriɔ] / **hun blir lett opphisset/begeistret** (hun er lett å hisse opp/begeistret) **διεγείρεται/ανάβει ύκολα** [ðiejiɛrɛtɛ/anavi efkɔla] / **lett anvendelig** (lett å bruke, hendig) **εύχρηστος** [efΧristɔs] / **lett bevæpnet** **ελαφρά οπλισμένος** [elafra oplizmenɔs] / **lett og ledig** **ανάλαφρα** [analafra] / **lett på foten** (lett på tå, lettbeint) **αλαφροπόδης** [alafrɔpɔðis] # **ανάλαφρος** [analafrɔs] / (dagl.) **σβέλτος** [svɛltɔs] # (rask til beins, rappfotet, rappføtt) **γοργοπόδαρος** [ɣɔrgɔpɔðarɔs] # **γοργός** [ɣɔrgɔs] # **ελαφοπόδαρος** [elafɔpɔðarɔs] # **λαγοπόδαρος** [lagɔpɔðarɔs] : **være lett på foten/rask til beins** **είμαι έλαφος/γρήγορος στα πόδια** [ime elafɔs/ɣriɣɔrɔs sta pɔðja] / **lett på tråden** (lysten på sex) **ευκολή (στο σεξ)** [efkɔli (stɔ seks)] # (løsaktig, lettferdig) **ακόλαστος** [akɔlastɔs] : **kvinne som er lett på tråden** **εύκολη γυναίκα** [efkɔli jingka] # **γυναίκα κακής διαγωγής** [jingka kakiz diaɣɔjis] / **lett påkledd** (med lite klær på) **ελάχιστα ντυμένη** [elaçista dimɛni] / **lett påvirkelig** (som latt kan formes, tilpasningsdyktig) **εύπλαστος** [efplastɔs] : **unge mennesker/de unge er lett påvirkelige** **οι νέοι είναι εύπλαστοι** [i nei ine efplastɔi] / **lett til sinns**

(ubekymret) αλέγρος [alɛɣrɔs] : **hun ble lettere til sinns/var lettet da hun fikk nyheten** η καρδιά της ξαλάφρωσε όταν άκουσε τα νέα [i karðja tis ksalafrɔse ɔtan akuse ta nea] / **lett tilgjengelig** ευκολοπλησίαστος [efkolɔplisiasɔs] # **ευπρόσιτος** [efprɔsitos] / **lett å bevege** ευμετακίνητος [evmetakinitos] / **lett å bruke** (svært anvendelig) ευκολομεταχειρίστος [efkolɔmetaçiristos] / **lett å ha med å gjøre** (lettvint, imøtekommende, forekommende, grei) βολικός [volikɔs] : **han er en person som er lett å ha med å gjøre** είναι βολικός άνθρωπος [ine volikɔs anθrɔpɔs] / **lett å imponere** (lett å påvirke, lettrørt, følsom) ευκολοεπηρέαστος [efkolɔepirɛastɔs] / (om medisiner: lett å ta, om tekst: lett å forstå) εύληπτος [ɛvliptɔs] / **lett å overtale til å la være** ευμετάπειστος [evmetapistɔs] / **lett å transportere** (lett å forflytte/fjerne) ευμετακόμιστος [ɔvmɛtakɔmistɔs] / **sove lett** κοιμάμαι ελαφρά [kimame elafra] / **så lett** (med det første) εύκολα [ɛfkola] : **det blir ikke så lett å finne et billigere/bedre rom** (du finner ikke et billigere/bedre rom med det første) δεν θα βρεις εύκολα φτηνότερο/καλύτερο δωμάτιο [ðen θa vris ɛfkola ftinɔtero/kaliterɔ ðɔmatio] / **vinne så lett som bare det** (vinne med letthet) νικώ/κερδίζω με μεγάλη ευκολία [nikɔ/kerðizo me megali efkolia]

lettantennelig adj. (brennbar, ildsfarlig) εύφλεκτος [ɛflektɔs]

lettbederelig adj. (foranderlig, som lett blir dårlig) αλλοιώσιμος [aljɔsimɔs] /

lettbederelige varer είδη υποκειμένα σε αλλοίωση [iði ipɔkimenena se alioɔsi]

lettbeint adj. αλαφροπόδης [alafropɔðis] # ελαφοπόδαρος [elafropɔðarɔs] # ευκίνητος [afkinitɔs] # γοργός [ɣɔrgɔs] # γοργοπόδαρος [ɣɔrgɔpɔðarɔs] # (dagl.) σβέλτος [svɛltɔs]

lette f.m. (hjelp, støtte, tjeneste) ευκολία, η [i efkolia]

lette v. (lindre, døyve) (ε)λαφρύνω [(ε)lafrɔno] # (ε)λαφρώνω [(ε)lafrɔno] # απαλύνω [apalino] # ξαλαφρώνω [ksalafrɔno] # αλαφρώνω [alafrɔno] # ανακουφίζω [anakufizo] # ησυχάζω [isixazo] # (gjøre lettere, muliggjøre, forenkle) ευκολύνω [efkolino] # (avlaste, losse) αλαφραίνω [alafrenɔ] # (heve, sette opp, jekke opp) ανυψώνω [anipsɔno] # (stige opp) σηκώνομαι [sikɔnome] / (om fly) **ikke kunne lette på grunn av tåke/snø** καθηλώνομαι στο έδαφος από ομίχλη/χιόνι [kaθilɔnome sto ɛðafɔs apɔ omixli/çɔni] : **flyene kunne ikke lette på grunn av tåka** (alle flyene fikk startforbud på grunn av tåka) όλα τ' αεροπλάνα καθηλώθηκαν στο έδαφος από την ομίχλη [ɔla taerɔplana kaθilɔθikan sto ɛðafɔs apɔ tin omixli] / **lette anker** (hive anker) ανυψώνω την άγκυρα [anipsɔno tin aŋgira] / **lette arbeidet for noen** ευκολύνω τη δουλειά κάποιου [efkalino ti ðulja kapju] / **lette byrdene for noen** ανακουφίζω τα βάρηκάποιου [anakufizo ta vɔri kapju] / **lette sitt hjerte** (betro seg til) ελαφρώνω/ξαλαφρώνω την καρδιά μου [elafrɔno/ksalafrɔno tin garðja mu] : **jeg lettet mitt hjerte til en venn** ξαλάφρωσα μιλώντας σ' ένα φίλο [ksalafrɔsa milɔndas sɛna filɔ] : **lette sitt hjerte ved å røpe en hemmelighet/ved å snakke om noe** (røpe en hemmelighet/si noe og føle lettelse) λέω ένα μυστικό/κάτι και ξαλαφρώνω [leo ɛna mistikɔ/kati ke ksalafrɔno] / **lette samvittigheten sin** ησυχάζω/ξαλαφρώνω τη συνείδησή μου [isixazo/ksalafrɔno ti siniðisi mu] / **hun var lettet/ble lettere til sinns da hun fikk nyheten** η καρδιά της ξαλάφρωσε όταν άκουσε τα νέα [i karðja tis ksalafrɔse ɔtan

- akuse ta n̄a] / **jeg var veldig lettet over å se han** ανακουφίστηκε πολύ βλέποντάς τον [anakufistika polí vlep̄ondas̄ ton] / **tåka begynte å lette** η ομίχλη άρχισε να σηκώνεται [i om̄iΧli ar̄çise na sik̄nete]
- lettelse** m. (*letthet*) αλαφράδα, η [i alafraða] # (*lindring*) αλάφρωμα, το [tɔ alafroma] # ανακούφιση, η [i anakufisi] # απάλυνση, η [i apalinsi] # ελάφρυνση, η [i elafrinsi] # ελάττωση, η [i elat̄si] # ξαλάφρωμα, το [tɔ ksalafr̄oma] # (*døyving, lindring*) καταπράϋνση, η [i kataprāinsi] # (*lindring, bløtgjøring, forsøting*) γλύκανση, η [i ɡlikansi] # (*svekkelse*) απάμβλυνση, η [i apamv̄linsi] # (*befrielse*) απελευθέρωση, η [i apelef̄er̄osi] / **den tilståelsen var en stor lettelse (for meg)** η ομολογία αυτή με ξαλάφρωσε [i om̄olɔj̄ia aft̄i me ksalafr̄ose] / **det er en stor lettelse å vite at...** είναι μεγάλη ανακούφιση να ξέρω ότι... [ine meɣali anakufisi na ks̄er̄ɔ ɔti] / **han følte en slags lettelse** ένιωσε κάτι σαν αλαφράδα [ɛniɔse kati san alafraða] / **jeg følte lettelse** είχα ένα αίσθημα απελευθέρωσης [iΧa ɛna ɛs̄θima apelef̄er̄osis] / **med et lettelsens sukk** με στεναγμό ανακούφισης [me stenaḡmɔ anakufisis] / **til min store lettelse ser jeg at...** με μεγάλη μου ανακούφιση βλέπω ότι... [me meɣali mu anakufisi vlep̄ɔ ɔti] / **trekke et lettelsens sukk** βγάζω αναστεναγμό ανακούφισης [vɣazɔ anasteḡmɔ anakufisis] # (*sukke av lettelse*) αναστενάζω από ανακούφιση [anastenazɔ apɔ anakufisi] # ξαλαφρώνω [ksalafr̄onɔ] : **jeg trakk et lettelsens sukk da jeg så at han gikk** ξαλάφρωσα όταν τον είδα να φεύγει [ksalafr̄ose ɔtan dɔn iða na f̄ɛv̄ji]
- lettet** adj. ανακουφισμένος [anakufizm̄ɛnɔs] # ξαλαφρωμένος [ksalafr̄om̄ɛnɔs] / **føle seg lettet** (*puste lettet ut*) ξανασαίνω [ksanas̄ɛnɔ]
- lettfærdig** adj. (*lettlivet, løsaktig*) ακόλαστος [akɔlastɔs] # έκλυτος [ɛklytɔs] # εύκολος [ɛfkɔlɔs]
- lettfærdighet** f.m. (*uanstendighet, lettsindighet, løsaktighet*) έκλυση, η [i eklysi]
- lettfordøyelig** adj. (*fysiol.*)(*fordøyelig*) αφομοιώσιμος [af̄m̄iɔsimɔs] # εύπεπτος [ɛf̄peptɔs] # καλοχώνευτος [kalɔΧ̄ɔneftɔs] # ευκολοχώνευτος [ɛfkɔlɔΧ̄ɔneftɔs] # (*lett å fordøye, bra for fordøyelsen*) χωνευτικός [Χ̄ɔneftikɔs] / **lettfordøyelig mat** αφομοιώσιμη τροφή [af̄m̄iɔsimi trɔfi]
- letthet** f.m. (*enkelhet*) ευκολία, η [i ef̄kɔlīa] # ευχέρεια, η [i ef̄ç̄eria] # (*lettelse, lettsindighet*) αλαφράδα, η [i alafraða] # (*mildhet, ømhet*) ελαφρότητα, η [i elaf̄r̄ɔtita] # (*livlighet, løssluppenhet, glede, munterhet*) αλεγράδα, η [i aleɣraða] / **med letthet** (*komfortabelt, uanstrengt, uten vanskalighet*) με άνεση [me anesi] # (*lekende lett*) με μεγάλη ευκολία [me meɣali ef̄kɔlīa] : **klare noe med letthet** (*ta noe på strak arm*) κάνω κάτι πολύ εύκολα [kanɔ kati polí ɛfkɔla] : **han vant med letthet** ήρθε πρώτος μ' ευκολία [īr̄θe pr̄ɔtɔz mefkɔlīa]
- lettkledd** adj. ελαφρά ντυμένος [elafra dim̄ɛnɔs]
- lettkokt** adj. (*snarkokt*) βραστερός [vrasterɔs]
- lettlivet** adj. (*frivol*) ελαφρός [elaf̄r̄ɔs] / **en lettlivet person** ελαφρός άνθρωπος [elaf̄r̄ɔs anθ̄r̄ɔpɔs]
- lettlurt** adj. (*naiv, godtroende*) ευκολόπιστος [ɛfkɔlɔpistɔs] # ευήθης* [eviθ̄is] # εύπιστος [ɛfpistɔs] # (*troskyldig*) άδολος [aðɔlɔs] / **lettlurt person** (*naiv person*)

ψώνιο, το [tɔ psɔniɔ]

lettmatros m. (*dekksgutt*) μούτσος, ο [ɔ muʦɔs]

lettmelk f.m. άπαχο γάλα, το [tɔ apaxɔ ɣala]

lettpåvirkelig adj. (*lett å imponere, følsom*) ευκολοεπηρέαστος [ɛfkɔlɔɛpɪrɛastɔs] #
(*myk, plastisk, lett å forme*) εύπλαστος [ɛfplastɔs] # (*lettrørt, bløthjertet, motakelig*)
ευαίσθητος [ɛvɛsθitɔs] / **det lettpåvirkelig barnesinnet** το εύπλαστο μυαλό ενός
παιδιού [tɔ ɛfplastɔ mjalɔ ɛnɔs pɛðju]

lettroende adj. (*godtroende*) αγαθόπιστος [aɣaθɔpistɔs]

lettroenhet f.m. (*godtroenhet*) αγαθοπιστία, η [i aɣaθɔpistia]

lettrørt adj. (*bløthjertet, medfølende, medlidende*) πονετικός [pɔnetikɔs]

lettsindig adj. (*tankeløs, skjødesløs, lettferdig, forstyrret*) αλαφρόγνωμος [alafɾɔɣnɔmɔs] #
αλαφρόμυαλος [alafɾɔmjalɔs] # ελαφρόμυαλος [ɛlafɾɔmjalɔs] # (*ubetenksom,*
tankeløs) ασύνετος [asinetɔs] # (*dumdristig, uvøren, tankeløs, taktløs*) απερίσκεπτος
[apɛrɪskɛptɔs] # απερίσκεφτος [apɛrɪskɛftɔs] # ασυλλόγιστος [asilɔjistɔs] #
(*tøysete, tåpelig, fjollete*) άμυαλος [amjalɔs] # (*frivol, fjollete, uforutsigbar*)
ανεμμάτιστος [anematistɔs] # επιπόλαιος [ɛpɪpɔlɛɔs] # κουφός [kufɔs] #
(*tankeløs, vimset, fjollet, tom i hodet*) κοκορόμυαλος [kɔkɔɾɔmjalɔs] # (*vilter,*
skiftende, omskiftelig, ustabil) άστατος [astatɔs] # αστατής [astatis] # (*uansvarlig,*
hemningsløs, tøylesløs) ασύδοτος [asiðɔtɔs] # έκλυτος [ɛklytɔs] # (*utlevd, herjet,*
nytelssesyk) έκδοτος [ɛkðɔtɔs] / **ei lettsindig, fleipete kvinne** επιπόλαιη γυναίκα
[ɛpɪpɔlɛi jɪnɛka] / **så lettsindig av deg!**
τι απερίσκεψία/απρονοησία εκ μέρους σου!
[ti apɛrɪskɛpsia/apɾɔnɔisia ɛk mɛrus su]

lettsindighet f.m. (*lettsinn, frivolitet, uanstendighet*) αλαφράδα, η [i alafɾaða] #
κουφότητα, η [i kufɔtita] # (*uanstendighet, løsaktighet, lettferdighet*) έκλυση, η [i
ɛklysi] # (*uansvarlighet*) ασυδοσία, η [i asiðɔsia] # (*mangel på forutseenhet,*
ubetenksomhet) απροβλεψία, η [i apɾɔvlɛpsia] # απρονοησία, η [i apɾɔnɔisia] #
(*forsømmelse, uaktsomhet, likegyldighet*) απροσεξία, η [i apɾɔsɛksia] # (*likegyldighet,*
stupiditet, dumhet) αφροσύνη η [i afrɔsini] # (*overfladiskhet, tankeløshet*)
επιπολαιότητα, η [i ɛpɪpɔlɛɔtita]

lettsinn n. (*uforsiktighet*) αστοχασία, η [i astɔxasia]

lettskremt adj. (*sky, var, engstelig*) αθάρρε(υ)τος [aθare(f)tɔs]

lettjent adj. : **det er lettjente penger** (*sl.*) είναι τζάμπα πράμα [inɛ dzaba ja prama]

lettvekter m. (*bokser i lettvektklassen*) πυγμάχος ελαφρών βαρών, ο [ɔ pigmaxɔs ɛlafɾɔn
varɔn]

lettøl n. (*svakt øl*) ελαφριά μπύρα [ɛlafɾia bira]

leukemi m. λευχαιμία, η [i lɛfɛmia]

leukocytt m. (*hvit blodcelle*) λευκοκύτταρο, το [tɔ lɛfkɔkɪtarɔ]

Levanten geo. Λεβάντες, οι [i levandɛs] # (*Asias kystland ved Middelhavet, Det nære*
østen) Εγγύς Ανατολή, η [i ɛɣis anatɔli]

levantinsk adj. (*levantisk, fra Levanten/Midt-Østen*) λεβαντίνος [levandinos] #
μεσανατολιτικός [mesanatɔlitikɔs]

leve v. (*eksistere, finnes*) ζω [zɔ] # υπάρχω [ɪparxɔ] # (*opprettholde livet*) αποζώ

[apɔzɔ] # (holde ut, overleve) βγάζω [vgazɔ] # (tilbringe livet, bruke livet sitt) διαβιβώνω [ðiavivɔnɔ] / **faren hans lever ennå** (hans far er fortsatt i live) ο πατέρας του είναι ακόμα στη ζωή [ɔ patɛras tu inɛ akɔma sti zɔi] / **han/hun har ikke lenge igjen å leve** (hans/hennes dager er talte, se u. dag) δε θα ζήσει πολύ [ðɛ θa zisi pɔli] / **hva lever du av?** (hvordan lever du?) πώς ζεις [pɔz zis] / **hvis vi lever så lenge αν γλιτώσουμε** [an ɣlitɔsumɛ] : **kanskje møtes vi igjen, hvis vi lever så lenge ίσως ξανασυναντηθούμε αν γλιτώσουμε** [isɔs ksanasinandiθume an ɣlitɔsumɛ] / **jeg har levd med denne frykten hele livet σ' όλη μου τη ζωή με κατείχε αυτός ο φόβος** [sɔli mu ti zɔi mɛ katice aftɔs ɔ fɔvɔs] / **jeg kommer til å leve til jeg blir hundre θα ζήσω ως τα εκατό** [θa zisɔ ɔs ta ekatɔ] / **leve adskilt (bo adskilt) : de lever adskilt ζούνε χωριά** [zune xɔria] / **lenge leve!** (hipp! hipp! lenge leve! tre ganger tre hurra for...! hurra! vi greide det!) ζήτω! [zito] : **lenge leve dronninga! ζήτω η βασίλισσα!** [zito i vasilisa] / **leve av ζω από** [zɔ apɔ] # (ernære seg av) **τρέφομαι με** [trɛfɔmɛ mɛ] # **τρώ(γ)ω** [trɔ(ɣ)ɔ] # (jakte på, drive rov på) **κυνηγώ** [kinigɔ] # (overleve på) **συντηρούμαι με** [sindirume mɛ] : **han lever av grønnsaker συντηρείται με λαχανικά** [sindirite mɛ laxanika] : **haukene lever av kaniner og småfugler τα γεράκια κυνηγάνε λαγούς και μικρά πουλιά** [ta jɛrakia kinigane lagɔs kɛ mikra pulja] : **leve av pennen sin/av arbeidet sitt ζω από την πέννα μου/από τη δουλειά μου** [zɔ apɔ tim bɛna mu/apɔ ti ðulja mu] : **leve av/klare seg med det en tjener (ikke leve over evne, sette tæring etter næring) ζω μέσα στα όρια των εισοδημάτων μου** [zɔ mɛsa sta ɔria tɔn isɔðimatɔn mu] : **leve av jorda (livnære seg av jorda) ζω από τη γη** [zɔ apɔ ti ji] : **leve av lønna/inntekta si ζω με το μισθό μου/το εισόδημά μου** [zɔ mɛ tɔ misθɔ mu/tɔ isɔðimð mu] : **leve av pensjonen sin ζω με τη σύνταξή μου** [zɔ mɛ ti sindaksɪ mu] : **leve av å svindle folk (være uten vanlig arbeid) ζω με απάτες/κομπίνες** [zɔ mɛ apates/kɔmbines] : **leve av å være lærer (være lærer av yrke, undervise for å overleve) διδάσκω για να ζήσω** [ðidaskɔ ja na zisɔ] : **sauer lever av gras τα πρόβατα τρέφονται με χορτάρι** [ta prɔvata trɛfɔnde mɛ xɔrtari] / **leve bra (leve godt, ha god råd) καλοζώ** [kalɔzɔ] / **leve et luksuriøst liv (sitte godt i det, ha det som kua i den grønne enga) περνώ ζωή και κότα** [pɛrnɔ zɔi kɛ kɔta] / **leve et lykkelig/rolig liv ζω ευτυχισμένα/ήσυχα** [zɔ eftiçizmɛna/isiΧa] / **leve et miserabelt liv (føre en miserabel tilværelse) κάνω άθλια ζωή** [kanɔ aθlio zɔi] # **ζω άθλια** [zɔ aθlia] / **leve et nøysomt liv (leve spartansk) κάνω λιτή ζωή** [kanɔ litɪ zɔi] / **leve et syndig liv κάνω ακόλαστη ζωή** [kanɔ akɔlasti zɔi] # (leve et liv i sus og dus) **ζω μέσα στην ακολασία** [zɔ mɛsa stin akɔlasia] / **leve et tilbaketrukket liv ζω απομονωμένος/αποτραβηγμένος** [zɔ apɔmɔnɔmɛnɔs/apɔtravigmɛnɔs] / **leve et umoralsk liv κάνω ανήθικη ζωή** [kanɔ anithiki zɔi] / **leve et utsvevende liv (skeie ut, være ryggesløs) ασωτεύω** [asɔtɛvɔ] # **κάνω άσωτη σωή** [kanɔ asɔtio zɔi] # (henfalle til et lastefullt liv, falle i synd, skeie ut) **το ρίχνω στην ασωτία** [tɔ riΧnɔ stin asɔtia] / **leve etter sine prinsipper (handle i overensstemmelse med sine prinsipper) ζω/ενεργώ σύμφωνα με τις αρχές μου** [zɔ/enerɣɔ simfɔna mɛ tis arçɛz mu] / **leve farlig (ta sjanser, bokst. spille terninger med døden) παίζω ζάρια με το θάνατο** [pɛzɔ zaria mɛ tɔ θanato] / **leve flott (leve på stor fot) ζω αρχοντικά** [zɔ arΧɔndika] # **κάνω μεγάλη ζωή** [kanɔ megali zɔi] / **leve fra hånd til munn ζω από ημέρα σε ημέρα** [zɔ apɔ

imēra se imēra] # (lønn for en dag, mat for en dag) μεροδούλι μεροφάι [mɛrɔðuli mɛrɔfai] / **leve godt** (ha det fett, ha det som reven i hønsehuset, ha det som kua i ei grønn eng, ha det som plommen i egget) έχω και του πουλιού το γάλα [ɛχɔ ke tu pulju to ɣala] # περνώ ζωή και κότα [pɛrnɔ zɔi ke kɔta] # (ha god råd, være velstående) ευπορώ [ɛfɔrɔ] # (ha gode tider) την περνάω ζεύκι [tim bɛrnaɔ zɛfki] # (klare seg godt) ζω πολύ καλά [zɔ pɔli kala] # συντηρούμαι καλά [sindirume kala] : **de lever godt på lønna hans** ζουν πολύ καλά με το μισθό του [zun pɔli kala me to misθɔ tu] / **leve godt på noens bekostning** (snylte på noen) ζω παρασιτικά σε βάρος κάποιου [zɔ parasitika se varɔs kapju] / **leve herrens glade dager** (leve livet) : **han lever herrens glade dager** είναι μεγάλος γλεντζές [ine megalɔz ɣlɛndzɛs] # (han får all den moroa han kan ut av livet) τη γλεντάει τη ζωή του [ti ɣlɛndaï ti zɔi tu] / **leve i beste velgående** (leve og blomstre, være i full vigør) ζω και βασιλεύω [zɔ ke vasilɛvɔ] : **bestefaren hans lever i beste velgående** ο παπούς του ζει και βασιλεύει [ɔ papus tu zi ke vasilɛvi] / **leve i ensomhet** (føre en tilbaketrasket tilværelse) ζω στη μοναξιά [zɔ sti mɔnaksia] / **leve i fattigdom** (leve i trange kår) κακοπερνώ [kakɔpɛrnɔ] # πένομαι [pɛnɔmɛ] / **leve i fortiden/i frykt** ζω στο παρελθόν/μέσα στο φόβο [zɔ sto parɛlθɔn/mɛsa sto fɔvɔ] / **leve/sveve i lykkelig uvitenhet** (sveve oppe i skyene) είμαι/ζω στα σύννεφα [ime/zɔ sta sinɛfa] / **leve i synd** (leve et syndig liv) ζω μέσα στην αμαρτία/ατιμία [zɔ mɛsa stin amartia/atimia] : **de lever i synd** (bokst. „de lever uten glorie“) ζουν χωρίς στεφάνι [zun χɔris stefani] / **leve i trange kår** ζω περιορισμένα [zɔ periorizmena] / **leve livet** (slå seg løs, gå på rangel) ξεφαντώνω [ksɛfandɔnɔ] / **leve med** (holde ut, tåle, ha tålmodighet med) υπομονεύομαι [ipɔmɔnevɔmɛ] : **det en ikke får gjort noe med, må en bare leve med** ό,τι δε γιατρεύεται, να υπομονεύεται [ɔti de jatɛvɛtɛ na ipɔmɔnevɛtɛ] / **leve og la leve** (vi må/skal være tolerante) πρέπει να είμαστε ανεκτικοί [pɛɾpi na imaste anektiki] / **leve opp til** (forsvare, rettfærdiggjøre) δικαίωνω [ðikeɔnɔ] : **leve opp til sitt ry** (ikke gjøre skam på navnet sitt, gjøre sitt beste) δικαίωνω τη φήμη μου [ðikeɔnɔ ti fimi mu] / **leve over evne** (bruke mer penger enn en tjener, bruke mer enn en har råd til) δαπάνω περισσότερα απ' όσα κερδίζω [ðapanɔ perisɔtera ap ɔsa kerðizɔ] / **leve primitivt, uten mange bekvemmeligheter** πέρνω χωρίς πολλές ανέσεις [pɛrnɔ χɔris pɔlɛs anɛsis] # ζω όπως-όπως [zɔ ɔpɔs ɔpɔs] # (bo dårlig, ha et tøft, strabasiøst liv) κακοζώ [kakɔzɔ] # κακοζοίζω [kakɔzɔizɔ] / **leve på en liten pensjon** αποζώ από μια μικρή σύνταξη [apɔzɔ apɔ mja mikri sindaksi] / **leve på melk/på sin fars penger** ζω με γάλα/με τα λεφτά του πατέρα μου [zɔ me ɣala/me ta lɛfta tu patɛra mu] : **jeg kan leve av/overleve på brød og vann** μπορώ να περάσω με ψωμί και νερό [bɔrɔ na pɛrasɔ me psɔmi ke nɛrɔ] / **leve igjen/på nytt** (komme til live igjen) ξαναζώ [ksanazɔ] / **leve på stor fot** (leve flott) ζω αρχοντικά [zɔ arχɔndika] / **leve sammen** (eksistere, bestå, finnes, opptre, forekomme side om side) συνυπάρχω [siniparχɔ] / **leve sammen med** (være samboer med, pol. opptre side om side, samtidig med) συμβιώνω [simviɔnɔ] / **leve som en greve** (leve fyrstelig) ζω σαν πασάς/μπέης/σα μεγιστάνας/σα λόρδος [zɔ sam basas/sam bɛis/sa mejistanas/sa lɔrðɔs] / **leve som hund og katt** : **de lever som hund og katt** τα πάνε σαν το σκύλο με τη γάτα [ta pane san to skilo ke ti ɣata] / **leve sparsomt** (være svært sparsom, være veldig økonomisk) κάνω αυστηρές οικονομίες

- [kano afstir̥s ikon̥m̥i̥s] / **leve spartansk** *κάνω λιτή ζωή* [kano lit̥i zo̥i] # (*slite hardt*) *τη βγάζω σπαρτιάτικα* [ti v̥g̥az̥o spart̥jat̥ika] / **leve sterkt/intensivt** (*brenne sitt lys i begge ender*) *ζω εντατικά* [zo endat̥ika] # *το παρακάνω στις διασκεδάσεις* [to parakano stiz diasked̥asis] / **leve til en blir hundre år** *(ε)κατοστίζω* [(ε)katost̥iz̥o] : **måtte du leve til du blir hundre år!** *να το κατοστήσεις!* [na ta katost̥isis] / **leve tilbaketrasket/føre en tilbaketrasket tilværelse på landet** *ζω απομονωμένος στην εξοχή* [zo ap̥om̥on̥omen̥os stin eks̥oçi] : **han lever tilbaketrasket fra verden/som eneboer** *ζει ξεκομμένος από τον κόσμο* [zi ks̥ek̥omen̥os ap̥ to̥n g̥oz̥mo] / **lever faren din?** *ζει ο πατέρας σου;* [zi o pat̥eras su] / **livet er ikke verd å leve** *δεν αξίζει να ζει κανείς* [ðen aks̥izi na zi kan̥is] / **lære seg å leve med det** (*finne seg tålmodig i det, bestemme seg for å være tålmodig*) *το παίρνω απόφαση και κάνω υπομονή* [to p̥ern̥o ap̥fasi ke kano ip̥om̥oni] / **så lenge jeg lever** *όσο ζω* [so zo] # *ώς την τελευταία μου ημέρα* [os tin deleft̥a mu im̥era] : **det kommer jeg til jeg huske så lenge jeg lever** *θα το θυμάμαι όσο ζω* [ða to θ̥imame so zo] / **vi kan ikke leve/eksistere uten vann** *δεν μπορούμε μα ζήσουμε/υπάρξουμε χωρίς νερό* [ðen b̥oz̥ume na z̥isume/ipark̥sume Χ̥oriz ner̥o] / **vi lever i en oppjaget tid/i en tid full av stress** *ζούμε σε εποχή έντασης* [z̥ume se ep̥oçi end̥asis] / **vi lever i urolige tider** *ζούμε σε ταραγμένα χρόνια* [z̥ume se tarag̥mena Χ̥r̥onia]
- levealder** m. *διάρκεια ζωής, η* [i diark̥ia zo̥is] / **forventet levealder** *πιθανή διάρκεια ζωής, η* [i piθani diark̥ia zo̥is] # *προβλεπομένη διάρκεια ζωής, η* [i pr̥on̥lep̥omen̥i diark̥ia zo̥is]
- levebrød** n. (*utkomme*) *βιοπορισμός, ο* [o v̥io̥p̥oriz̥m̥os] # *βιοποριστικά μέσα* [v̥io̥p̥orit̥ika m̥esa] # (*inntekt, utkomme*) *εισόδημα* [episfal̥s is̥oðima] # *ψωμί, το* [to ps̥omi] / **et usikkert levebrød** (*usikker inntekt*) *επισφαλές εισόδημα* [episfal̥s is̥oðima] / **skrivninga er levebrødet mitt** *το γράψιμο είναι το ψωμί μου* [to θ̥rap̥sim̥o ine to ps̥omi mu] / **ta levebrødet fra noen** (*ta brødet ut av munnen på noen*) *παίρνω το ψωμί από το στόμα κάποιου* [p̥ern̥o to ps̥omi ap̥ to st̥oma kap̥ju]
- levedyktig** adj. *βιώσιμος* [v̥io̥sim̥os] / **er den nye staten levedyktig?** *είναι βιώσιμο το νέο κράτος;* [ine v̥io̥sim̥o to n̥eo krat̥os]
- levedyktighet** f.m. *βιωσιμότητα, η* [i v̥io̥sim̥ot̥ita]
- levetforhold** n.pl. *συνθήκες ζωής* [sinθ̥ik̥ez zo̥is] # (*livsvilkår*) *όροι διαβίωσης, οι* [i ɔ̥ri diav̥io̥sis] # (*liv, levemåte*) *διαβίωση, η* [i diav̥io̥si] / **tarvelige levetforhold** *άθλιες συνθήκες ζωής* [aθ̥lies sinθ̥ik̥ez zo̥is] # *άθλια διαβίωση* [aθ̥lia diav̥io̥si]
- levetkostnader** m.pl. *κόστος ζωής/διαβίωσης, το* [to k̥ost̥oz zo̥is/diav̥io̥sis] # *δαπάνες διαβίωσης, οι* [i ðapan̥ez diav̥io̥sis] # (*leveomkostninger, prisindeks*) *τιμάρυθμος, ο* [o timariθ̥mos] / **de høge levetkostnadene** *η ακρίβεια της ζωής* [i akri̥via tiz zo̥is] / **levetkostnadene er høge i Roma** (*Roma er et dyrt sted å bo*) *η ζωή είναι ακριβή στη Ρώμη* [i zo̥i ine akri̥vi sti r̥omi] / **levetkostnadene stiger/øker** *η ζωή ακριβαίνει* [i zo̥i akri̥veni] / **økning i levetkostnadene** *άνοδος του τιμάρυθμου* [an̥oð̥os tu timariθ̥mu]
- levemann** m. (*libertiner, vidløftig herre*) *ακόλαστος, ο* [o ak̥olast̥os] # *άσωτος, ο* [o as̥ot̥os] # *φαιλοκράτης, ο* [o fav̥lokratis] # (*levemann, rotokopp, uryddig person*) *σαρδανάπαλος, το* [to sard̥anap̥alos] # (*livsnyter, playboy, ranglefant,*

- svirebror*) γλεντζές, ο [ɔ ɣlɛndzɛs] # (*herre på byen, kjendis*) κοσμικός τύπος [kɔzmikɔs tɪpɔs] # (*levemenneske, pervers person, kjønnsatlet*) εκφυλόμουτρο, ο [ɔ ekfilɔmutrɔ] / **en gammel levemann** ένας γεροακόλαστος [ɛnaz jɛrɔakɔlastɔs]
- levemåte** m. (*liv, leveforhold*) διαβίωση, η [i ðiaviɔsi] # (*livsstil*) τρόπος ζωής, ο [ɔ trɔpɔz zɔis] # **ζωή**, η [i zɔi] / **den amerikanske levemåten** ο αμερικανικός τρόπος ζωής [ɔ amerikaniɔs trɔpɔz zɔis]
- leven** n. (*larm, knall, brak, smell*) κρότος, ο [ɔ krɔtɔs] # θόρυβος, ο [ɔ θɔrɪvɔs] # (*ståhei, spetakkel, bråk*) σαματάς, ο [ɔ samatas] # βοή, η [i vɔi] # βουή, η [i vuï] # βουητό, το [tɔ vuitɔ] # οχλοβοή, η [i ɔΧlɔvɔi] # καυγάς, ο [ɔ kavɣas] # (*ballade, leven, hurlumhei*) άρπαγμα, το [tɔ arpɔɣma] # (*bråk, kvalm*) πατιρντί, το [tɔ patirdi] # (*dagl.*) φασαρία, η [i fasaria] # (*sosial uro, røre, oppstyr, rabalder, spetakkel*) αναταραχή, η [i anataraci] / **et leven uten like** (øredøvende bråk) δαιμονισμένος θόρυβος [ðɛmɔnizmɛnɔs θɔrɪvɔs] # (*et uutholdelig leven*) εκνευριστικός θόρυβος [ɛknevristikɔs θɔrɪvɔs] / **holde leven** (lage bråk/kvalm) κάνω πατιρντί/σαματά [kanɔ patirdi/kanɔ samata] # δημιουργώ καυγά [ðimiurgɔ kavɣa] / **holde leven med** (drive ap med) περιγελώ [perijelɔ] # περιπαίζω [peripezɔ] : **de eldre guttene holdt leven med han** τα μεγαλύτερα παιδιά τον πείραζαν [ta mɛɣalɪtera pɛðja tɔm birazan] # τον περιγελούσαν τα μεγαλύτερα παιδιά [tɔn perijelusan ta mɛɣalɪtera pɛðja]
- levende** adj. έμβιος [ɛmviɔs] # έμψυχος [ɛmpsiΧɔs] # (*om livdyr o.a., også: livaktig*) ζωντανός [zɔndanɔs] # (*malende, uttrykksfull, fargerik*) γραφικός [ɣrafikɔs] # (*livaktig, sterk*) έντονος [ɛndɔnɔs] # ζωηρός [zɔirɔs] # (*spennende, gripende*) σπαρταριστός [spartaristɔs] / **alle levende og/så vel som døde ting** όλα τα ζωντανά και τ' άψυχα [ɔla ta zɔdana ke tɔpsiΧa] / **en levende beskrivelse** μια γραφική/ζωντανή/σπαρταριστή περιγραφή [mja ɣrafiki/zɔdani/spartaristi perigrifi] / **et levende inntrykk** ζωηρή εντύπωση [zɔiri endipɔsi] / **et levende minne** έντονη ανάμνηση [ɛndɔni anamnisi] / **et levende vesen** ένα ζωντανό πλάσμα [ɛna zɔdanɔ plazma] : **levende vesner/skapninger** έμβια/έμψυχα όντα [ɛmvia/ɛmpsiΧa ɔnda] : **levende vesner er forskjellige fra livløse ting** τα έμψυχα όντα διαφέρουν από τα άψυχα πράγματα [ta ɛmpsiΧa ɔnda ðiafɛrun apɔ ta apsiΧa prɔɣmata] / **holde noe levende** (holde liv i noe, ta vare på noe) διατηρώ κάτι ζωντανό [ðiatirɔ kaɪti zɔdanɔ] : **holde tradisjonene levende** (holde liv i tradisjonene) διατηρώ ζωντανές τις παραδόσεις [ðiatirɔ zɔdanɛs tis paraðɔsis] / **levende fisk/agn** ζωντανό ψάρι/δόλωμα, το [tɔ zɔtanɔ psɔri/ðɔlɔma] / **levende og døde språk** ζωντανές και νεκρές γλώσσες [zɔdanɛs ke nekɛz ɣlɔsɛs] / **lys levende** (personlig, i egen person) αυτοπροσώπως [aftɔpɔsɔpɔs] : **og der stod Paul lys levende** και να, πρόβαλε αυτοπροσώπως ο Παύλος [ke na pɔvɔlɛ aftɔpɔsɔpɔs ɔ pavlɔs]
- levende** adv. (*livaktig, på en levende måte*) ζωντανά [zɔdana] / **han beskrev trefningen/slaget på en svært levende måte** περιέγραψε πολύ ζωντανά τη μάχη [perieɣrapɛ pɔli zɔdana ti maçi]
- levendegjøring** f.m. (*det å live opp*) ζωντάνια, η [i zɔdania]
- lever** f. (*anat.*) συκώτι, το [tɔ sikɔti] # ήπαρ*, το [tɔ ipar] # τζιέρι, το [tɔ dzjeri] # (jf.

- pl. **innvoller**) / (overf.) **rett fra levra** (åpenhjertig, frimodig) **απροκάλυπτα** [apɾɔkɔlipta]
- lever-** (leveraktig, hepatisk) **ηπατικός** [ipatikɔs]
- leverandør** m. **προμηθευτής, ο** [ɔ pɾɔmiθeftis] f. **προμηθεύτρια, η** [i pɾamiθeftria] # (matleverandør, forsørger) **εφοδιαστής, ο** [ɔ eftɔdiastis] # (catering/keitering, forsørger, proviantleverandør) **προμηθευτής τροφίμων, ο** [ɔ pɾɔmiθeftis tɾɔfimɔn]
- levere** v. (overlevere, overgi) **παραδίνω** [paraðino] # **παραδίδω** [paraðido] # (post etc.: bringe rundt, ombringe, dele ut) **διανέμω** [ðianɛmo] # (overf.: levere varene, gjøre sin del, holde ord, leve opp til forventningene) **εκτελώ τα συμφωνηθέντα** [ektelɔ ta simfɔniθɛnda] # (sende, ekspedere) **επιδίδω** [epido] # (skaffe, forsyne) **προμηθεύω** [pɾomiθɛvo] / **for å levere ei pakke** **να παραδώσω ένα δέμα** [na paraðɔsɔ ɛna ðɛma] / **hvis du finner noe, bør du levere det til politiet** **αν βρεις κάτι πρέπει να το παραδώσεις στην αστυνομία** [an vris kati pɾɛpi na tɔ paraðɔsis stin astinomja] / **ikke levert (om vare)** **απαράδοτος** [aparaðɔtɔs] / **levere en beskjed** **παραδίδω ένα μήνυμα** [paraðido ɛna minima] / **levere (=sende, ekspedere) et brev/ telegram** **επιδίδω επιστολή/τηλεγράφημα** [epido epistolj/tilɛgrafima] / **levere inn avskjedssøknaden sin** **προσφέρω την παραίτησή μου** [pɾɔsfɛɾɔ tim bargtisj mu] / **levere mat til** **εφοδιάζω** [eftɔðiazɔ] : **firmaet deres leverte mat til marinen** **η εταιρία τους εφοδίαζε το ναυτικό** [tɔ etɛria tus eftɔðiazɛ tɔ naftikɔ] / **levere (= dele ut, ombringe) pakker og brev** **διανέμω δέματα και γράμματα** [ðianɛmo ðɛmata ke gramata] / **levere tilbake (returnere)** **(ξανα)γυρίζω** [(ksana)jirizɔ] **επιστρέφω** [epistɾɛfo] : **han leverte det tilbake omgående** (han var veldig rask til å levere det tilbake) **το επέστρεψε με μεγάλη προθυμία** [tɔ epɛstɾɛpsɛ me megali pɾoθimja] : **jeg skal levere den tilbake om en måned** (du skal få den igjen om en måned) **θα σ' το γυρίσω σ' ένα μήνα** [θa stɔ jirizɔ ɛna mina] : **jeg skal levere den tilbake på mandag** **θα το επιστρέψω τη Δευτέρα** [θa tɔ epistɾɛpsɔ ti ðɛftɛra] / **kan/skal vi levere tilbake tomgodset?** **επιστρέφουμε τα κενά;** [epistɾɛfoɛme ta kena] / **levere tilbake tjuvegods/lånte bøker** **επιστρέφω κλοπιμαία/δανεικά βιβλία** [epistɾɛfo klɔpimɛa/ðanika vivlja] : **levere noe tilbake til** **ξαναγυρίζω/ξαναδίνω/παραδίνω κάτι σε** [ksanajirizɔ/ksanaðino/paraðino kati sɛ] # **δίνω πίσω κάτι σε** [ðino pɾisɔ kati sɛ]
- leveregel** m. (motto, sentens) **γνωμικό, το** [tɔ gnɔmikɔ] # **ο γνώμονας στη ζωή μου** [ɔ gnɔmɔnas sti zɔj mu] # (grunnsetning, maksime, læresetning, prinsipp) **αξίωμα, το** [tɔ aksjomat] # (valgspråk, leveregel, motto, sentens, fyndord) **απόφθεγμα, το** [tɔ apɔftɛgma] / **det prinsipp jeg har som leveregel, er "alt med måte"** (mitt livsmotto er "alt med måte") **η αρχή που έχω σα γνώμονα στη ζωή μου είναι "μηδέν άγαν"** [i arçi pu ɛçɔ sa gnɔmɔnas sti zɔj mu ine miðɛn aɣan] / **han hadde det som leveregel (at...)** **το είχε σαν αξίωμα (ότι...)** [tɔ içe san aksjomat (ɔti)]
- leveres** v. (bli innlevert) **παραδίδομαι** [paraðidoɛme] / **alle arkene/besvarelsene må leveres innen kl. 12** **όλες οι κόλλες πρέπει να να παραδοθούν ώς τις 12** [ɔles i kɔles pɾɛpi na paraðɔθun ɔs tiz ðɔðɛka (i ɔra)] / **i tilfelle sendingen ikke kan leveres** **σε περίπτωση μη παράδοσης** [sɛ pɛriptɔsi mi paraðɔsis] / **skal levers i Aten** **παραδοτέος στην Αθήνα**
- levering** f.m. (overlevering, tradisjon) **παράδοση, η** [i paraðɔsi] # (ut-/inn-/overlevering)

- επίδοση, η [i epíðɔsi] / **hurtig levering** ταχεία παράδοση, η [i taçia paraðɔsi] / **klar for levering** παραδοτέος [paraðɔtɛɔs] : **klar for levering i august** παραδοτέος τον Αύγουστο [paraðɔtɛɔs tɔn avɣustu] / **kontant ved levering** πληρωτέος κατά την παράδοση [plirɔtɛɔs kata tim baraðɔsi] / **levering av et brev** επίδοση επιστολής [epíðɔsi epistɔlɪs] / **levering av pakker/varer** παράδοση δεμάτων/εμπορευμάτων [paraðɔsi ðematɔn/emboɾevmatɔn] / **levering på døra (hjemlevering)** παράδοση στο σπίτι [paraðɔsi stɔ spíti] / **omgående levering (levering per omgående)** άμεση παράδοση [amɛsi paraðɔsi]
- leveringsdato** m. ημερημηνία παράδοσης, η [i imɛrɔminja paraðɔsis]
- leveringsklar** adj. (ferdig, klar for overlevering) ετοιμοπαράδοτος [ɛtimɔparaðɔtɔs]
- leveringstid** f.m. προθεσμία παράδοσης, η [i prɔθɛzmja paraðɔsis]
- leverplager** f.m.pl. ενοχλήματα του συκωτιού, τα [ta enɔχlimata tu sikɔtju] # (leverlidelse) ενόχληση στο συκώτι, το [tɔ enɔχlisi stɔ sikɔti]
- leverråte** m. (dyresykdom (særlig hos sau) framkalt av leverikter) διστόμιαση, η [i ðistɔmjasi]
- leversykdom** m. ηπατικό νόσημα, το [tɔ ipatikɔ nɔsima] # (leverangrep) ηπατική κρίση, η [i ipatikɪ krisi]
- levestandard** m. βιοτικό επίπεδο, το [tɔ viɔtikɔ epípeðɔ] # επίπεδο ζωής, το [tɔ epípeðɔ zɔɪs] / **levestandarden har gått opp** έχει υψωθεί το επίπεδο ζωής [ɛçi ipsɔθi tɔ epípeðɔ zɔɪs]
- levetid** f.m. (livstid) διάρκεια της ζωής, η [i ðiarkia tiz zɔɪs] # μέγιστη διάρκεια ζωής, η [i mejjisti ðiarkia zɔɪs] / **i min levetid** κατά τη διάρκεια της ζωής μου [kata ti ðiarkia tiz zɔɪz mu] / **lang levetid** πολυζωΐα, η [i pɔlizɔɪa] / **levetida til ei regjering/til en motor** η ζωή μιας κυβέρνησης/μιας μηχανής [i zɔɪ mjas kivɛrnisis/mjaz miΧanis]
- leviatan** m. (bibelsk: sjøhyre, overf. uhyre, koloss, kjempe) λεβιάθαν, ο [ɔ levjaθan]
- levitt** m. (jød. prest) λευΐτης, ο [ɔ levitis]
- levnetsmidler** n.pl. (eksistensmidler, noe å leve av) μέσα ύπαρξης, τα [ta mɛsa iparksis]
- levnetsskildrer** m. (biograf) βιογράφος, ο [ɔ viɔɣrafɔs]
- levning** m. (rest, etterlatenskap) απομεινάρι, το [tɔ apɔminari] # κατάλοιπο, το [tɔ katalipɔ] # υπόλειμμα, το [tɔ ipɔlima] # (lik) λείψανο, το [tɔ lipsanɔ] / **levninger** m.pl. (rester, matrester, etterlatenskaper) αποδιαλέγματα, τα [ta apɔðialɛɣmata] # απομεινάρια, τα [ta apɔminaria] / **denne loven er en levning fra borgerkrigen** ο νόμος αυτός είναι απομεινάρι/κατάλοιπο του εμφυλίου πολέμου [ɔ nɔmɔs aftɔs inɛ apɔminari/katalipɔ tu emfilju pɔlɛmu] / **denne skikken er en levning fra fortiden** αυτό το έθιμο είναι υπόλειμμα του παρελθόντος [aftɔ tɔ ɛθimo inɛ ipɔlima tu parelθɔndɔs] / **medgift er en levning fra tidligere/forgangne tider** η προίκα είναι κατάλοιπο περασμένων εποχών [i prika inɛ katalipɔ pɛrazmɛnɔn epɔΧɔn]
- levre seg** v. v. ((blod) klumpe seg, størkne, stivne) σβολιάζω [zvɔljazɔ]
- li** f.m. (dalside, åsside) λοφοπλαγιά, η [i lɔfɔplaja] # πλευρά λόφου, η [i plevra lɔfu] # (skråning, helling) πλαγιά, η [i plaja] # (fjellside) βουνοπλαγιά, η [i vunɔplaja] # πλευρά βουνού, η [i plevra vunɔ] # (bakke, høyde, ås) λόφος, ο [ɔ lɔfɔs] # (helling) κλίση, η [i klisi] / **ei skogkledd li** κατάφυτη λοφοπλαγιά [katafiti lɔfɔplaja] / **han løp opp/ned lia som ei kule** ανέβηκε/κατέβηκε το λόφο σα ολίδα [anɛvike/katɛvike tɔ

- lɔfɔ sa vɔliða] / **lia var skogkledd** η πλαγιά του λόφου ήταν κατάφυτη [i plaja tu lɔfu itan katafiti] / **vi gikk opp lia** ανεβήκαμε την πλαγιά [anevikame tim blaja]
- li** el. **lide** s.d.
- liaison** m. (*mil. forbindelse*) σύνδεσμος, ο [ɔ sinðezmɔs]
- liaisonoffiser** m. (*mil.*) αξιωματικός σύνδεσμος, ο [ɔ aksioimatikɔs sinðezmɔs]
- Libanon** geo. Λίβανος, ο [ɔ livanɔs]
- libaneser** m. Λιβανέζος, ο [ɔ livanɛzɔs] # f. Λιβανέζα η [i livanɛza]
- libanesisk** adj. λιβανέζικος [livanɛzikɔs]
- libelle** m. (*vaterpass*) αεροσταθμή, η [i aerɔstaθmi]
- liberal** adj. (*frisinn, tolerant*) ανοιχτόμυαλος [aniΧtɔmjalɔs] # φιλελεύθερος [filelefθerɔs] # ελευθερόφρων* [elefθerɔfrɔn] # (*raus, rundhåndet*) ελευθερίος [elefθerios] / **avisa hans er talerør for De liberale** η εφημερίδα του απηχεί τις απόψεις των φιλελευθέρων [i efimeriða tu apici tis apɔpsis tɔn filelefθerɔn] / **et liberalt livssyn** (*en liberal holdning/innstilling*) φιλελεύθερη νοοτροπία [filelefθeri noɔtɔɔpia]
- liberalisme** m. φιλελευθερισμό, το [tɔ filelefθerizmɔ] # (*fritenkeri*) ελευθεροφροσύνη [ɔ elefθerɔfrɔsini] / **partiet har fjernet seg fra liberalismen** το κόμμα απομακρύνθηκε από τον φιλελευθερισμό [tɔ kɔma apɔmakrinθike apɔ tɔm filelefθerizmɔ]
- liberalitet** m. (*vidsyn, frisinn, fordomsfrihet*) ελευθεριότητα, η [i elefθeriotita]
- Liberia** geo. Λιβερία, η [i liveria]
- libertiner** m. (*levemann, vidløftig herre, playboy*) ακόλαστος, ο [ɔ akɔlastɔs] # άσωτος, ο [ɔ asɔtɔs] # φαυλοκράτης, ο [ɔ favɔkratis] # (*levemenneske, pervers person, kjønnsatlet*) εκφυλόμουτρο, ο [ɔ ekfilɔmutɔ] / **en gammel libertiner** ένας γεροακόλαστος [ɛnaz jeroakɔlastɔs]
- libido** m. (*kjønnsdrift, seksualdrift*) ίμερος, ο [ɔ imerɔs] # λίμπιντο, το [tɔ libindɔ]
- librettist** m. (*librettoforfatter*) λιμπρετίστας, ο [ɔ libretistɔs]
- libretto** m. (*dreiebok*) λιμπρέτο, το [tɔ librɛtɔ]
- Libya** geo. Λιβύη, η [i livi]
- libyer** m. Λίβυος [ɔ livios] # f. Λίβυα, η [i livia]
- libysk** adj. λιβυκός [livikɔs] / **Det libyske hav** το λιβυκό πέλαγος [tɔ livikɔ pɛlagɔs]
- liggerlig** adj. (*liderlig, geil, kåt, uanstendig, vellystig, lett på tråden*) αισχρός [esΧrɔs] # (*vellystig, kåt, liggerlig*) έκφυλος [ekfilɔs] # ακόλαστος [akɔlastɔs] # λάγνος [lagɔs] # (*umoralsk, useldelig, svinsk*) άσεμνος [asemnɔs] # έκλυτος [eklitɔs] / **liggerlige tanker** λάχνες σκέψεις [laΧnes skɛpsis]
- liggerlighet** f.m. (*kåthet, slibrighet, utuktighet*) ασέλγεια, η [i asɛlja] # λαγνεία, η [i lagni] # (*usedelighet, uanstendighet, løsaktighet*) έκλυση, η [i eklisi]
- lide** el. **li** v. (*plages*) πάσχω [pasΧɔ] # παθαίνω [paθino] # υποφέρω [ipɔferɔ] # (*føle smerte, sørge, gremme seg*) αλγώ* [algɔ] # (*ha det tøft, gjennomgå, være utsatt for*) δεινοπαθώ [ðinoπαθɔ] # παθαίνω [paθino] # υποφέρω [ipɔferɔ] # / **De lider av overanstrengelse** υποφέρετε από νευρική υπερένταση [pɔferete apɔ nevriki iperɛndasi] # έχετε υπερκόπωση [ɛçete iperkɔpsi] / **jeg har lidd mye i mitt liv** (jeg

har hatt mange plager i livet) μου 'τυχαν πολλά βάσανα στη ζωή [mu tiXan pɔla vāsana sti zɔi] / **lide av en kronisk sykdom** (*ha en kronisk lidelse*) πάσχω από χρόνια αρρώστια [pasXɔ apɔ Χrɔnjɑ arɔstia] / **lide av fargeblindhet** πάσχω από αχρωματοψία/δαλτωνισμό [pasXɔ apɔ aΧrɔmatɔpsia/ðaltɔnizmɔ] / **lide av gikt** βασσανίζομαι/υποφέρω από ρευματισμούς [vasanizɔme/ipɔfɛrɔ apɔ revmatizmus] / **lide av hukommelsestap** πάσχω από αμνησία [pasXɔ apɔ amnisia] / **lide av insuffisiens** (*ha svakt hjerte*) υποφέρω από καρδιακή ανεπάρκεια [ipɔfɛrɔ apɔ kardiaki aneparkia] / **lide av revmatisme** υποφέρω από ρευματισμούς [ipɔfɛrɔ apɔ revmatizmos] / **lide av vitaminmangel** υποφέρω από έλλειψη βιταμινών [ipɔfɛrɔ apɔ ɛlipsi vitaminɔn] / **lide helvetes kvaler** (*ha/utstå stor lidelser*) υποφέρω βάσανα [ipɔfɛrɔ vāsana] / **lide i stillhet** υποφέρω σιωπηλά [ipɔfɛrɔ siɔpila] / **lide nederlag** (*tape, bli slått, bli beseiret*) νικιέμαι [nikiɛme] : **lide et avgjørende nederlag** ("møte sitt Waterloo") βρίσκω το Βατερλώ μου [vriskɔ tɔ vaterlɔ mu] : **regjeringen led nedelag** η κυβέρνηση νικήθηκε [i kivɛrnisi nikiθike] / **lide nød** δυστυχώ [ðistiΧɔ] / **lide store tap** υφίσταμαι μεγάλες απώλειες [ifistame megales apɔlies] # παθαίνω μεγάλες ζημιές [paθɛnɔ megalez zimjɛs] : **regimentet vårt led store tap** το σύνταγμά μας έπαθε μεγάλη ζημιά [tɔ sindagmɑ mas ɛpaθɛ megali zimja] / **lide ufortjent** αναξιοπαθώ [anaksiɔpaθɔ]

lidelse m. **ταλαιπωρία**, η [i talepɔria] # (*plage, sykdom*) **αρρώστια**, η [i arɔstia] # **ασθένεια**, η [i asθɛnia] # **ενόχλημα**, το [tɔ enɔΧlima] # **νόσημα**, το [tɔ nɔsima] # **πάθηση**, η [i paθisi] # (*utilpasshet, plage, ubehag*) **αδιαθεσία**, η [i aθiaθɛsia] # (*prøve, prøvelse*) **δοκιμασία**, η [i ðɔkimasia] # (*pine, sykdom, plage*) **βάσανο**, το [tɔ vāsano] # **βασάνισμα**, το [tɔ vasanizma] # **βασανισμός**, ο [ɔ vasanizmɔs] # **πάθος**, το [tɔ paθɔs] # **τυράννισμα**, το [tɔ tiranizma] # (*smerte*) **πόνος**, ο [ɔ pɔnɔs] # (*smerte, pine, sorg*) **αλγηδόνα**, η [i aljiðɔna] # **καταπόνηση**, η [i katapɔnisi] # (*sjelekval*) **αγωνία**, η [i aθɔnia] # (*fordervelse, "noe fryktelig"*) **δεινό**, το [tɔ ðinɔ] : (*motgang, prøvelser*) **δεινά**, τα [ta ðina] # (*prøvelse, strev*) **παίδεμα**, το [tɔ pɛðɛma] # (*kval, stor lidelse, martyrium*) **μαρτύριο**, το [tɔ martirio] # (*prøvelse, påkjenning, trengsel*) **δεινοπάθημα**, το [tɔ ðinɔpaθima] # **κακουχία**, η [i kakucia] / **det var en lidelse!** ήταν μαρτύριο! [itan martirio] / **en kronisk lidelse** χρόνια πάθηση [Χrɔnjɑ paθisi] / **en psykisk lidelse** (*sinnslidelse*) ψυχικό νόσημα [psicikɔ nɔsima] / **en uforskyldt lidelse** αναξιοπάθεια [anaksiɔpaθia] / **folkets lidelser** τα μαρτύρια του λαού [ta martiria tu lau] / **gjennomgå usigelige lidelser** περνώ ανείπωτα πάθη [pɛrnɔ anipɔta paθi] / **gjøre slutt på lidelsene til et såret/skadeskutt dyr** βάζω τέρμα στα βάσανα ενός πληγωμένου ζώου [vazɔ tɛrma sta vāsana enɔs pligɔmɛnu zɔu] # **θέτω τέρμα στο μαρτύριο ενός πληγωμένου ζώου** [θɛtɔ tɛrma stɔ martirio enɔs pligɔmɛnu zɔu] / **han er ufølsom overfor andres lidelser** είναι αναίσθητος στα βάσανα των άλλων [ine anɛθitɔs sta vāsana tɔn alɔn] / **hun klager alltid over en eller annen lidelse** διαρκώς παραπονείται για αδιαθεσίες [ðiarkɔs parapɔnite ja aθiaθɛsies] / **krigens lidelser** (*krigens påkjenninger*) οι κακουχίες του πολέμου [i kakucies tu pɔlɛmu] / **Krisati lidelse** τα Πάθη (του Χριστού) [ta paθi (tu Χristu)] / **menneskehetens lidelser/elendighet** τα βάσανα των

- ανθρώπων [ta vasana tɔn anθrɔpɔn] / **mine lidelser lar seg ikke beskrive/er ubeskrivelige** τα βάσανά μου δεν περιγράφονται [ta vasana mu ðem perigráfɔnde] / **påføre noen lidelser** προξενώ π όνο σε κάποιον [prɔksenɔ pɔno se kapjɔn] / **selvforskyldt/selvpåført lidelse** αυτοπάθεια, η [i aftɔpəθia] / **ubeskrivelige lidelser** αδιήγητα/ανείπωτα βάσανα [aðijjita/anipɔta vasana] # **ανεκδιήγητα βάσανα** [anekðijjita vasana] / **uutholdelig lidelse** ανυπόφορη αγωνία [anipɔfɔri aɣɔniə]
- lidelsesfelle** m. ομοιοπαθής, ο [ɔ ɔmiɔpəθis] # pl. ομοιοπαθείς, οι [i ɔmiɔpəθis] # **σύντροποι στη δυστυχία, οι** [i sɪndrɔpi sti ðisticja]
- lidende** m. (*en som li(de)r*) παθός, ο [ɔ paθɔs]
- lidende** adj. (*angstfylt, smerte-*) αγωνιώδης [aɣɔnijɔðis] # (*lidende uforskyldt*) **αναξιопάθης** [anaksiɔpəθis] # (*sår, vond, øm, nedtrykt*) **πονεμένος** [pɔnemɛnɔs] / **et lidende uttrykk (i ansiktet)** πονεμένη έκφραση [pɔnemɛni ɛkfrasi]
- lidenskap** m. (*begjær, sinnsbevegelse*) πάθος, ο [ɔ pəθɔs] # (*form.*) **περιπάθεια**, η [i peripəθia] # (*heftighet, voldsomhet*) **βιαιότητα**, η [i vieɔtita] # (*glød, raseri*) **δαιμόνισμα**, το [tɔ ðemɔnizma] # (*pasjon, bitterhet, hat*) **εμπάθεια**, η [i embəθia] # (*glødende interesse, entusiasme*) **ενθουσιασμός**, ο [ɔ enθusiazmɔs] # (*sterk lengsel, lyst*) **μεράκι**, το [tɔ meraki] # (*ekstase, henrykkelse*) **παραφορά**, η [i parafɔra] / **hans lidenskap for musikk varte ikke lenge/gikk fort over** ο ενθουσιασμός του για τη μουσική δεν κράτησε πολύ [ɔ enθusiazmɔs tu ja ti musikɪ ðen ɣratise pɔli] / **heftig lidenskap (voldsom sinnsbevegels)** βίαια πάθη [vɪea pəθi] # (*vill lidenskap, ustyrlige følelser*) **αχαλίνωτα πάθη** [axalɪnɔta pəθi] / **griskheten var hans dominerende lidenskap** το κυρίαρχό του πάθος ήταν η πλεονεξία [tɔ kirɪarχɔ tu pəθɔs ɪtan i pleɔneksja] / **hans store lidenskap er hesteveddeløp** το δεσπόζον πάθος του είναι οι ιπποδρομίες [tɔ ðespɔzɔn pəθɔs tu ɪne i ipɔðrɔmɪes] / **nære en sann lidenskap for musikk (elske musikk)** παθιάζομαι με τη μουσική [pəθiazɔme me ti musikɪ] / **overvinne sine lidenskaper (styre sine følelser, beherske seg)** νικώ τα πάθη μου [nikɔ ta pəθi mu] / **politikk er hans store lidenskap** το κυρίαρχο πάθος του είναι η πολιτική [tɔ kirɪarχɔ pəθɔs tu ɪne i pɔlitiki] / **temme lidenskapene sine** τιθασεύω τα πάθη μου [tiθasɛvo ta pəθi mu]
- lidenskapelig** adj. (*pasjonert*) **μανιώδης** [maniɔðis] # (*patetisk, gripende, følelsesladet*) **παθητικός** [paθitikɔs] # **παθιασμένος** [paθiazmɛnɔs] # (*form.*) **περιπαθής** [peripəθis] # (*brennende, glødende*) **ένθερμος** [enθermɔs] # **θερμουργός** [θermurɣɔs] # **καυτός** [kaftɔs] # **πράφορος** [parafɔrɔs] # (*fig. glødend, ildfull*) **“φλογερός”** [flɔjɛrɔs] # (*varmblodig, hissig, oppfarende*) **θερμόαιμος** [θermɔɛmɔs] # (*forgapt, gal, vill*) **μανιακός** [maniakɔs] / **en lidenskapelig historie om sex og vold** μια καυτή ιστορία βίας και σεξ [mja kaftɪ ɪstɔria vɪas ke seks] / **ha et lidenskapelig/hissig temperament** έχω παθιασμένη φύση [ɛχɔ pəθjazmɛni fɪsi] # **είμαι παράφορος** [ɪme parafɔrɔs] / **han er en lidenskapelig avisleser/frimerkesamler** είναι μανιώδης αναγνώστης εφημερίδων/συλλέκτης γραμματοσήμων [ɪne maniɔðis anaɣnɔstɪs ɔfimɛrɪðɔn/silɛktiz ɣramatɔsimɔn] / **lidenskapelig kjærlighet** παράφορος έρωτας [parafɔrɔs ɛrɔtas] / **lidenskapelige kyss/omfavnelser** παράφορα φιλιά/

- αγκαλιάσματα [paraḟbra filja/angaljazmata] / **være lidenskapelig av seg/av natur** είμαι παράφορος από τη φύση μου [ime paraḟbrɔs apɔ ti fi si mu]
- lidenskapelig** adv. (*ildfullt, entusiastisk*) ένθερμως [ɛnθermɔs] # ενθουσιωδώς [ɛnθusiɔðɔs] # με πάθος [me paθɔs] / **elske/hate lidenskapelig** αγαπώ/μισώ με πάθος [aɣapɔ/misɔ me paθɔs] / **være lidenskapelig opptatt av noe** (*gå opp i noe, arbeide med noe med liv og lyst*) έχω πολύ ζήλο σε κάτι [ɛΧɔ pɔli zi lo se ka ti] : **være lidenskapelig opptatt av/interessert i musikk** (*nære en sann lidenskap for musikk, elske musikk*) παθιάζομαι με τη μουσική [paθjazɔme me ti musiki]
- lidenskapsløs** adj. (*rolig, sindig, ikke fanatisk*) αφανάτιστος [afanatistos] # (*saklig, fordomsfri, nøytral*) αφατρίαστος [afatriastos]
- lidenskapsløst** adv. (*saklig, objektivt*) χωρίς πάθος [Χɔris paθɔs] / **se lidenskapsløst på ting** (*foreta en saklig undersøkelse av tingene*) εξετάζω τα πράγματα χωρίς πάθος [eksɛtazo ta pragmata Χɔris paθɔs]
- Liechtenstein** geo. Λιχτενστάιν, το [to liΧtenstain]
- liga** m. (*serie*) λεύγα, η [i lɛvɣa] # λίγκα, η [i liɣa] # (*forbund*) ένωση, η [i ɛnosi]
- ligament** n. (*leddbånd, sene*) σύνδεσμος, ο [ɔ sindɛzmɔs]
- ligatur** m. (*språkvit.*)(*bokstaver som er skrevet sammen*) σύμπλεγμα γραμμάτων, το [to simbleɣma ɣramatɔn]
- ligge** v. (*ligge utstrakt*) είμαι ξαπλωμένος [ime ksaplɔmɛnos] # (*legge seg, strekke seg, flate ut*) απλώνομαι [aplonɔme] # (*befinne seg*) βρίσκομαι [vriskɔme] # (*være lokalisert*) κείμαι* [ki me] / **bli liggende stille** (*stoppe, slutte å røre på seg*) παύω να κινούμαι [pavɔ na kinɔme] / **byen ligger 24 km sørvest for Chania** η πόλη βρίσκεται 24 χιλιόμετρα νοτιοδυτικά των Χανίων [i pɔli vriskete ikɔsitɛsɛra çiljɔmetra notioðitika ton Χanion] / **fabrikken ligger like ved en skole** το εργοστάσιο βρίσκεται κοντά σ' ένα σχολείο [to ergɔstasio vriskete kɔnda sɛna sΧɔliɔ] / **han har ikke ligget på tre dager** (*han har ikke vært i seng på tre dager*) είναι 3 μέρες απλάγιαστος [ine triz mɛres aplajastɔs] / (*om geogr. navn, bygning etc.*) **her ligger...** ενθάδε κείται... [ɛnθaðe kite] / **landsbyen min ligger på (fjellet) Parnon** το χωριό μου βρίσκεται στον Πάρνωνα [to Χɔriɔ mu vriskete stɔm barnɔna] / **ligge an** (*forholde seg*) : **sånn omtrent forholder det seg el. ligger det an** έτσι έχουν περίπου τα πράγματα [ɛtsi ɛΧun peripu da pragmata] # **αυτά είναι περίπου** [afta ine peripu] / **ligge an mot** (*grense/støte opp mot*) γειτνιάζω* [jitnjazo] / **ligge brakk** (*ligge nede, stagnere, stå i stampe*) λιμνάζω [limnazɔ] / **ligge etter** (*være underlegen*) υστερώ [isterɔ] : **min sønn ligger etter resten av klassen i aritmetikk** στην αριθμητική ο γιός μου υστερεί στην τάξη του [stin arithmitiki ɔ jɔz mu isteri stin ðaksi tu] / **ligge etter skjemaet** (*være på etterskudd*) καθυστερώ [kaθisterɔ] : **vi legger allerede etter skjemaet** έχουμε ήδη καθυστερήσει [ɛΧɔme idi kaθisterisi] / **ligge flat** (*ligge på magen*) απογέρνω [apɔjɛrnɔ] : **han lå/flatet ut på sandstranda** απλώθηκε στην αμμούδια [aploθike stin amuðja] / **ligge for anker** (*være fortøyd, være forankret*) είμαι αραγμένος [ime aragmɛnos] / **ligge for døden** είμαι ετοιμοθάνατος [ime etimoθanatɔs] # (*være døden nær*) μαζεύω γράμματα για τους πεθαμένους [mazɛvo ɣramata ja tus peθamɛnus] # **μαζεύω υπογραφές** [mazɛvo ipɔɣrafɛs] # (*ikke ha lenge igjen, ligge på sitt siste*) είμαι στα τελευταία μου [ime sta teleftɛa mu] : **da han**

lå for døden, angret han (sine synder) όταν ήταν στα τελευταία του μετανόησε [ɔtan iˌtan sta telɛftɛa tu metanɔˌisɛ] / **ligge for høyt for** (være uforståelig, gå over ens forstand) είναι ακαταλαβίστικος [inɛ akatalavistikɔs] / **ligge foran** (lede på, gå forbi, ta igjen) περνώ [pɛrnɔ] : **han ligger foran alle i klassen sin** τους πέρασε όλους στην τάξη του [tus pɛrase ɔlus stin daksi tu] / **ligge godt på veien** (om bil: ha stabilitet) έχει ευσταθεία [ɛçi efstaθia] : **ligger bilen din godt på veien i svingene?** έχει το αυτοκίνητό σου ευσταθεία στις στροφές; [ɛçi to aftɔkinitɔ su efstaθia stis strɔfɛs] / **ligge hulter til bulter** είναι μπερδευμένα [inɛ bɛrðɛvmɛna] : **tingene hans lå hulter til bulter på senga** τα πράγματά του ήταν όλα μπερδευμένα πάνω στο κρεβάτι [ta pragmata tu iˌtan ɔla bɛrðɛvmɛna panɔ stɔ krevati] / **ligge i bakhold** στήνω ενέδρα [stinɔ ɛnɛdra] # **στήνω καρτέρι** [stinɔ kartɛri] # **ενεδρεύω** [ɛnɛdrɛvɔ] # **καραδοκώ** [karaðɔkɔ] (ligge på lur etter, passe opp) **φερμαρω** [fɛrmarɔ] / **ligge i dekning** (ligge lavt) **κρύβομαι** [kriˌvɔmɛ] # sl. (ligge musestille) **λουφάζω** [lufazɔ] : **jeg har ligget i dekning i månedsvis** έμεινα κρυμμένος μήνες [ɛmina krimɛnoz minɛs] / **ligge i hi/i vinterdvale** (hibernere) **διαχειμάζω** [ðiaçimazɔ] / **ligge i lufta** : **det ligger i lufta** υπάρχει στην ατμόσφαιρα [iparçi stin atmɔsfɛra] # (brygge opp til, være i gjære) **ετοιμάζεται** [ɛtimazɛtɛ] : **det ligger en krangel i lufta** **ετοιμάζεται** **καυγιάς** [ɛtimazɛtɛ kavɣas] : **det ligger noe (underlig) i lufta** (det brygger opp til et eller annet) **κάτι** (περίεργο) **ετοιμάζεται** [kati pɛriɛrgɔ ɛtimazɛtɛ] : **det lå en trussel/en mistanke i lufta** ύπηρξε μια διάχυτη απειλή/υποψία στην ατμόσφαιρα [ipirkɛ mja ðiaçiti apili/ipɔpsia stin atmɔsfɛra] / **ligge i sin gode og varme seng** είμαι στη θαλπωρή του κρεβατιού μου [ime sti θalpori tu krevatju mu] / **ligge i sommerdvale/vinterdvale** (fysiol.) **πέφτω/είμαι σε θερινή/χειμερινή νάρκη** [pɛftɔ/ime sɛ θɛrini/çimerini narki] / **ligge innenfor ens ansvarsområde, fagområde, kompetanse** **περιλαμβάνεται/εμπίπτει στην αρμοδιότητά μου** [pɛrilamvanɛtɛ/embipti stin armɔðjɔtita mu] / **ligge kloss inntil/like ved siden av hverandre** είναι κολλητός [inɛ kɔlitɔs] : **husene våre ligger kloss inntil hverandre** τα σπίτια μας είναι κολλητά [ta spitja mas inɛ kɔlita] / **ligge lavt** (ligge i dekning) **κρύβομαι** [kriˌvɔmɛ] # (holde seg unne, holde seg i ro) **μένω αμετακίνητος** [mɛno amɛtakinitɔs] # **μουλώ(χ)νω** [mulɔ(X)no] : **det er best du ligger lavt en tid** καλύτερα να κρυφτείς για λίγο [kalitɛra na kriftiz ja liɣɔ] : **tyvene lå lavt en måneds tid** οι ληστές μούλωξαν για κανά μήνα [i listɛz mulɔksan ja kana mina] / **ligge like ved (siden av)** (være like ved, være nabo med) **γειτονεύω με** [jitɔnɛvɔ mɛ] : **skolen ligger like ved kirka** το σχολείο γειτονεύει με την εκκλησία [to sxɔliɔ jitɔnɛvi mɛ tin ɛklisia] / **ligge med** (gå til sengs med, ha samleie med) **πλαγιάζω με** [plajazɔ mɛ] # (dagl.) **πηδώ** [pidɔ] # **κουτουπώνω** [kuturɔno] # (ha sex med noen) **τα έχω με κάποιον** [ta ɛxo mɛ kapjon] # **κάνω έρωτας με κάποιον** [kano ɛrotaz mɛ kapjon] # **το κάνω με κάποιον** [to kano mɛ kapjon] : **han har ligget med flere kvinner enn han kan huske** έχει πηδήξει τόσες γυναίκες που δεν μπορεί να τις θυμηθεί [ɛçi piðiksi tɔsɛz jingɛkɛs pu ðɛn bɔri na tis θimiθi] : **han ligger med sekretæren sin** πηδάει τη γραμματέα του [pidai ti gramatɛa tu] : **jeg har ligget med henne** έχω ξαπλώσει μαζί της [ɛxo ksaplɔsi mazi tis] : **ligge med hvem som helst** (være lett på tråden) **κοιμάμαι μ' όποιον τύχει**

[kimame mɔpɔn dɪçi] : **hun ligger med nær sagt hvem som helst** *πηδιέται αβέρτα* [piðjete avɛrta] / **ligge med bunnen opp** (*være hvelvet*) *είναι αναποδογυρισμένος* [ine anapoðɔjirizmɛnos] : **båten lå på stranda med bunnen opp** *η βάρκα ήταν αναποδογυρισμένη στην παραλία* [i varka itan anapoðɔjirizmɛni stim barali̯a] / **ligge nede** (*stagnere/ha stagnert, være nede i en bølgedal*) *έχω νέκρα* [ɛχo nekra] # *είμαι πεσμένος* [ime pezɛnos] : **forretningen hans ligger nede** *οι δουλειές του είναι πεσμένες* [i ðuljes tu ine pezɛnes] : **handelen ligger nede** *η αγορά έχει νέκρα* [i aɔɔra ɛçi nekra] / **ligge og dra seg i senga hele dagen** *τεμπελιάζω στο κρεβάτι όλη τη μέρα* [tembeljazɔ stɔ krevati ɔli ti mɛra] / **ligge og slenge** (*flyte rundt*) *κυκλοφορώ* [kikloforɔ] : - **hvor er pennen din?** - **den ligger nok og slenger her et sted/den burde være her et sted** - *που είναι το στυλό σου; - κάπου εδῶ θα κυκλοφορεί* [pu ine to stilɔ su - kapu eðɔ θa kiklofori] / **ligge på bakken/marka** *είμαι καταγής* [ime katajis] / **ligge på en høyde** *βρίσκομαι σ' ένα λόφο* [vriskɔme sɛna lofo] : **kirka ligger på en høyde** *η εκκλησία βρίσκεται σ' ένα λόφο* [i ekklisia vriskete sɛna lofo] / **ligge på latsida** (*forholde seg passiv, sitte med hendene i fanget*) *μένω άπρακτος* [mɛno apraktɔs] / **ligge på lur** *εφεδρεύω* [efedrevɔ] # (*ligge på lur etter, ligge i bakhold, lure*) *ελλοχεύω* [eloxevɔ] # (*vente på en god anledning*) *καραδοκῶ* [karaðokɔ] / **ligge på sitt siste** (*ikke ha lenge igjen; (om gjenstander) synge på siste verset, være utslitt*) *είμαι στα στερνά μου* [ime sta sternɔ mu] # (*ikke ha lenge igjen, ligge for døden*) *είμαι στα τελευταία μου* [ime sta teleftɛa mu] / **ligge på sofaen** *ξαπλώνω στον καναπέ* [ksaplɔno stɔn ganape] : **han lå (makelig henslengt) på sofaen** *ήταν ξαπλωμένος στον καναπέ* [itan ksaplɔmɛnos stɔn ganape] / **ligge rett overfor** (*ligge vis-a-vis, stå rett imot*) *αντιμετωπίζω* [andimɛtopizɔ] / **ligge rett ut** (*av utmattelse*) *είμαι τέζα (από κούραση)* [ime tɛza (apɔ kurasi)] / **ligge rundt** (*omgi, omkranse, grense til*) *περιβάλλω* [perivalɔ] : **(de) landene (som ligger) rundt Middelhavet** *οι χώρες που περιβάλλουν τη Μεσόγειο* [i χɔres pu perivalun ti mesɔjɔ] / **ligge som en klump i magen** *μου βαρα ίνει/βαρύνει το στομάχι* [mu vareni/varini to stɔmaçi] : **hummeren lå som en klump i magen min** *ο άστακος μου βάρυνε το στομάχι* [ɔ astakɔz mu varine to stɔmaçi] / **ligge som man reder** (*få (lønn) som fortjent*) *είμαι άξιος της τύχης μου* [ime aksios tis tɪçiz mu] / **ligge/stå spredt** *είναι πολύ αραιά* [ine polɪ areɔ] : **husene lå spredt/trærne stod spredt** *τα σπίτια/τα δέντρα ήταν πολύ αραιά* [ta spitia/ta ðendra itan polɪ areɔ] / **ligge strødd** (*ligge spredt, åpne seg, åpenbare seg*) *απλώνομαι* [aplɔnomɛ] : **bøkene hans, som lå strødd på golvet** *τα βιβλία του, παραπετσαμένα στο πάτωμα* [ta vivlia tu parapetsamɛna stɔ patɔma] : **landsbyer som ligger strødd bortover fjellsida** *χωριά που απλώνονται άταχτα στη βουνοπλαγιά* [χɔria pu aplɔnonde ataχta sti vunɔplaja] / **ligge til familien** (*ha det i blodet*) *το 'χει στο αίμα μου* [to çi stɔ ɛma mu] / **ligge til grunn for** (*være grunnlaget for, være hjørnesteinen i*) *είναι η βάση του* [ine i vasi tu] # *αποτελώ τη βάση του* [apɔtelɔ ti vasi tu] : **de prinsippene som ligger til grunn for teorien hans** *οι αρχές που αποτελούν τη βάση της θεωρίας του* [i arçɛs pu apɔtelun ti vasi tis θɛorias tu] : **hardt arbeid lå til grunn for suksessen hans** *η βάση της επιτυχείας του ήταν η επιμέλεια* [i vasi tu epitɪçias tu itan i epimɛlia] / **ligge til sengs** *είμαι στο κρεβάτι* [ime stɔ krevati] : **han lå til sengs alvorlig syk** *ήταν στο κρεβάτι*

ασθάνοντας βαριά [iˈtan stɔ kɾevati asθɛnɔndaz varia] : **ligge til sengs med influensa**
πέφτω κάτω με γρίπη [pɛftɔ kɔtɔ mɛ ɡɾipi] / **ligge tilbakelent** (*legge seg tilbake, lene
seg tilbake*) απογέρνω [apɔjɛrnɔ] : **hun lå tilbakelent på sofaen** ήταν γεμμένη/
γυρμένη στον καναπέ [iˈtan jɛrmɛni/jirmɛni stɔŋ ganapɛ] / **ligge tungt i/på** (*hvile tungt
på, ligge som en klump i, tyngge*) βαραίνω [varɛnɔ] # βαρύνω [varɪnɔ] / **ligge
under for** (*være slave av*) είμαι δούλος του/της/των [ime ðulos tu/tis/tɔn] # είναι
καθ' έξη [ine kaθ ɛksi] : **han ligger under for alkohol** είναι δούλος του πιετού [ine
ðulos tu piɛtu] # (*han er vanedranker*) είναι καθ' έξη μέθυσος [ine kaθ ɛksi mɛθisɔs]
: **han ligger under for pengebegjær** είναι δούλος του χρήματος [ine ðulos tu
χɾimatɔs] / **ligge utenfor/gå ut over ens ansvarsområde/mandat/kompetanse**
είναι εκτός της δικαιοδοσίας μου [ine ektɔs tiz ðikeðɔsiaz mu] : **det ligger utenfor
min kompetanse** αυτό ξεπερνάει/διαφεύγει την αρμοδιότητά μου [aftɔ ksɛpɛrnai/
ðiafɛvji tin armɔðitita mu] : **det ligger utenfor mitt område** (*det er ikke mitt felt/
gebet*) δεν ξέρω απ' αυτά [ðɛn ɡɛrɔ ap afta] : **dette tilfellet ligger/faller utenfor
vitenskapens område/virkefelt** η περίπτωση αυτή βρίσκεται έξω από την
δικαιοδοσία της επιστήμης [i pɛriptɔsi afti vriskɛtɛ ɛksɔ apɔ tin ðikeðɔsia tis epistimis]
/ **ligge utsatt til** (*ligge åpen, være utsatt*) μένω εκτεθειμένος [mɛnɔ ɛkteθimɛnɔs] /
ligge utstrakt i det steikende solskinnet/i solsteiken είμαι ξαπλωμένος στο λιοπύρι
[iˈmɛ ksaplɔmɛnɔs stɔ liɔpɪri] : **ligge utstrakt på magen/ryggen/sida** είμαι
ξαπλωμένος μπρούμητα/ανάσκελα/στο πλάι [ime ksaplɔmɛnɔz brumita/anaskela/stɔ
plai] / **ligge ved sida av (noen)** είμαι ξαπλωμένος δίπλα [ime ksaplɔmɛnɔz ðiˈpla] :
han lå ved sida av (noen) ήταν ξαπλωμένος δίπλα [iˈtan ksaplɔmɛnɔz ðiˈpla] / **ligge
ved siden av** (*være like ved*) γειτονεύω με [jitɔnevɔ mɛ] # (*grense/støte opp til*)
εφάπτομαι [ɛfaptɔmɛ] : **de to husene ligger ved siden av hverandre** τα δυο σπίτια
εφάπτονται [ta ðɔ spitia ɛfaptɔndɛ] : **rommene våre ligger ved siden av hverandre**
(*vi har rom ved siden av hverandre*) τα δωμάτιά μας γειτονεύουν [ta ðɔmatia maz
jitɔnevun] : **skolen ligger like ved kirka** το σχολείο γειτονεύει με την εκκλησία [tɔ
sΧɔliɔ jitɔnevɪ mɛ tin ɛklisia] / **ligge våken** (*våke, ikke få sove*) αγρυπνέω [aɡɾipnɛɔ]
αγρυπνώ [aɡɾipnɔ] / (*ordtak*) **som man reder, så ligger man** (παροιμ.) όπως
έστρωσες έτσι θα κοινηθείς [(parimija) ɔpɔs ɛstrɔsɛs ɛtsi θa kimiθis]

liggedag m. (*sjøfart: tid et skip ligger i havn*) σταλία, η [i stalia]

liggende adj. πεσμένος [pɛzmɛnɔs] # (*liggende utstrakt*) ξαπλωμένος [ksaplɔmɛnɔs] /
halvt liggende (*tilbakelent*) μισοξαπλωμένος [misɔksaplɔmɛnɔs] # πλαγιαστός
[plajastɔs] / **han ble funnet liggende på golvet** βρέθηκε πεσμένος στο πάτωμα
[vɾɛθikɛ pɛzmɛnɔs stɔ patɔma]

liggestol m. (*fluktstol*) ξαπλώστρα, η [i ksaplɔstra]

liggesår n. έλκος κατάκλισης, το [tɔ ɛlɔs kataklisis] / **få liggesår** πλησιάζω στο
κρεβάτι [plisiazɔ stɔ kɾevati] : **hvis pasienten får liggesår** αν πλησιάζει ο
άρρωστρος στο κρεβάτι [an plisiazi ɔ arɔstɔs stɔ kɾevati]

lighter m. (*sigarettener, fyrtoy*) αναπήρας, ο [ɔ anaptiras] # τσακμάκι, το [tɔ tsakmaki]

ligne v. (*være lik, ha fellestrekk med, tilsvare*) μοιάζω (με) [mjazɔ mɛ] # ομοιάζω (με)
[ɔmjazɔ (mɛ)] # αναλογώ [analɔɡɔ] # έχω κάποια ομοιότητα με... [ɛΧɔ kapja

- ɔmiɔtita mɛ] / **det ligner** (*det kan ligne, det høres ut/ser ut som, det smaker som*)
 θα 'λέγε κανείς πως είναι [θa lɛjɛ kanɪs pɔs inɛ] : **det ligner gull i fargen**
 είναι όμοιο με το χρυσάφι στο χρώμα [inɛ ɔmjɔ mɛ to χrisafi sto χrɔma] : **det ligner**
konjakk/Mozart (*det smaker som konjakk/det kan høres ut som Mozart*) θα 'λέγε κανείς
 πως είναι κονιάκ/Μότσαρτ [θa lɛjɛ kanɪs pɔs inɛ kɔnjak/mɔtsart] / **gi meg noe som**
ligner/det som ligger nærmest opp til den δώστε μου κάτι παραπλήσιο [ðɔstɛ mu kati
 paraplɪsio] / **ligne på** (*være lik*) προσ(ο)μοιάζω [prɔsɔmjazɔ/prɔzmjazɔ] # μοιάζω
 [mjazɔ] # προσφέρνω [prɔsfernɔ] : **av utseende ligner hun på moren sin**
 στο παρουσιαστικό μοιάζει με τη
 μητέρα της [sto parusiastiko mjazi mɛ ti mitɛra tis] : **de ligner (på) hverandre**
 μοιάζουν μεταξύ τους [mjazun metaksi tus] : **de ligner så på hverandre at ... είναι**
 τόσο όμοιοι μεταξύ τους ώστε... [inɛ tɔso ɔmii metaksi tus ɔstɛ] # παρομοιάζουν
 τόσο που ... [parɔmiazun tɔso pu] : **den/det ligner ikke på originalen i det hele tatt**
 δεν έχει καμιά ομοιότητα με το πρωτότυπο [ðɛn ɛçi kamja ɔmiɔtita mɛ to prɔtɔtipɔ] :
den ligner på min μοιάζει με το δικό μου [mjazi mɛ to dikɔ mu] : **det ligner på salt,**
men er det ikke μοιάζει με αλάτι αλλά δεν είναι [mjazi mɛ alati ala ðɛn inɛ] : **en**
følelse som ligner på/minner om kjærlighet ένα αίσθημα παρόμοιο με την αγάπη
 [ɛna ɛsθima parɔmioz mɛ tin aɣapi] : **en som ligner på min** παραπλήσιο με το δικό
 μου [paraplɪsio mɛ to dikɔ mu] : **han ligner mer og mer på/er blitt mer og mer lik**
bestefaren sin έμοιασε του παπού του [ɛmjase tu papu tu] : **han ligner veldig/mer**
på bestefaren sin προσφέρει περισσότερο του παπού του [prɔsfernɪ perisɔtɛrɔ tu papu
 tu] : **han ligner forbløffende på sin far** (*han er sin far opp av dage*) μοιάζει
 καταπληκτικά τον ατέρα του [mjazi kataplɪktika tɔm batɛra tu] : **han ligner på faren**
sin παρομοιάζει του πατέρα του [parɔmjazi tu patɛra tu] : **hun ligner litt på sin**
søster μοιάζει λιγάκι της αδερφής της [mjazi ligaki tis aðɛrfɪs tis] : **hun ligner (på)**
sin mor μοιάζει της μητέρας της / με τη μητέρα της [mjazi tiz mitɛras tis/mɛ ti mitɛra
 tis] : **hvem er det denne gutten ligner (mer og mer) på?** τίνας/ποιανού έμοιασε
 αυτό το παιδί; [tɪnɔs/pɔjanu ɛmjase aftɔ to pɛði] / **som ligner** παραπλήσιος
 [paraplɪsioz]
- lignelse** m. (*parabel*) παραβολή, η [i paravɔli] / **lignelsen om den fortapte sønn** η
 παραβολή του ασώτου [i paravɔli tu asɔtu] / **snakke i/undervise med lignelser**
 μιλάω/διδάσκω με παραβολές [milɔ/ðidaskɔ mɛ paravɔlɛs]
- lignende** adj. παρόμοιος [parɔmjɔs] # όμοιος [ɔmjɔs] # παρεμφερής [paremferɪs] #
 / **dette er noe lignende** αυτό είναι παρόμοιο [aftɔ inɛ parɔmio] / **i lignende tilfeller**
 σε παρεμφερείς περιπτώσεις [sɛ paremferɪs periptɔsis] / **og lignende** (*og sånt, og den*
slags) και τα παρόμοια [kɛ ta parɔmia]
- ligning** f.m. (*skatteligning, bekreftelse på betalte skatter*) βεβαίωση φόρων, η [i venɛɔsi fɔrɔn]
 # (*beskatning, skattlegging, fastsettelse av skatt*) φορολογική αποτίμηση, η [i fɔrɔljɔkɪ
 apɔtɪmisi] # καταλογισμός, το [to katalɔjizmɔs] # (*mat.*) εξίσωση, η [i ɛksɪɔsi] /
kvadratisk ligning (*annengradsligning*) εξίσωση δευτέρου βαθμού [ɛksɪɔsi ðɛftɛru
 vaθmu]
- ligningsmyndighet** f.m. εφορία, η [i ɛfɔria]
- lignitt** m. (*brunkull*) λιγνίτης, ο [ɔ lignitis]

liguster m. λιγούστρο, το [tɔ ligustrɔ]

lik n. (*død menneskekropp, også: dyrekropp, kadaver*) πτώμα, το [tɔ ptɔma] # κουφάρι, το [tɔ kufari] # (*lik, levning(er)*) λείψανο, το [tɔ lɪpsanɔ] # (*likkiste, jordiske levninger*) σορός, η [i sɔrɔs] / **forkullede lik** απανθρακωμένα πτώματα [apanθrakɔmɛna ptɔmata] / **han går over lik** (*han skyr ikke noe middel*) πατάει επι πτωμάτων [patai ɛpi ptɔmatɔn] / **liket hans ble skylt på land av bølgene** το πτώμα του εκβράστηκε από τα κύματα [tɔ ptɔma tu ekvrastike apɔ ta kɪmata] / **liket var fryktelig maltraktert** το πτώμα ήταν φριχτά ακρωτηριαζόμενο [tɔ ptɔma ɪtan friχta akrotiriazmɛnɔ] / **over mitt lik!** μόνο αν περάσετε από το πτώμα μου [mɔnɔ an pɛrasɛtɛ apɔ tɔ ptɔma mu] / **politiet fant liket i en garasje** η αστυνομία βρήκε το πτώμα σ' ένα γκαράζ [i astinɔmia vrɪkɛ tɔ ptɔma sɛna garaz] / **stelle et lik** ετοιμάζω έναν νεκρό [ɛtimazɔ ɛnan nekɔ]

lik adj. παρόμοιος [parɔmjɔs] # όμοιος [ɔmjɔs] # (*jevn, jevngod, like stor etc.*) ίσος [isɔs] # ίσιος [isios] # (*maken til, identisk med*) ολόιδιο με [ɔlɔiðjɔ mɛ] / **alle er like for loven** όλοι είμαστε ίσοι ενώπιον του νόμου [ɔli ɪmaste ɪsi ɛnɔpɪɔn tu nɔmu] : **i lovens øyne er vi alle like** στα μάτια του νόμου είμαστε όλοι ίσοι [sta matja tu nɔmu ɪmaste ɔli ɪsɪi] / **de er like** είναι ίδια/ίδιοι [ɪnɛ ɪðja/ɪðii] : **de er like i styrke** (*de er like sterke*) είναι ίσοι στη δύναμη [ɪnɛ ɪsi sti ðɪnami] : **de er så like at jeg ikke klarer å holde dem fra hverandre/knapt ser forskjell på dem** μοιάζουν τόσο πολύ που δεν μπορώ να τις ξεχωρίζω [miázun tɔsɔ pɔli pu ðɛn bɔrɔ na tis ksɛχɔrɪzɔ] : **de to bildene er svært like** οι δυο πίνακες είναι πολύ όμοιοι [i ðjɔ pɪnakɛs ɪnɛ pɔli ɔmii] / **de er så like som to dråper vann** μοιάζουν σαν δυο σταγόνες [miázun san ðjɔ stagɔnɛs] / **de to myntene er nesten like** τα δύο κέρματα είναι σχεδόν όμοια [ta ðjɔ kɛrmata ɪnɛ sɛðɔn ɔmjɔ] / **den er helt lik min** είναι απολύτως όμοιο με το δικό μου [ɪnɛ apɔlɪtɔs ɔmiɔ mɛ tɔ ðikɔ mu] # παρομοιάζει με το δικό μου [parɔmiazɪ mɛ tɔ ðikɔ mu] / **dere er helt like** όλοι όμοιοι είστε! [ɔli ɔmii ɪstɛ] / **det er helt likt/identisk med mitt** είναι ολόιδιο/όμοιο με το δικό μου [ɪnɛ ɔlɔiðjɔ mɛ tɔ ðikɔ mu] / **det var tre like** (*det var tre av samme slaget*) υπήρχαν τρία όμοια [ɪpɪrχan tria ɔmia] / **det ville være likt han** (*han er troende til det*) τον θεωρώ ικανός να το κάμει [tɔn θɛɔrɔ ɪkanɔz na tɔ kɔmi] : **det ville være likt han å stikke av med kassa** τον θεωρώ ικανός να το σκάσει με το ταμείο [tɔn θɛɔrɔ ɪkanɔz na tɔ skasi mɛ tɛ tamɪɔ] / **gjøre lik** (*plassere på samme nivå*) ισοπεδώνω [isɔpɛðɔnɔ] : **døden gjør alle like** ο θάνατος ισοπεδώνει όλους τους ανθρώπους [ɔ θanatɔs isɔpɛðɔni ɔlus tus anθrɔpus] / **ha lik smak** : **vi har lik smak når det gjelder musikk** έχουμε όμοια γούστα στη μουσική [ɛχume ɔmia ɝusta sti musikɪ] / **helt lik** (*identisk, opp ad dage*) ταυτόσημος [taftɔsimɔs] # **απαράλλακτος** [aparalaktɔs] # **ατόφιος** [atɔfjɔs] # (*identisk med*) **ίδιος με** [ɪðjɔz mɛ] # (*helt lik, identisk med, som ikke kan skjelnes fra*) **ίδιος κι** **απαράλλακτος με** [ɪðjɔs ki aparalaktɔz mɛ] : **din veske er helt lik min** η τσάντα σου είναι ίδια κι απaráλλακτη με τη δική μου [i tsanda su ɪnɛ ɪðja ki aparalaχti mɛ ti ðikɪ mu] : **han er helt lik sin far** (*han er sin far opp ad dage*) είναι ίδιος κι **απαράλλακτος ο πατέρας του** [ɪnɛ ɪðjɔs ki aparalaktɔs ɔ patɛras tu] # **είναι ίδιος ο πατέρας του** [ɪnɛ ɪðjɔs ɔ patɛras tu] : **han er helt lik bestefaren sin/sin bestefar opp**

ad dage είναι ολόιδιος ο παπούς του [ine olɔiðjɔs ɔ papus tu] : **hun er helt lik sin mor** (*hun er sin mor opp ad dage*) είναι ατόφια η μητέρα της [ine atɔfja i mɪtera tis] # είναι ίδια η μητέρα της [ine iðja i mitɛra tis] : **han er på en prikk lik broren min** είναι πανόμοιος σαν τον αδερφό μου [ine panɔmɔiɔs san dɔn aðɛrfɔ mu] : **min er helt lik din** το δικό μου είναι απολύτως ίδιο με το δικό σου [tɔ ðikɔ mu ine apɔlitɔs iðjɔ me tɔ ðikɔ su] / (*mat.*) **er lik ison** [isɔn] : **fem ganger sju er lik trettifem** ($5 \times 7 = 35$) πέντε επί επτά ίσον τριανταπέντε [pɛndɛ epɪ epɪa isɔn triandapɛndɛ] / **helt like** (*like som to dråper vann*) ίδιοι κι απaráλλαχτοι [iði ki aparalaχti] / **i like deler/andeler/porsjoner** σε ίσιες δόσεις [se isiez ðɔsis] / **kjempe/streve på like vilkår** αγωνίζομαι με ίσους όρους [agɔniɔzɔme me isus ɔrus] / (*geom.*) **la AB være lik CD** έτσω AB ίσον ΓΔ [ɛtsɔ alfa-vɪta isɔŋ ɣama-ðɛlta] / **lik andel** ισομοιρία, η [i isɔmirja] / **lik lønn for likt arbeid** ίση πληρωμή για ίση δουλειά [isi plirɔmi ja isi ðulja] / **lik smak** (έχουμε) παρόμοια γούστα [(ε)χουμε) parɔmia ɣusta] / **like barn leker best** (*ordtak*) (*krake søker make*) όμοιος στον όμοιο και κοπριά στα λάχανα! [ɔmjɔs stɔn ɔmjɔ ke kɔpɪa sta laχana] # **κύλισε ο τέντζερης και βρήκε το καπάκι** [kɪlɪse ɔ tɛndzɛris ke vrɪke tɔ kapaki] / **like på alle måter** (*til minste detalj*) όμοιοι σε κάθε λεπτομέρεια [ɔmii se kaθe leptɔmɛria] / **like tall** (*partall*) ζυγοί αριθμοί [zɪjɪ ariθmi] / **tvillingne er like** τα δίδυμα είναι ίδια [ta ðiðima ine iðja] / **være lik seg** : **han er svært lik seg på bildet** το πορτραίτο του είναι ολοζώντανο [tɔ pɔrtɪɛtɔ tu ine olɔzɔndano]

likbleik adj. (*askegrå*) κάτωχρος [katɔχɪɔs] # **πελιδνός** [peliðnɔs] # **θανάσιμα ώχρος** [θanaɪsɪma ɔχɪɔs] # (*helt gul (i ansiktet)*) **κατακίτρινος** [katakiɪtrɪnos] # (*kritthvit*) **κάτασπρος** [katasprɔs] # (*dødningeaktig, spøkelsesaktig, gusten*) **κατάχλωμος** [kataχlɔmɔs] # **πτωματώδης** [ptɔmatɔðis] / **bli likbleik** (*bli helt gul (i ansiktet)*) **κατακιτρινίζω** [katakiɪtrɪniɔzɔ] # **νεκρώνω** [nekɪɔnɔ] # **γίνομαι πτώμα** [jinɔme ptɔma] : **han ble likbleik straks han så meg** νέκρωσε μόλις με είδε [nekɪɔse mɔliz me iðɛ] / **likbleik av redsel** κάτασπρος από φόβο [katasprɔs apɔ fɔvɔ]

likbleikhet f.m. **νεκρική χλωμάδα**, η [i nekɪki χlɔmaða]

likbærer m. (*ved begravelse: en som følger den døde til graven, oppr. den som ferget den døde over Styx*) **νεκροπομπός**, ο [ɔ nekɪɔpɔmbɔs]

likbål n. **νεκρική πυρά**, η [i nekɪki pɪra]

likbåre f.m. (*likvogn*) **νεκροκρέβατο**, το [tɔ nekɪkɪɛvatɔ]

like m. (*likemann, jevnbyrdige*) **ισάξιος**, ο [ɔ isaksɪɔs] / **like for like** (*takk for sist*) **μία σου και μία μου** [mɪa su ke mɪa mu]

like v. (*elske, være glad i, tiltale en, ha sansen for, digge*) **μου αρέσει** [mu arɛsi] # **παίρνω** (κάποιον) **από καλό/με καλό μάτι** [pɛrnɔ (kaɪjɔn) apɔ kalɔ/me kalɔ maɪti] # (*være glad i*) **γουστάρω** [ɣustarɔ] # **αγαπώ** [agapɔ] # (*nyte, finne stor glede/behag i*) **απολαμβάνω** [apɔlamvɔnɔ] # **βρίσκω ηδονή σε** [vrɪskɔ iðɔni se] # (*begynne å like, få sympati for, få godvilje for, forsome seg med, venne seg til*) **καλαρέσω** [kalarɛsɔ] # **καλοαρέσω** [kalɔarɛsɔ] # (*upers.v. falle i smak hos*) **μου καλοφαίνεται** [mu kalɔfɛnɛtɛ] # (*bifalle, godkjenne, samtykke i, gå god for*) **εγκρίνω** [ɛŋɪɪnɔ] # (*se på med velvilje/med blide øyne*) **καλοβλέπω** [kalɔvlɛpɔ] / **barna likte den nye læreren** **sin** τα παιδιά πήραν από καλό/με καλό μάτι τον καινούργιο τους δάσκαλο [ta pɛðja pɪran apɔ kalɔ/me kalɔ maɪti tɔŋ ɣɛnuɪɪjɔ tuz ðaskalɔ] / **det/den liker jeg ikke så godt**

(*det/den er ikke min favoritt*) δεν μου πολυαρέσει [ðen mu pɔliarɛsi] # αυτό δεν μου αρέσει και τόσο [aftɔ ðen mu arɛsi ke tɔsɔ] / **det jeg liker best...** εκείνο που μ' αρέσει καλύτερο [ekino pu marɛsi kalitɛrɔ] / **det ser ut som du begynner å like jobben din nå** (*det ser ut som du begynner å bli varm i trøya (på jobben) nå*) σαν να σου καλαρέσει η δουλειά σου τώρα [san na so kalarɛsi i ðulja su tɔra] / **enten du liker det eller ikke** σου αρέσει δεν σου αρέσει [su arɛsi ðen su arɛsi] : **du går enten du liker det eller ikke (!)** σου αρέσει δεν σου αρέσει θα πας [su arɛsi ðen su arɛsi θa pas] / **han liker (veldig godt) å erte meg** (*han elsker å erte meg*) βρίσκει ηδονή στο να με πειράζει [vriskɔ iðɔni stɔ na mɛ pirazi] / **han likte ikke at jeg blandet meg inn** δεν καλόειδε την παρέμβασή μου [ðen kalɔide tim barmvasi mu] / **han likte ikke forslaget mitt noe særlig** (*han syntes ikke noe om forslaget mitt*) δεν του καλοφάνηκε η ιδέα μου [ðen du kalɔfanikɛ i iðɛa mu] / **han så ut til å like meg fra første stund** (*det ser ut som han fikk sympati for meg fra første stund*) φαίνεται ότι του καλάρεσα με την πρώτη [fɛnɛtɛ ɔti tu kalaresa mɛ tim prɔti] / **hvordan liker du den/det?** πώς σου φαίνεται; [pɔs su fɛnɛtɛ] # **πώς σου αρέσει;** [pɔs su arɛsi] / **ingen av oss likte det/den** (*ingen av oss var glad for det/den*) σε κανέναν μας δεν άρεσε [sɛ kanɛnan maz ðen arɛsɛ] / **jeg bor ikke her fordi jeg liker det** (*etter eget ønske*), **men ...** δεν μένω εδώ επειδή μου αρέσει αλλά... [ðen mɛnɔ ɛðɔ epidi mu arɛsi ala] / **jeg har aldri likt metodene hans** ποτέ δεν ενέκρινα τις μεθόδους του [pɔtɛ ðen ɛnɛkrina tiz mɛθɔðus tu] / **jeg liker den gutten** (*jeg liker den luringen*) τον γουστάρω αυτόν το μάγκα [tɔn ɣustarɔ aftɔn ðɔ manɣa] / **jeg liker det ikke (i det hele tatt)** δε μ' αρέσει (καθόλου) [ðɛ marɛsi kaθɔlu] / **jeg liker fisk** μου αρέσει το ψάρι [mu arɛsi tɔ psari] : **jeg liker ikke fisk** (*jeg hater fisk*) αντιπαθώ το ψάρι [andipaθɔ tɔ psari] / **jeg liker han ikke** (*jeg syns han er usympatisk*) μου είναι αντιπαθητικός [mu ine andipaθitikɔs] # (*den karen virker ikke sympatisk, jeg kan ikke si jeg like den karen*) δεν μου είναι αρεστός αυτός [ðen mu ine arɛstɔs aftɔs] / **jeg liker han på tross av alle hans svakheter** μ' όλες του τις αδυναμίες τον αγαπώ [mɔlɛs tu tis aðinamies tɔn aɣapɔ] / **jeg liker han/henne veldig godt** μ' αρέσει πολύ [marɛsi pɔli] / **jeg liker ikke fotball** (*jeg er ikke noe glad i fotball*) δε γουστάρω το ποδόσφαιρο [ðɛ ɣustarɔ tɔ pɔðɔsferɔ] / **jeg liker ikke helt det jeg ser** (*det ser noe betenkelig/mistenkelig ut*) δε μου γεμίζει το μάτι [ðɛ mu jemizi tɔ mati] / **jeg liker ikke popmusikk** (*jeg har ikke sansen for popmusikk*) δεν μ' αρέσει η μουσική ποπ [ðen marɛsi i musikɪ pɔp] / **jeg liker ikke sigarer** (*jeg bryr meg ikke om sigarer*) δε μου γουστάρουν τα πούρα [ðɛ mu ɣustarun da pɔra] / **jeg liker ikke tanken på å reise/dra herfra** δεν μου είναι αρεστή η ιδέα να φεύγω [ðen mu ine arɛsti i iðɛa na fɛvgɔ] / **jeg liker ikke å bli avbrutt** αντιπαθώ τις διακοπές [andipaθɔ tiz diakɔpɛs] / **jeg liker svømming** (*jeg liker å bade*) μου αρέσει το κολύμπι [mu arɛsi tɔ kolimbi] / **jeg liker virkelig den jenta!** (*jeg digger faktisk den dama!*) πραγματικά μου τη δίνει αυτό το μανούλι [pragmatika mu ti ðini aftɔ tɔ anɔli] / **jeg liker/elsker å erte deg** μ' αρέσει πολύ να σε πειράζω [marɛsi pɔli na sɛ pirazɔ] / **jeg liker å erte han** βρίσκω απόλαυση να τον πειράζω [vriskɔ apɔlafsi na tɔn pirazɔ] / **jeg liker å høre på musikk** απολαμβάνω ν' ακούω μουσική [apɔlamvanɔ nakɔv musikɪ] / **jeg liker å lese på senga** μου αρέσει να διαβάζω στο κρεβάτι [mu arɛsi na ðiavazɔ]

sto krevati] / **jeg likte ikke idéen** (*idéen tiltalte meg ikke*) η ιδέα δεν μου άρεσε [i ðea ðen mu arese] / **jeg likte slett ikke holdningen hans** δε μου καλάρεσε η στάση του [ðe mu kalarese i stasi tu] / **like seg** (*trives*) μου αρέσει [mu aresi] : **hvordan liker dere dere (her)?** πώς σας αρέσει; [pɔs sas aresi] : **hvordan liker du deg her?** πώς σου αρέσει; [pɔs su aresi] / **liker du epler?** σου αρέσουν τα μήλα; [su aresun ta mila] / **likte du kaka?** σου άρεσε το κέικ; [su arese to keik] / **min mor likte deg ikke** δεν άρεσες στη μητέρα μου [ðen areses sti mitera mu] / **noen liker det/den, mens andre igjen ikke liker det/den** σ' άλλους αρέσει και σ' άλλους πάλι δεν αρέσει [salus aresi ke salus pali ðen aresi] / **være veldig godt likt/svære avholdt** μου έχουν μεγάλη στοργή [mu exun megali storji] : **han/hun er veldig godt likt** του/της έχουν μεγάλη στοργή [tu/tis exun megali storji]

like adv. (*likt, likelig, like mye, i samme grad*) εξίσου [eksisu] # ίσο– [iso] / **en like fin tur** ένα εξίσου ωραίο ταξίδι [ena eksisu oraio taksiði] / **like bak** (*tett bak*) καταπόδι [katapodi] # **στο κατόπι** [sto katopi] # **αμέσως πίσω** [amesos piso] # (*i haelene på, hakk i hæl*) **απόκοντα** [apokonda] : **han kom like bak meg** (*han fulgte meg hakk i hæl*) με πήρε απόκοντα [me pira apokonda] / **like bra at** πάλι καλά που [pali kala pu] / **like ens** (*likeens, likedan*) ίδιοι [idii] : **de er alle like ens** όλοι τους ίδιοι είναι [oli tus idii ine] / **like etter** αμέσως μετά [amesos meta] # λίγο μετά (από) [ligo meta (apo)] : **like etter at jeg var dratt** λίγο μετά την αναχώρησή μου [ligo meta apo tin anaxorisi mu] / **like etter hverandre** (*tett etter hverandre, på rad*) απανωτός [apanotos] : **tre dødsfall like etter hverandre** τρεις απανωτοί θάνατοι [tris apanoti thanati] : **like etter påske/rett over påske** απόλαμπρα [apolambra] / **like fullt** (*likevel, enda, på tross av det*) έτσω κι έτσι [etsɔ ki etsi] / **like før du kommer/kom** λίγο πριν έλθεις [ligo prin elhis] / **like god** (*likestilt, likeverdige*) ισάξιος [isaksios] : **akkurat like god som** (*minst like god som*) καθ' όλα ισάξιος με [kaθ ola isaksios me] / **like i nærheten** (*like ved, nær ved*) εδώ κοντά [edɔ konda] / **like inntil** (*like ved siden av, tett inntil*) (ακριβώς) πλάι [(akrivɔs) plai] # **(παρα)δίπλα** [(para)dipla] / **like lang** (*av samme lengde*) ισομήκης [isomikis] / **like mange** (*like i antall*) ίσοι τον αριθμό [isi ton arithmo] # ισάριθμος [isarithmos] # **ισοπληθής** [isopliθis] : **vi er like mange** είμαστε ίσοι τον αριθμό [imaste isi ton arithmo] / **like mye** (*i like stor mengde, i samme grad*) εξίσου [eksisu] # **ισόποσος** [isoposos] : **du er likeså mye ansvarlig (som meg/oss andre)** είσαι εξίσου υπεύθυνος [ise eksisu ipεfθinɔs] / **like så mye til** (*dobbelt så mye*) άλλο τόσο [alo toso] # **duo φορές τόσο** [ɔjo fores toso] / **like ved** (*like i nærheten, nær ved*) εδώ κοντά [edɔ konda] # **πλησίον** [plision] : **like ved stasjonen** πλησίον του σταθμού [plision du stathmu] / **vi er like tunge** (*vi har samme vekt*) έχομε το ίδιο βάρος [exome to idio varɔs] / **være like ille som/like skyldig som** (*være like mye å klandre/ laste som*) φτάνω εξίσου με [ftano eksisu me] : **du er like ille som Paul** φταις εξίσου με τον Παύλο [ftes eksisu me tom pavlo] / **være like pen/vakker som** είμαι εξίσου όμορφος με [ime eksisu omorfɔs me] : **hun er like pen som søstera si** είναι εξίσου όμορφη με την αδερφή της [ine eksisu omorfi me tin aderfi tis]

likebeint adj. (*geom.*) ισοσκελής [isoskelis] / **en likebeint trekant** ισοσκελές τρίγωνο

[isɔskelɛs triɣɔnɔ]

likeberettigelse m. (*likestilling*) **ισότητα**, η [i isɔtita] # **ισοτιμία**, η [i isɔtimia]**likeberettiget** adj. (*likestilt*) **ίσος** [isɔs] # **ίσιος** [isios]**likeformethet** f.m. (*konformitet, samsvar*) **ομοιομορφία**, η [i ɔmjɔmɔrfia]**likefram** adj. (*direkte, umiddelbar, åpen*) **άμεσος** [amesɔs]**likeframhet** f.m. (*liketilhet, umiddelbarhet, åpenhet*) **αμεσότητα**, η [i amesɔtita] # **απλοϊκότητα**, η [i aplɔikɔtita]**likeglad** adj. **αδιάφορος** [aɔiafɔrɔs] # (*uinteressert, i dårlig humør, nedslått*) **άκεφος** [akefɔs] # (*uansvarlig*) **ανέμελος** [anemelos] # (*ubekymret, likegyldig*)**ασκότηστος** [askɔtistɔs] # (*følelseskald, apatisk, uinteressert, uanfektet*)**ασυγκίνητος** [asinginitɔs] / **han er altfor likeglad til å være en god elev** **δεν****είναι καλός σπουδαστής γιατί είναι αδιάφορος** [ðen ine kalɔs spuðastis jati ine aɔiafɔrɔs] / **være likeglad** (*være helt likegyldig, være helt sløv*) **είμαι όλος****βαργεστιμάρα** [ime ɔbz varjestimara] : **være likeglad med** (*forsømme*) **παραμελώ** [paramelɔ]: **være likeglad med helsa/med utseendet sitt/med vennene sine/med seg selv** **παραμελώ** την υγεία μου/την εμφάνησή μου/τους φίλους μου/τον εαυτό μου [paramelɔ tin ijja mu/tin emfanisi mu/tus filuz mu/tɔn eaftɔ mu]**likegladhet** f.m. (*motløshet*) **αθυμία**, η [i aθimia] # (*likegyldighet, kjedsomhet, apati*)# **βαρυεστημάρα**, η [i variestimara] # **βαργεστιμάρα**, η [i varjestimara] #(*likegyldighet, skjodesløshet, nonchalanse*) **αφροντισιά**, η [i afrɔndisia] # **ολιγορία**, η [i ɔligɔria] # (*likegyldighet, lettsindighet*) **αφροσύνη** η [i afrɔsini] # (*forsømmelse, vanstell, tilsidesettelse*) **παραμέληση**, η [i paramelisi] / **likegladhet med utseendet****η παρμέληση της εμφάνισής μου** [i paramelisi tis emfanisiz mu]**likegyldig** adj. (*likeglad*) **αδιάφορος** [aɔiafɔrɔs] # **απρόσεκτος** [aprɔsektɔs] #**απρόσεχτος** [aprɔseχtɔs] # (*nonchalant*) **ελαφρόκαρδος** [elafrɔkarðɔs] #**ανέμελος** [anemelos] # **αμελής** [amelis] # **αμέριμνος** [amɛrimnɔs] #(*nonchalant, uinteressert, overfladisk*) **επιπόλαιος** [epipɔleɔs] # (*apatisk, sløv*)**απαθής** [apaθis] # (*uberørt*) **ασυγκίνητος** [asinginitɔs] # (*ubetydelig,**betydningsløs*) **αναξιόλογος** [anaksiɔlɔɣɔs] # (*uvesentlig, ubetydelig, uanselig,**likgyldig*) **ασήμαντος** [asimandɔs] # (*uten betydning, immateriell*) **άυλος** [avlɔs] /**det er meg likegyldig** (*det er det samme for meg*) **το ίδιο μου κάνει** [tɔ iðio mu kani] #**μου είναι αδιάφορα** [mu ine aɔiafɔra] # **με αφήνει εντελώς συγκίνητο** [me afiniendelɔs singinitɔ] : **det er meg revnende likegyldig** **c** **δε μου καίγεται καρφή** [ðe mukejete karfi] # **σκασίλα μου!** [skasila mu] # **σκορδοκαϊλα μου!** [skɔrðɔkaïla mu]: **det er meg revnende likegyldig om du reiser eller blir** **μου είναι εντελώς****αδιάφορο αν θα μείνεις η φύγεις** [mu ine endelɔs aɔiafɔra an θa minis i fijis] / **en****likegyldig ignorering av regler** **ελαφρόκαρδη περιφρόνησητων κανόνων** [elafrɔkarðiperifrɔnisi tɔn ganɔnɔn] / **han betraktet det likegyldig** (*han så likegyldig på*)**παρακολούθησε αμέριμνος** [parakɔlyθuse amɛrimnɔs] / **med en likegyldig mine****με ύφος αμεριμνησίας** [me ifɔs amerimnisias] / **politisk likegyldig** **πολιτικά****αδιάφορος** [ɔlitika aɔiafɔrɔs] / **spille likegyldig** (*late som en er likegyldig*) **κάνω****τον αδιάφορο** [kanɔ tɔn aɔiafɔrɔ] / **ta på seg en likegyldig mine** **παίρνω αδιάφορο****ύφος** [pɛrnɔ aɔiafɔrɔ ifɔs] / **være helt likegyldig** (*være likeglad, være helt sløv*) **είμαι**

- όλος βαργεστιμάρα [ime ɔbz varjestimara] / **være likegyldig** (*være skjødesløs/uforsiktig*) ολιγορώ [ɔligɔrɔ]
- likegyldig** adv. με απάθεια [me apaθia] # (*ubekymret, uinteressert*) ασκότιστος [askɔtistɔs]
- likegyldighet** f.m. (*følelsesløshet, ufølsomhet, sløvhhet, apati*) απάθεια, η [i apaθia] # (*likegladhet, kjedsomhet, slapphet, apati*) βαρυστημάρα, η [i variestimara] # βαργεστιμάρα, η [i varjestimara] # βαρεμάρα, η [i varemara] # νωθρότητα, η [i noθrɔtita] # (*likegladhet, motløshet*) αθυμία, η [i aθimia] # (*likegladhet, lettsindighet*) αφροσύνη η [i afrɔsini] # (*hertekulde*) ψυχρότητα, η [i psiχrɔtita] # (*ubetenksomhet, skjødesløshet*) αμέλεια, η [i amelia] # αμεριμνησία, η [i amerimnisia] # απροσεξία, η [i aprɔseksia] # (*skjødesløshet, nonchalanse*) αφροντισιά, η [i afrɔndisia] # επιπολαιότητα, η [i epipɔleɔtita] # νωχέλεια, η [i noχelia] # ολιγορία, η [i ɔligɔria] / **av likegyldighet από απροσεξία** [apɔ aprɔseksia] / **likegyldigheten til partimedlemmene er urovekkende** η απάθεια των μελών του κόμματος είναι ανησυχαστική [i apaθia tɔn melɔn tu kɔmatɔs ine anisiχastiki] / **påtatt likegyldighet** ψεύτικη αδιαφορία, η [i pseftiki adiaforia]
- likeledes** adv. (*på samme måte*) όμοια [ɔmja] # ωσαύτως* [ɔsaftɔs] # (*dessuten, i tillegg*) επιπλέον [epiplɛɔn] # ωσαύτως* [ɔsaftɔs] / **du vil trenge pass, og likeledes vil du trenge noen penger** θα χρειαστείς διαβατήριο, επιπλέον θα χρειαστείς και χρήματα [θa χriastiz diavatirio epilɛɔn θa χriastis ke χrimata]
- likelig** adv. (*likt, like*) εξίσου [eksisu]
- likelydende** adj. (*homonym*) ομώνυμος [ɔmɔnimɔs]
- likemann** m. (*jevnbrydig person*) ισάξιος, ο [ɔ isaksios] / **den første blant likemenn** (*lat. primus inter pares*) πρώτος μεταξύ ίσων [prɔtɔz metaksi isɔn] / **han er min likemann i styrke** (*vi er like sterke*) είναι ισάξιος μου στη δύναμη [ine isaksioz mu sti inami]
- likende(s)** adj. (*sympatisk, tiltalende*) αρεστός [arestɔs]
- likeretter** m. (*elektr.*) ανορθωτής, ο [ɔ anɔrθɔtis]
- likesidet** adj. (*geometri*) ισόπλευρος [isɔplevrɔs] jf. **ulikesidet**
- likesinnet** adj. (*av samme mening*) ομόγνωμος [ɔmɔgnɔmɔs] # ομοϊδεάτης [ɔmɔideatis] / **likesinnet person** (*sympatisør*) ομοϊδεάτης, ο [ɔ mɔideatis] # f. ομοϊδεάτισσα, η [i mɔideatisa]
- likestille** v. (*sette likhetstegn mellom, rangere likt*) εξισώνω [eksisɔno] # ταυτίζω [taftizɔ] # (*sette i klasse med, sidestille*) εξομοιώνω [eksɔmiɔno] # (*stille (noen) på like fot*) βάζω σε ίση μοίρα [vazɔ se isi mira] / **det å likestille** (*ligning, sammenfall, sammenligning*) ταύτιση, η [i taftisi] / **førskolelærerne krever å bli likestilt med lærerne** οι νηπιαγωγοί ζητάνε να εξομοιωθούν με τους δασκάλους [i nipiagɔji zitane na eksɔmioθun me tuz δaskalus] / **likestille rasisme og fascisme** εξισώνω το ρατσισμό με το φασισμό [eksisɔno tɔ ratsizmɔ me tɔ fasizmɔ] / **loven likestiller kvinner og menn** ο νόμος εξισώνει τις γυναίκες με τους άντρες [ɔ nɔmɔs eksisɔni tiz jingkez me tus andres] / **rikdom må ikke likestilles med lykke** τα πλούτη δεν πρέπει να ταυτίζονται με την ευτυχία [ta pluti den prepi na taftizonde mɔ tin efticia]
- likestilling** f.m. (*det å likestille, sidestilling (med), rangering på linje med*) εξομοίωση, η [i

- εksɔmiɔsi] # (likeberettigelse, likhet) ισότητα, η [i isɔtita] / **rasemessig/sosial likestilling** φυλετική/κοινωνική ισότητα [filɛtikᵀ/kinɔnikᵀ isɔtita]
- likestilt** adj. (likeverdig) ισάξιος (με)... [isaksioz (mɛ)] # (likeberettiget) ίσος [isɔs] # ίσιος [isios] / **bli likestilt med** ταυτίζομαι με [taftizɔmɛ mɛ] / **være likestilt med noen** (stå på like fot med noen, dele skjebne med noen) είμαι σε ίση μοίρα με κάποιον [imɛ sɛ isi mᵀra mɛ kapjɔn]
- likestrøm** m. (elektr.) συνεχές ρεύμα, το [tɔ sinɛsɛz rɛvma]
- likeså** adv. (likeens, på samme/lignende måte) παρόμοια [parɔmia] # παρομοίως [parɔmiɔs] / **gjøre likeså** κάνω παρομοίως [kanɔ parɔmiɔs]
- liketil** adj. (endefram, ekte, oppriktig, uten baktanker) ανυστερόβουλος [anisterɔvulos] # (rettskaffen, frittalende, åpenhjertig) ίσος [isɔs] # ίσιος [isios] # (ukomplisert, enkel, usammensatt) απέρिटτος [apɛritɔs] # (klar, entydig, tydelig, eksplisitt) απερίφραστος [apɛrifrastɔs]
- liketilhet** f.m. (enkelhet, naivitet, troskyldighet) απλοϊκότητα, η [i aplɔikɔtita] # (umiddelbarhet, åpenhjertighet, oppriktighet) ευθύτητα, η [ɛfθᵀtita] # (naturlighet, rettskaffenhet) ισ(ι)άδα, η [i is(i)aða]
- likevekt** f.m. ισορροπία, η [i isɔrɔpia] # (velvære, ro, harmoni) άνεση, η [i anɛsi] # (sinnsro, verdighet) αταραξία, η [i ataraksia] # (ψυχική) γαλήνη, η [i (psixiki) galini] / **få ut av likevekt** (få til å gå fra konseptene, bringe ut av fatning) αναστατώνω [anastatɔnɔ] / **ute av likevekt** (ubalansert, om person: eksaltert, ubalansert, sinnsforvirret, sprø, gal, sinnssvak) ανισόρροπος [anisɔrɔpɔs]
- likevel** adv. (allikevel, imidlertid) ωστόσο [ɔstɔsɔ] # μολαταύτα [mɔlatafta] # μολοντούτο [mɔlɔndutɔ] # (men (til tross) for det) παρά ταύτα [para tafta] # (uansett) όμως [ɔmɔs] # (imidlertid, når alt kommer til alt) εντούτοις [ɛndutis] # εν τούτοις* [ɛn dutis] # (ennå, enda, fremdeles, fortsatt) ακόμα [akɔma] # ακόμη [akɔmi] # (tross alt, for det) παρ' όλ' αυτά [par ɔl afta] / **han er ikke så veldig glup, men er likevel en god elev** δεν είναι πολύ έξυπνος, ωστόσο είναι καλός μαθητής [ðɛn inɛ pɔli ɛksipnɔs ɔstɔsɔ inɛ kalɔs maθitᵀs] / **jeg er glad i han likevel** ακόμη τον αγαπώ [akɔmi tɔn aɟapɔ] / **likevel så liker jeg det ikke** ωστόσο εμένα δε μ' αρέσει [ɔstɔsɔ ɛmɛna dɛ marɛsi] / **men likevel (dog) και μολαταύτα** [kɛ mɔlatafta] # **και όμως** [kɛ ɔmɔs] : **han arbeidde hardt, og likevel mislyktes han** δούλεψε σκληρά κι όμως απότυχε [ðulɛpsɛ sklirᵀ ki ɔmɔs apɔtixɛ]
- likeverd** n. (jevnbyrdighet) ισοτιμία, η [i isɔtimia]
- likeverdig** adj. (likestilt, jevnbyrdig, på høyde med) ισάξιος (με) [isaksioz (mɛ)] # ισότιμος [isɔtimɔs] # ομότιμος [ɔmɔtimɔs]
- likevinklet** adj. (geometri) ισογώνιος [isɔɟɔnios]
- likfølge** n. (gravfølge) νεκρική πομπή, η [i nekrikᵀ pɔmbᵀ]
- likhet** m. (slektskap) ομοιότητα, η [i omiɔtita] # ισότητα, η [i isɔtita] # μοιάσιμο, το [tɔ mjasimɔ] # συγγένεια, η [i sinɟɛnia] / **en slående/stor likhet** έντονη ομοιότητα [ɛndɔni omiɔtita] : **dette portrettet har en slående/frapperende likhet** (med personen i virkeligheten) το πορτραίτο αυτό μιλάει [tɔ pɔrtretɔ aftᵀ milᵀi] / **det er ikke (så) stor likhet mellom dem** δεν υπάρχει μεγάλη ομοιότητα μεταξύ τους [ðɛn

- iparçi megali çmiçtita metaksi tus] / **det er stor likhet mellom de to partiene** (*de to partiene har mye til felles*) τα δυο κόμματα έχουν στενή συγγένεια [ta ðjo kɔmata ɛΧun stenɪ siŋɡenia] / **likhet for loven** ισονομία, η [i isɔnoɲia] # ισοπολιτεία, η [i isɔpolitia] : (*likhet i lovens forstand*) ισότητα ενώπιον του νόμου [isɔtita enɔpjon du noɲmu]
- likhetstrekk** n. (*parallel*) αναλογία, η [i analɔjia] # (*slektskap*) ομοιότητα, η [i çmiçtita] / **de har ingen likhetstrekk** (*det fins ingen likhetstrekk mellom dem*) δεν υπάρχουν αναλογία μεταξύ τους [ðen iparçi analɔjia metaksi tus]
- likhus** n. (*likkapell*) νεκροτομείο, το [to nekrotɔmjo] # νεκροφυλάκειο, το [to nekrofilakio] # (*likkapell på sykehus*) νεκροθάλαμος (στο νοσοκομείο), ο [ɔ nekroθalamɔs (sto nosokɔmjo)]
- likkiste** f.m. φέρετρο, το [to feretro] # ξυλοκρέβατο, το [to ksilokrevato] # (*stor trekasse, kiste, likkiste*) κάσα, η [i kasa] # (*likkiste, grav*) κιβούρι, το [to kivuri] # σορός, η [i sorɔs]
- likklede** n. (*liksvøp*) νεκρικά σεντόνια, τα [ta nekrika sendɔnja] # σάβανο, το [to savano] # σουδάριο, το [to sudario]
- liksom** adv. (*som, i likhet med*) ωσάν [ɔsan] # όπως [ɔpɔs] # (*på sett og vis*) κάπως [kapɔs] # όσο και [ɔso kai] # (*på en eller annen måte*) όπως–όπως [ɔpɔs-ɔpɔs] / **det ser ut til å bli mildere (i været) όσο páει και μαλακώνει ο καιρός** [ɔso pai ke malakɔni ɔ kerɔs] / ”Jeg hører han er syk”. - ”Syk, du liksom!” – μου είπαν ότι είναι άρρωστος – κολοκύθια που είναι άρρωστος! [mu ipan çti ine arɔstɔs - kolokijɔja pu ine arɔstɔs]
- likt** adv. (*i like store deler*) ίσα [isa] # ίσα–ίσα [isa-isa] # εξίσου [eksisu] # (*på samme måte*) κατά τον ίδιο τρόπο [kata tɔn idio trɔpɔ] # κατά τον όμοιο τρόπο [kata tɔn çmio trɔpɔ] # ομοίως [çmioç] # παρόμοια [parɔmia] # (*på samme måte*) ίδια [iðia] # κατά τον ίδιο τρόπο [kata tɔn idio trɔpɔ] / **behandle alle likt** μεταχειρίζομαι όλους ίδια [metaçirizɔme çlus iðia] : **han behandler alle likt** μεταχειρίζεται τους πάντες κατά τον ίδιο τρόπο [metaçirizete tus pandes kata tɔn idio trɔpɔ] / **dele noe likt** μοιράζω κάτι εξίσου/στα ίσα [mirazɔ kati eksisu/sta isia] / **tvillinger/tvillingene kler seg/tenker likt** τα διδυμα ντύνονται/σκέφτονται ίδια [ta ðiðima ðinɔnde/skeftɔnde iðia] / **vi står helt/akkurat likt** είμαστε ίσα–ίσα [imaste isa-isa]
- liktorn** m. κάλος, ο [ɔ kalɔs]
- likvid** m. (*likvid konsonnant*) υγρό σύμφωνο, το [to igrɔ simfɔno]
- likvid** adj. (*for hånden, disponibel, til rådighet når som helst*) διαθέσιμος [ðiaθɛsimɔs] / **likvide midler** (*lett omsettelige varer*) διαθέσιμο ενεργητικό [ðiaθɛsimɔ enerjitikɔ]
- likvidasjon** m. (*økon.*)(*avvikling, avhending, realisasjon*) ρευστοποίηση, η [i refstɔpiisi]
- likvidere** v. (*utrenske, avvikle*) εκκαθαρίζω [ekaθarizɔ] # (*utrydde, utrenske, rydde av veien, gjøre det av med*) σκοτώνω [skɔtɔno] # καθαρίζω [kaθarizɔ] # (*økon. realisere, avhende*) ρευστοποιώ [rɔfstɔpiɔ]
- likvogn** f.m. (*likbåre*) νεκροκρέβατο, το [to nekrokrɛvato]
- likør** m. λικέρ, το [to liker] # ηδύποτο, το [to idipɔto]
- likørglass** n. (*rakiglass*) ρακοπότηρο, το [to rakɔpɔtirɔ]

- lilje** f.m. κρίνος, ο [ɔ krinɔs] # κρίνο, το [tɔ krinɔ]
- liljehvit** adj. κρινόλευκος [krinɔlɛfkɔs]
- liljekonvall** m. κρινάκι (του Μάιου), το [tɔ krinaki (tu maju)]
- lilla** adj. λιλά [lila] # (*lyslilla, grållilla, lysfiolett*) μωβ [mɔv]
- Lille-Asia** geo. Μικρά Ασία, (η) [(i) mikra asja] # Μικρασία, η [i mikrasja]
- Lille bjørn** astr. (*Ursa Minor*) Μικρή 'Αρκτος, η [i mikri arktɔs]
- lillebror** m. (*kamerat, kompis*) αδελφάκι, το [tɔ aɛlfaki] # αδερφάκι, το [tɔ aɛrfaki] /
- lillebroren min** ο μικρός μου αδερφός [ɔ mikrɔz mu aɛrfɔs]
- lillefinger** m. (*anat.*) ωτίτης, το [tɔ ɔtitis] # μικρό δάχτυλο (του) χεριού, το [tɔ mikrɔ ðaxtilɔ (tu ɕeriu)] # δακτυλάκι, το [tɔ ðaktilaki] # μικρό, το [tɔ mikrɔ] / (*ordtak:*) **gir du fanden lillefingeren, tar han hele hånda** (*fritt oversatt:*) (ελεύθερη απόδοση:) δώσε θάρρος στο χωριάτη ν' ανέβει και στο κρεβάτι! [ðɔse θarɔs stɔ ɕɔriati nanɛvi kɛ stɔ krevati] / **sno noen rundt lillefingeren** παίζω κάποιον στο μικρό μου δαχτυλάκι [pɛzɔ kapjɔn stɔ mikrɔ mu ðaxtilaki] # παίζω κάποιον στα δάχτυλα [pɛzɔ kapjɔn sta ðaxtila] # κάνω κάποιον ό,τι θέλω [kanɔ kapjɔn ɔti θɛlɔ] # (*vite hvordan en får noen til å gjøre noe*) φέρνω κάποιον βόλτα [fɛrnɔ kapjɔn vɔlta] : **hun snor han rundt lillefingeren** τον κάνει ό,τι θέλει [tɔŋ gani ɔti θɛli] # (*hun vet hvordan hun skal snakke han rundt*) ξέρει να τον φέρνει βόλτα [ksɛri na tɔn fɛrni vɔlta]
- lillehjerne** f.m. παρεγκεφαλίδα, η [i pareŋgefaliða]
- lilleputt-** (*dvergaktig*) λιλιπούτειος [liliputis] # (*liten, dvergaktig, underdimensjonert*) σπιθαμιαίος [spiθamjɛɔs]
- lilleputtstat** m. (*svært liten stat*) κρατίδιο, το [tɔ kratidiɔ]
- lilletå** f.m. (*anat.*) μικρό δάχτυλο (του) ποδιού, το [tɔ mikrɔ ðaxtilɔ (tu pɔɔju)]
- lim** n. κόλλα, η [i kɔla] # (*fuglelim*) ιξός, ο [ɔ iksɔs] # (*trelim*) ξυλόκολλα, η [i ksilɔkɔla] / **animalsk lim** (*dyrelim*) ζωική κόλλα, η [i zɔiki kɔla]
- limaktig** adj. (*klebrig, seig*) κολλώδης [kɔlɔðis] # ιξώδης [iksɔðis]
- limbånd** n. κολλητική ταινία, η [i kɔlitiki tenja]
- lime** v. κολλώ [kɔlɔ] # κολλάω [kɔlɔɔ] # κολλνώ [kɔlnɔ] # **lime igjen** (*lukke, plombere*) σφραγίζω [sfrajizɔ] : **lime igjen en konvolutt** σφραγίζω ένα φάκελο [sfrajizɔ ɛna fakelɔ] / **lime inn bilder i et album** κολλώ φωτογραφίες σ' ένα άλμπουμ [kɔlɔ ftɔtɔgrafɛs sɛna album] / **lime på** (*sette på*) **frimerke** επικολλώ γραμματόσημα [ɛpikɔlɔ ɔramatɔsima] / **lime sammen** συκολλώ [singɔlɔ] : **lime sammen to trestykker** κολλώ δυο ξύλα [kɔlɔ ðɔ ksila]
- lime** m. (*limett, søt sitrusfrukt*) γλυκολέμονο, το [tɔ ɔlikɔlɛmɔnɔ] # μοσχολέμονο, το [tɔ mɔsɕɔlɛmɔnɔ]
- limetre** n. μοσχολεμονιά, η [i mɔsɕɔlɛmɔnja]
- liming** f.m. (*klebing*) κόλλημα, το [tɔ kɔlima] # κόλληση, η [i kɔlisi] # (*sammenliming, lodding sd., sveising sd.*) συγκόλληση (με κόλλα), η [i singɔlisi (mɛ kɔla)]
- limonade** m. λεμονάδα, η [i lɛmɔnɔða] # (*leskedrikk*) αναψυκτικό, το [tɔ anapsiktikɔ]
- limousin** m. λιμουζίνα, η [i limuzina]
- limtube** m. σωληνάρι κόλλα, η [i sɔlinari kɔla]
- lin** n. (*bot.*) λινάρι, το [tɔ linari] # (*linstoff*) λινό ύφασμα, το [tɔ linɔ ifazma]

- lind** f.m. (*lindetre, trevirke av lind*) φλαμουριά, η [i flamuríə] # φλαμούρι, το [tɔ flamurí] # φιλύρα, η [i filíra]
- lindete** m. (*avkok av lindeblad*) τίλιο, το [tɔ tɪljɔ]
- lindetre** n. (*trevirke av lind*) φλαμουριά, η [i flamuríə] # φλαμούρι, το [tɔ flamurí] # φιλύρα, η [i filíra]
- lindre** v. (*mildne, døyve*) ελαφρώνω [elafrɔ́nɔ] # απαλύνω [apalɔ́nɔ] # απαλαίνω [apalɛ́nɔ] # ξελαφρώνω [kselafrɔ́nɔ] # ανακουφίζω [anakufíʒɔ] # αμβλύνω [amvɫɔ́nɔ] # μαλακώνω [malakɔ́nɔ] # μετριάζω [metriáʒɔ] # γλυκαίνω [ɣlikɛ́nɔ] # καταπραΰνω [katapraɪ́nɔ] # πραΰνω [praɪ́nɔ] / **lindre smerten/smertene** απαλύνω/(κατα)πραΰνω τον πόνο/τους πόνους [apalɔ́nɔ/(kata)praɪ́nɔ tɔm bɔ́nɔ/tus pɔ́nɔs] : **det vil lindre smerten** αυτό θα γλυκάνει τον πόνο [aftɔ́ θa ɣlikáni tɔm bɔ́nɔ] / **lindre noens smerte/sorg** ανακουφίζω/ελαφρώνω τον πόνο/τη λύπη κάποιου [anakufíʒɔ/elafrɔ́nɔ tɔm bɔ́nɔ/ti lípi kaɔ́pju] / **lindre tannverk** μαλακώνω ένα δόντι που πονάει [malakɔ́nɔ ɛ́na ðɔ́ndi pu pɔ́nai] / **smertlindrede medicin** παυσίπονο φάρμακο [pafsɪ́pɔ́nɔ fɑ́rmakɔ]
- lindrede** adj. (*om smerte o.l.*) ελαφρυντικός [elafrɔ́ndikɔ́s] # απαλυντικός [apalɔ́ndikɔ́s] # ανακουφιστικός [anakufistikɔ́s] # μαλακτικός [malaktikɔ́s] / **lindrede salve mot solbrenthet** το μαλακτικό για τα εγκαύματα του ήλιου [tɔ malaktikɔ́ ja ta ɛ́nɣavmata tu íliu]
- lindring** f.m. (*demping, døyving*) κατευνασμός, ο [ɔ́ katɛvnazmɔ́s] # ελάφρυνση, η [i elafrɔ́nsi] # ανακούφιση, η [i anakufísi] # απάλυνση, η [i apalɔ́nsi] # ελάττωση, η [i elatɔ́si] # (*beroligelse*) πράΰνση, η [i praɪ́nsi] # άμβλυνση, η [i amvɫɔ́nsi] # μετριάσμός, ο [ɔ́ metriazmɔ́s] # (*døyving, lettelse, beroligelse*) καταπραΰνση, η [i katapraɪ́nsi] # (*lettelse, befrielse*) ξαλάφρωμα, το [tɔ ksalafrɔ́ma] # (*lettelse, bløtgjøring, forsøting*) γλύκανση, η [i ɣlíkansi] / **lindring av smerte** (*smertelindring*) ο κατευνασμός/μετριάσμός πόνου [ɔ́ katɛvnazmɔ́s/metriazmɔ́s pɔ́nu] # η ελάφρυνση του πόνου, η [i elafrɔ́nsi tu pɔ́nu]
- linduk** m. λινό τραπεζομάντηλο, το [tɔ linɔ́ trapezɔ́mandilɔ]
- line** f.m. (*tau*) σκoinί, το [tɔ skoiní] # σχoinί, το [tɔ sçoiní] / **danse/gå på line** σχoinοβατώ [sçinɔ́vatɔ] / **stram line (til å gå/danse på)** σκoinί σχoinοβασίας, το [tɔ skoiní sçinɔ́vasias]
- linedans** m. (*det å gå eller balansere på line*) σχoinοβασία, η [i sçinɔ́vasia]
- linedanser** m. σχoinοβάτης, ο/η [ɔ́/i sçinɔ́vatis] # (*akrobat*) ακροβάτης, ο/η [ɔ́/i akɔ́vatis] # (*balansekunstner, ekvilibrist*) ισορροπιστής, ο [ɔ́ isɔ́ɔpistís]
- linerle** f.m. σουσουράδα, η [i susuraða] # (*folk.*) κωλοσούρα, η [i kɔ́ɫsura] # (*også: radmager kvinne*) τσιλιβήθρα, η [i tsilivíθra]
- lineær** adj. (*linjeformet, rettlinet*) γραμμικός [ɣramikɔ́s]
- linfrø** n. λινάρóσπορος, ο [ɔ́ linarɔ́spɔ́rɔs]
- linfrøolje** m. (*linolje*) λινέλαιο, το [tɔ linɛ́ɫɔ]
- linfrøomslag** n. (*grøtomslag av linfrø*) κατάπλασμα λινόσπορου, το [tɔ kataplazma linɔ́spɔ́ru]
- lingvist** m. (*filolog*) γλωσσολόγος, ο [ɔ́ ɣɫɔ́sɔ́ɫɔ́ɣɔ́s]
- lingvistisk** adj. (*filologisk*) γλωσσολογικός [ɣɫɔ́sɔ́ɫɔ́jikɔ́s] # γλωσσομαθής [ɣɫɔ́sɔ́maθís] /

- lingvistisk institutt** (*institutt for språvitenskap*) **Ινστιτούτο Γλωσσικών Ερευνών**, το [tɔ institutɔ ɣlɔsɪkɔn ɛrɛvnɔn]
- lingvistikk** m. (*språkvitenskap*) **γλωσσολογία**, η [i ɣlɔsɔlɔjɪa] / **anvendt lingvistikk** εφαρμοσμένη γλωσσολογία [ɛfarmɔzmeni ɣlɔsɔlɔjɪa] / **lingvistikk er en ny vitenskapsgren/disiplin** η γλωσσολογία είναι νέος επιστημονικός κλάδος [i ɣlɔsɔlɔjɪa ɪnɛ nɛɔs epistimonikɔs klɑðɔs] / **trenden innen moderne lingvistikk** η γενική κατεύθυνση της σύγχρονης γλωσσολογίας [i jɛnikɪ katɛfθɪnsi tis sɪŋχrɔniz ɣlɔsɔlɔjɪas]
- liniment** n. (*med.: salve som gnis inn*) **εντριβή**, η [i ɛndrivɪ] # **φάρμακο/υγρό εντριβής**, το [tɔ farmakɔ /iɣrɔ ɛndrivɪs]
- linjal** m. **χάρακας**, ο [ɔ χarakas] # **κανόνας**, ο [ɔ kanɔnas] # **ρίγα**, η [i rɪɣa] # **υποδεκάμετρο**, το [tɔ ipɔðekamɛtrɔ] / **en linjal inndelt i tommer** **χάρακας βαθμολογημένος σε ίντσες** [χarakas vaθmɔlɔjɪmɛnɔs sɛ ɪntses] / **hun rippet til han over fingrene med linjalen** του τσάκισε τα δάχτυλα με το χάρακα [tu tsakise ta ðaχtila mɛ tɔ χaraka]
- linje** f.m. (*strek, rekke, kø, kommunikasjonslinje, taktikk, form, utforming, linjeføring*) **γραμμή**, η [i ɣramɪ] # (*rekke, rad*) **αράδα**, η [i araða] # **στοίχος**, ο [ɔ stiχɔs] / **ballen var over linja** η μπάλα πέρασε τη γραμμή [i bala pɛrase ti ɣramɪ] / **ei prikk** **linje** γραμμή που αντigiέ [ɣramɪ puandijɛ] / **et skip med vakre linjer** πλοίο με ωραία γραμμή [plɪɔ mɛ ɔrɛa ɣramɪ] / **et vers/dikt på åtte linjer** οκτάστοιχο, το [tɔ ɔχtastiχɔ] / **fiendens linjer** οι εχθρικές γραμμές [i ɛχθrikɛz ɣramɛs] / **legge seg på en hard/myk linje** (*være tøff i forhandlinger etc.*) ακολουθώ μια σκληρή/ήπια γραμμή [akɔluθɔ mja skliri/ɪpia ɣramɪ] / (*telefon:*) **gi meg en linje, takk** δώστε μου γραμμή, παρακαλώ [ðɔste mu ɣramɪ parakaλɔ] / **han skrev noen få linjer i full fart** (*han rablet ned et par linjer*) έγραψε βιαστικά δυο αράδες [ɛɣrapse viastika ðjɔ araðɛs] / **hold linja!** (*ikke legg på (røret)!*) περιμένετε στο ακουστικό, παρακαλώ! [pɛrimɛnɛtɛ stɔ akustikɔ parakaλɔ] / **lese mellom linjene** διαβάζω μεσ' από τις αράδες [ðiavazɔ mɛs apɔ tis araðɛs] / **linja er opptatt/er ikke ledig** η γραμμή είναι πιασμένη/δεν είναι ελεύθερη [i ɣramɪ ɪnɛ piɑzmeni/ðɛn ɪnɛ ɛlɛfθɛri] / **over hele linja** σ' όλη/καθ' όλη τη γραμμή [sɔli/kaθɔli ti ɣramɪ] # (*fra ende til annen, fullstendig*) απ' άκρη σ' άκρη [ap akri sakri] / **på linje** (*i rett linje, på rad, på rekke*) ευθυγραμμισμένος [ɛfθiɣramizmɛnɔs] : **pultene står/står ikke på linje** τα θρανία είναι/δεν είναι ευθυγραμμισμένα [ta θrania ɪnɛ/ðɛn ɪnɛ ɛfθiɣramizmɛna] / **på linje med** σε ευθυγράμμιση με... [sɛ ɛfθiɣramisi mɛ] / **send meg noen linjer** (*send meg et par ord*) γράψε μου δυο αράδες [ɣrapse mu ðjɔ araðɛs] / **rett/buet linje** ευθεία/καμπύλη γραμμή [ɛfθɪa/kambɪli ɣramɪ] / **stille opp/stå på linje** (*stille seg på en rekke, stå oppstilt på rekke*) μπαίνω/στέκομαι στην αράδα/στη γραμμή [bɛnɔ/stɛkɔmɛ stin araða/sti ɣramɪ] / **200 linjer med prosa** διακόσιες αράδες κείμενο [ðiakɔsɪɛs araðɛs kɪmɛnɔ]
- linjarbeider** m. (*jernbane; banearbeider*) **συντηρητής σιδηροδρομικών γραμμών**, ο [ɔ sindiritɪs siðirɔðrɔmikɔn ɣramɔn]
- linjebrudd** n. (*telefon: linjeforstyrrelse*) **βλάβη γραμμής**, η [i vlavi ɣramɪs]
- linjere** v. (*tegne linjer, trekke linjer*) **γραμμογράφω** [ɣramɔɣrafɔ] # **ριγώνω** [riɣɔnɔ]

- linjering** f.m. (*striping, streking*) ρίγωμα, το [tɔ rɪɔma]
- linjert** adj. (*stripet*) ριγωτός [rɪɔtɔs] / **ei linjert kladdebok** ριγωτό τετράδιο [rɪɔtɔ tetraðio] / **linjert papir** ριγωτό χαρτί [rɪɔtɔ Xartɪ]
- linjeskip** n. πλοίο της γραμμής, το [tɔ plio tiz ɣramɪs]
- link** m. (*IKT: lenke*) λινκ, το [tɔ lɪŋk]
- linning** f.m. (*fald, kant*) γύρος, ο [ɔ jɪrɔs] # (*belte, bredt belte, frise*) διάζωμα, το [tɔ ðjazɔma] # (*skjørtelinning eller bukselinning*) ζώνη (φούστας ή παντελονιού), η [i zɔni (fustas i pandelɔnju)]
- linoleum** m. λινόλεουμ, το [tɔ lɪnɔleum] # πλαστικό (για δάπεδα), το [tɔ plastikɔ (ja ðapeða)] # φελλοτάπητας, ο [ɔ felɔtapitas] # (*presenning, voksdruk, lerret*) μουσαμάς, ο [ɔ musamas] / **da linoleumen ble lagt på golvet** όταν τοποθετήθηκε το πλαστικό στο πάτωμα [ɔtan tɔpɔθetiθike tɔ plastikɔ stɔ pɔtɔma]
- linolje** m. (*linfrøolje*) λινέλαιο, το [tɔ lɪŋɔleɔ]
- linse** f.m. (*lupe, forstørrelsesglass*) φακός, ο [ɔ fakɔs] # (*reflektor, speil*) κάτοπτρο, το [tɔ katɔptɔ] # (*bønne, linse*) φακή, η [i fakɪ] : (*matrett: linser*) φακές, οι [i fakɛs] / **akonkav linse** κοιλός φακός, ο [ɔ kilɔs fakɔs] : **plankonkav linse** (*konkav linse der den ene flata er plan*) επιεδόκοιλος φακός, ο [ɔ epɪeðɔkilɔs fakɔs] / **konveks linse** (*brennglass*) κυρτός/συγκεντρωτικός φακός, ο [ɔ sɪŋɛndrɔtɪkɔs/kirtɔs fakɔs] : **bikonveks linse** (*linse som er konveks på begge sider*) αμφίκυρτος φακός, ο [ɔ amfɪkirtɔs fakɔs]
- lintøy** n. (*duker, lakner etc.*) ασπρόρουχα, τα [ta asprɔruΧa] # λινό, το [tɔ lɪnɔ]
- lipom** m. (*fettsvulst*) λίπωμα, το [tɔ lɪpɔma]
- lire** m. (*mynt*) λιρέτα, η [i lirɛta]
- lire av seg** v. (*ramse opp*) αραδιάζω [araðjɔzɔ] / **lire av seg noe** (*ramse opp noe*) λέω κάτι νερό/νεράκι [lɛɔ kati nerɔ/neraki] # λέ(γ)ω κάτι τροχάδη/γρήγορα–γρήγορα [lɛ(ɣ)ɔ kati tɔΧaðin/ɣrɪɣɔra-ɣrɪɣɔra] # λέω το μάθημά μου [lɛɔ tɔ maθima mu] / **hun lirte av seg diktet sitt** είπε νεράκι το ποίημά της [ɪpe neraki tɔ pɪima tis]
- lirekasse** f.m. (*mus.*) οργανάκι, το [tɔ ɔrganaki] # ρομβία, η [i rɔmviɔ] # λατέρνα, η [i latɛrna]
- lirekassemann** m. λατερνατής, ο [ɔ latɛrnatis]
- lirke** v. (*skake, ruske*) κουνώ (ελαφρά) [kunɔ (ɛlafɾa)] / **lirke ut/løs** (*løsne, slakke*) λασκάρω [laskarɔ] # ξεκολλώ [ksekolɔ] : **til slutt fikk jeg lirket sannheten ut av han** τελικά του ξεκόλλησα τη αλήθεια [telika tu ksekɔlisa tin alɪθia]
- Lisboa** geo. Λισαβόνα, η [i lisavɔna]
- lisens** m. (*fagbrev, tillatelse*) άδεια, η [i aðia]
- lisensavgift** f.m. (*lytteravgift*) επιτήδευμα, το [tɔ epitiðevma]
- lisensinnehaver** m. κάτοχος αδείας, ο [ɔ katɔΧɔs aðias]
- list** f.m. (*knep, lureri*) τερτίπι, το [tɔ tertipi] # κόλπο, το [tɔ kɔlpɔ] # κουτοπονηριά, η [i kutɔpɔnirɪa] # τέχνασμα, το [tɔ tɛΧnazma] # υποουλότητα, η [i ipulɔtita] # (*krigslist, knep, kunstgrep*) στρατήγημα, το [tɔ stratɪjima] # (*listighet, lureri, sluhet*) πονηράδα, η [i pɔnirada] # πονηρία, η [i pɔnirɪa] / **all hennes list var ikke nok til å få/overtale meg til...** τα τερτίπια της δεν μπόρεσαν να με πείσουν να... [ta

tertíþia tiz ðem bʁesana me piʁsun na] / **en kløktig uttenkt list** (et lurt knep) σοφό τέχνασμα [sɔfɔ tɛΧnazma] /

med list με κόλπα [me kɔlpa]

liste f.m. (katalog) κατάλογος, ο [ɔ kataɫɔɣɔs] # πίνακας, ο [ɔ piɫakas] # (inventarliste, skriftlig oversikt) καταγραφή, η [i kataɣrafi] # (indeks, katalog) ευρετήριο, το [tɔ evretiriɔ] # (fortegnelse, dagl. meny) λίστα, η [i lista] / **alfabetisk liste** αλφαβητικός κατάλογος, ο [ɔ alfavitikɔs kataɫɔɣɔs] / **avkryssing på ei liste** (sjekking av ei liste) ο έλεγχος καταλόγου [ɔ ɛleɲΧɔs kataɫɔɣu] / **ei lang liste** μακρύς κατάλογος [makrɪs kataɫɔɣɔs] / **lage ei liste** (sette opp/skrive liste) καταγράφο [kataɣrafɔ] # φτιάχνω κατάλογο [ftjaΧno kataɫɔɣɔ] # σχηματίζω έναν κατάλογο [sΧimatizɔ ɛnaɲ gataɫɔɣɔ] : **jeg skal lage liste over/katalogisere alle bøkene mine** θα φτιάξω κατάλογο όλων μου των βιβλίων [θa ftjaksɔ kataɫɔɣɔ ɔlun mu tɔn vivliΧɔn] / **liste over (potensielle) jurymedlemmer** πίνακας με τα ονόματα ενόρκων [piɫakaz me ta ɔɲɔmata ɛɲɔrkɔn] / **liste over tollfrie/avgiftsfrie varer** πίνακας αδασμολόγη των ειδών, ο [ɔ piɫakas aðazmɔɫɔjɪtɔn iðɔn] / **navnet ditt står ikke på listen** τ' όνομά σου δεν είναι στον κατάλογο [tɔɲɔma su ðen ine stɔɲ kataɫɔɣɔ] / **stryk det fra lista!** βγάλ' το από τον κατάλογο! βγάλ' το από τον κατάλογο [vgal tɔ apɔ tɔɲ kataɫɔɣɔ] / **står navnet mitt på listen?** περιλαμβάνεται τ' όνομά μου στον κατάλογο; [perilavɛnetɛ tɔɲɔma mu stɔɲ gataɫɔɣɔ]

liste v. (liste opp, føre opp, spesifisere) αναγράφω [anagrafɔ] # (smyge, lure, gå på tærne) περπατώ στα νύχια [perpatɔ sta niΧia] # (smyge, smette) γλιστρώ [ɣlistrɔ] / **de varene som er listet opp i denne katalogen** τα είδη που αναγράφονται σ' αυτόν τον κατάλογο [ta iði pu anagrafɔnde saftɔn ðɔɲ gataɫɔɣɔ] : **han listet seg (ubemerket) ut av soverommet** έφυγε κρυφά από το κρεβατοκάμαρα [ɛfiɲe krifa apɔ tɔ kɔvatɔkɔmara] / **liste opp** (lage/sette opp liste over) καταγράφο [kataɣrafɔ] : **de listet opp alle gjenstandene i huset** κατέγραψαν όλα τα πράγματα του σπιτιού [katɛɣrapsan ɔla ta praɣmata tu spitju] / **liste seg etter** (snike seg etter) βηματίζω [vimatizɔ] / **liste seg inn** (smyge seg inn, ta seg inn, trenge seg inn) εισδύω [izðyɔ] # (smyge seg inn, skli inn, gli inn) γλιστρώ σε [ɣlistrɔ se] / **innbruddstyven listet seg inn i rommet/på soverommet deres** ο διαρρηκτής γλίστρησε/εισχώρησε μέσα στο δωμάτιο/στο κρεβατοκάμαρα τους [ɔ ðiariktɪs ɣlistrise mɛsa stɔ ðɔmatio stɔ kɔvatɔkɔmara tus] / **liste seg ut** βγαίνω κλεφτά [vjɛɲɔ klefta]

listende adj. (snikende, luskende, stjålen, hemmelighetsfull) κλεφτός [kleftɔs]

listepriis m. τιμή καταλόγου, η [i timi kataɫɔɣu]

listig adj. (slu, utspekulert) πανούργος [panuɣɔs] # επιτήδειος [epitiðios] # επιδέξιος [epiðɛksios] # διαβολεμένος [ðiavɔlemɛɲɔs] # εξαπατητικός [eksapatitikɔs] # μπαγαπόντικός [bagapɔndikɔs] # (dagl.) καπάτσος [kapatsɔs] # κουτοπόνηρος [kutɔpɔniɔs] # κωλοπετσωμένος [kɔɫɔpetsɔmɛɲɔs] # (bedragerisk, svikefull) απατηλός [apatilɔs] # άπιστος [apisɔs] / **han ble den listigste av alle diplomater** έγινε ο επιδεξιότερος όλων των διπλωματών [ɛjine ɔ epideksiotɛrɔs ɔɫɔn ðɔn ðiplɔmatɔɲ] / **en listig fyr** (sluing, radd) ξεσκολισμένος [ksɛskɔlizmɛɲɔs] / **et listige knep** διαβολεμένα κόλπα [ðiavɔlemɛna kɔlpa]

- listighet** m. (*sluhet*) επιτηδειότητα, η [i epitiðiçtita] # επιδεξιότητα, η [i epidekiçtita] πανουργία, η [i panurjia] # κατεργαρία, η [i katergarja] # (*listighet, lureri, sluhet*) πονηράδα, η [i pɔnirada] # πονηρία, η [i pɔnirja] # πονηριά, η [i pɔniria] / **den listigheten som han behandler ... med** η επιδεξιότητα με την οποία χειρίζεται το... [i epideksiçtita me tin çria çirizete tɔ] / **diplomaters listighet** πανουργία των διπλωματών, η [i panurjia tɔn ðiplɔmatɔn]
- lit** m. (*tiltro*) πίστη, η [i pɪsti] # (*håp, forhåpning*) ελπίδα, η [i elpɪða] / **feste lit til** (*ha tiltro til, tro på*) δίνω πίστη σε [ðɪnɔ pɪsti se] : **feste lit til et rykte** δίνω πίστη σε μια διάδοση [ðɪnɔ pɪsti se mja ðiaðɔsi] / **sette sin lit til Gud** (*stole på Gud*) έχω τις ελπίδες μου στο Θεό [ɛχɔ tis elpɪðez mu stɔ θεɔ] # **enaþoth é tɔ την πίστη μου στο Θεό** [enaɔθɛtɔ tim bɪsti mu stɔ θεɔ] / **sette sin lit til noen** βασιζώ/στηρίζω τις ελπίδες μου σε κάποιον [vasiçɔ/stiriçɔ tis elpɪðez mu se kapjɔn]
- lit de parade** m. (*utstilling av en berømt persons døde legeme (for tilbedelse)*) έκθεση (για προσκύνημα), η [i ɛkθɛsi (ja prɔskɪnima)]
- litani** n. (*prosesjon*) λιτανεία, η [i litanja]
- Litauen** geogr. Λιθουανία, η [i liθuanja]
- litauer** m. Λιθουανός, ο [ɔ liθuanɔs]
- litauisk** m. (*språket*) λιθουανικά, τα [ta liθuanika]
- litauisk** adj. λιθουανικός [liθuanikɔs]
- lite** adv. (*i liten grad*) λίγο [liçɔ] / **dessverre er han lite bedre** (= ikke mye bedre) **enn i går** δυστυχώς λίγο καλύτερα είναι από χθες [ðistiχɔz liçɔ kalɪtera inɛ apɔ χtɛs] / **det var nå så lite** (*det er da ingenting å snakke om*) μὴν το αναφέρετε [mɪn dɔ anafɛretɛ] / **fint lite** (*ynkelig lite*) πάρα πολύ λίγο [para pɔli liçɔ] : **det er fint lite igjen** έχει μείνει πάρα πολύ λίγο [ɛçi mɪni para pɔli liçɔ] / **svært/veldig lite** (πάρα) πολύ λίγο [(para) pɔli liçɔ] # (*minmalt*) ελάχιστα [elaçista] : **det er svært lite du kan gjøre uten penger** ελάχιστα μπορείς να κάνεις δίχως χρήματα [elaçista bɔriç na kaniz ðiχɔs χriçmata] : **jeg vet svært lite om dette** ξέρω πάρα πολύ λίγα για αυτό [ksɛɔ para pɔli liçɔ ja aftɔ] / **han har gjort svær lite for meg** πολύ λίγα έκανε για μένα [pɔli liçɔ ɛkanɛ ja mɛna]
- liten** adj. (*kort, ung*) μικρός [mikrɔs] # (*uvesentlig, uviktig, immateriell*) επουσιώδης [ɛpusiɔðis] # μικροπρεπής [mikrɔprepɪs] / **da jeg var liten (gutt/jente)** όταν ήμουν μικρός [ɔtan imun mikrɔs] / **det er av/har liten betydning** έχει επουσιώδης σημασία [ɛçi epusiɔðis simasja] / **det lille** (*det vesle*) το λίγο [tɔ liçɔ] : **av det lille jeg vet om han** από το λίγο που τον ξέρω [apɔ tɔ liçɔ pu tɔn ksɛɔ] : **han ga meg det lille han hadde** μου 'δωσε το λίγο που είχε [mu ðɔse tɔ liçɔ pu içɛ] / **ei lita klasse** μια μικρή τάξη [mja mikri taksi] / **en liten bit** (*et lite stykke*) μικρό τεμάχιο [mikrɔ tɛmaçio] # τεμαχίδιο [tɛmaçidɪo] / **en liten by** μια μικρή πόλη [mja mikri pɔli] / **en liten mann** (*av vekst*) ένας μικρός άνθρωπος [ɛnaz mikrɔs anθɔɔɔs] # (*overf.*) ένας ανθρωπάκος [ɛnas anθɔɔpakɔs] / **en liten mengde** (*et lite kvantum*) μια μικρό ποσότητα [mja mikrɔ pɔsɔtita] # μικροποσότητα, η [i mikrɔpɔsɔtita] # (*noen få*) κάτι λιγὸ [kaçi liçɔ] / **et lite glass vin/øl** ένα κρασάκι/μυρτίσα [ɛna krasaki/biriçsa] / **et lite hus** ένα μικρό σπίτι [ɛna mikrɔ spiti] # (*subjektivt/følelsesmessig: et koselig lite hus*) ένα σπιτάκι [ɛna spitaki] / **for liten** (*altfor liten, under minstemålet*)

- μικρόσωμος [mikrɔsɔmɔs] / **liten av vekst** (*småvokst*) βραχύσωμος [vraçisɔmɔs] # **κοντόσωμος** [kɔndɔsɔmɔs] # **μικροκαμωμένος** [mikrɔkamɔmɛnɔs] # **μικρό μπί** [mikrɔ bɔi] : **han var liten av vekst** είχε βραχύ ανάστημα [içe vraçi anastima] / **liten bokstav** πεζό, το [tɔ pɛzɔ] : **små bokstaver** πεζά [pɛzɑ] # **μικρά γράμματα** [mikrɑ ɣramata] / **med små/korte skritt** με μικρά βήματα [mɛ mikrɑ vɪmata] / **noe lite** (*noe småtteri*) κάτι μικρό [kati mikrɔ] # (*dagl.*) **λιανοτάρι**, το [tɔ lianɔtari] / **små forhåpninger om/sjanser til å lykkes** ελάχιστες ελπίδες/πιθανότητες **επιτυχίας** [ɛlaçistɛs ɛlpiðɛs/piθanɔtites ɛpitiçias] / **uendelig liten** απειροελάχιστος [apirɔɛlaçistɔs] # **απειροστός** [apirɔstɔs] / **veldig liten** (*den minste, ringe, minst*) **ελάχιστος** [ɛlaçistɔs]
- liter** m. **λίτρο**, το [tɔ litrɔ] # **λίτρα**, η [i litra] / **en liter rødvin** ένα λίτρο κόκκινο κρασί [ɛna litrɔ kɔkino krasɪ]
- litium** n. (*kjem.*) **λίθιο**, το [tɔ liθio]
- litograf** m. **λιθογράφος**, ο [ɔ liθɔɣrafɔs]
- litografere** v. (*lage litografier*) **λιθογραφώ** [liθɔɣrafɔ]
- litografering** m. **λιθογράφηση**, η [i liθɔɣrafisi]
- litografi** m. (*steintrykkmetode*) **λιθογράφημα**, το [tɔ liθɔɣrafima] # (*kunst og bilde*) **λιθογραφία**, η [i liθɔɣrafia]
- litografisk** adj. **λιθογραφικός** [liθɔɣrafikɔs]
- litografverksted** n. **λιθογραφείο**, το [tɔ liθɔɣrafio]
- litosfære** f.m. (*jordskorpe*) **λιθόσφαιρα**, η [i liθɔsfɛra]
- litt** adj. **λίγος** [liçɔs] / **litt penger** λίγα χρήματα [liçɑ xrimata] / **litt sukker** λίγη ζάχαρη [liçi zaçari] / **litt potetgull** (*litt småsnacks, noen få crisps*) λίγους μεζέδες [liçuz mɛzɛðɛs] : **de tok litt småsnacks** πήραν λίγους μεζέδες [pɪran liçuz mɛzɛðɛs] / **med litt flaks** (*med litt hell*) με λίγη τύχη [mɛ liçi tiçi]
- litt** adv. **ολίγο** [ɔliçɔ] # **λίγο** [liçɔ] # (*litt, litt av en, litt av et*) **λιγάκι** [liçaki] # (*en liten stund, for en kort tid*) **για λίγο** [ja liçɔ] # **για σύντομο διάστημα** [ja sɪndɔmɔ ðiastima] # (*en tanke, en anelse*) **ελαφρώς** [ɛlafrɔs] # **κομμάτι** [kɔmati] # **μια σταλιά** [mja stalja] # (*noe, en smule*) **κάτι** [kati] # (*noe, på et vis, må en måte*) **κάπως** [kapɔs] / **det er litt for dyrt for meg** είναι κάπως ακριβό για μένα [inɛ kapɔs akriɔ ja mɛna] / **det er litt vanskelig, men...** είναι κομμάτι δύσκολο αλλά [inɛ kɔmati ðiskɔlɔ ala] / **du ser litt bekymret ut** κάτι στενοχωρημένος φαίνεσαι [kati stɛnɔxɔrimɛnɔs fɛnɛsɛ] / **for litt siden** (*for en liten stund siden, knapt*) **πριν από λίγο** [prin apɔ liçɔ] # **μόλις** [mɔlis] # (*nå i det siste*) **τώρα τελευταία** [tɔra tɛlɛftɛa] / **han er litt bedre i dag** (*han er en tanke bedre i dag, han er på bedringens vei*) είναι ελαφρώς/κάπως/κομμάτι/λιγάκι/λίγο/μια σταλιά καλύτερα σήμερα [inɛ ɛlafrɔs/kapɔs/kɔmati/liçaki/liçɔ kalitɛra simɛra] / **han har litt feber** έχει λιγάκι πυρετό [ɛçi liçaki pɪrɛtɔ] / **han kan litt engelsk/fransk** ξέρει κάτι αγγλικούλια/γαλλικούλια [ksɛri kati aŋglikulɪa/ɣalikulɪa] / **jeg er litt trøtt** είμαι λιγάκι κουρασμένος [imɛ liçaki kurazmɛnɔs] / **litt av en/et** **λίγο** [liçɔ] # **λιγάκι** [liçaki] : **han er litt av en hykler** είναι λιγάκι ταρτούφος [inɛ liçaki tartuɔfɔs] : **litt av en musiker** λίγος

- μουσικός [liɣɔ musikɔs] : **han er litt av en snekker!** είναι λιγάκι μαραγκός [ine liɣaki maraŋɔs] : **han er litt av en tosk** είναι κομμάτι βλάκας [ine kɔmati vɫakas] / **litt av hvert** (et og annet) λίγο απ' όλα [liɣɔ ap ɔla] / **litt av hvert å gjøre** (nok å henge fingrene i, kjas og mas) τρεχόμενα [treΧɔmata] # δουλιές [duljɛs] # (litt av hvert å tas seg av - av saker) υποθέσεις [ipɔθɛsis] # (av omsorgsoppgaver) μέριμνες [mɛrimnes] / **litt bedre** λιγάκι καλύτερα [liɣaki kalitɛra] : **han er litt bedre i dag** είναι λιγάκι καλύτερα σήμερα [ine liɣaki kalitɛra simera] / **litt brød** μερικό ψωμί [mɛrikɔ psɔmi] / **litt etter litt** (langsomt, gradvis, smått om senn) αγάλι-αγάλι [aɣali-aɣali] # λίγο-λίγο [liɣɔ-liɣɔ] # ολίγον κατ' ολίγον [ɔliɣɔn kat ɔliɣɔn] # σιγα-σιγα [siga-siga] # (gradvis, suksessivt) διαδοχικά [ðiaðɔrika] # σιγα-σιγα [siga-siga] / **litt for** (ganske, temmelig) μάλλον [malɔn] : **det er litt for vanskelig for meg** είναι μάλλον δύσκολο για μένα [ine malɔn ðiskɔlo ja mɛna] : **litt for dyr/lang** λιγάκι ακριβό/μακρό [liɣaki akriɔ/makrɔ] / **litt før kl. 8 om kvelden** λίγο πριν τις οχτώ το βράδυ [liɣɔ prin tis ɔΧtɔ to vraði] / **litt lenger** (litt mer, litt ennå, enda litt) λίγο ακόμη [liɣɔ akɔmi] : **kan dere gå litt lenger?** μπορείτε να περπατήσετε λίγο ακόμη; [bɔrite na perpatisete liɣɔ akɔmi] / **litt senere** λίγο αργότερα [liɣɔ arɣɔtɛra] # παραύστερα [paraistɛra] / **litt til** (litt lenger) λίγο/λιγάκι ακόμη [liɣɔ/liɣaki akɔmi] : **vil dere bli litt til?** θα μείνετε λίγο ακόμη; [ða minete liɣɔ akɔmi] / **litt utenfor allfarvei** (litt avsides) λιγάκι απόμερος [liɣaki apɔmɛrɔs] / **om litt** σε λίγο [se liɣɔ] / **vent litt!** περιμένε λιγάκι! [perimene liɣaki] / **være litt forkjølet** είμαι λιγάκι κρυωμένος [ime liɣaki kriɔmɛnɔs]
- litterat** m. (lærd mann) άνθρωπος των γραμμάτων [anθɔrɔpɔs tɔŋ gramatɔn] # (forfatter) λογοτεχνής, ο [ɔ lɔɣɔtɛΧnis]
- litteratur** m. λογοτεχνία, η [i lɔɣɔtɛΧnia] # γραμματεία, η [i gramatja] / **litteraturen til et folk gjenspeiler dets liv** η λογοτεχνία ενός έθνους απεικονίζει τη ζωή του [i lɔɣɔtɛΧnia ɛnɔs ɛθnus apikɔnizi ti zɔi tu]
- litteraturkritikk** m. (bokanmeldelse) φιλολογική κριτική, η [i filɔlɔjiki kritiki]
- litterær** adj. (litteratur-) λογοτεχνικός [lɔɣɔtɛΧnikɔs] # (filologisk) φιλολογικός [filɔlɔjikɔs] / **de literære (kretser)** οι φιλολογικοί κύκλοι [i filɔlɔjiki kikli] / **et litterært verk** λογοτέχνημα, το [tɔ lɔɣɔtɛΧnima] / **hans/hennes litterære produksjon** η λογοτεχνική παραγωγή του/της [i lɔɣɔtɛΧniki paragɔji tu/tis]
- liturg** m. (prest) λειτουργός, ο [ɔ liturgɔs]
- liturgi** m. Θεία Λειτουργία, η [i θia liturja] # τελετουργία, η [i teleturja] / **en ortodoks liturgi** λειτουργία της Ορθόδοξης εκκλησίας [liturja tis ɔrθɔðɔksis ekklisias]
- liturgistudium** n. (teol.) λειτουργική, η [i liturjiki]
- liv** n. βίος, ο [ɔ viɔs] # (folk.) ζήση, η [i zisi] # (eksistens, livsførsel) ζωή, η [i zɔi] # (midje) μέση, η [i mɛsi] # οσφύς, η [i ɔsfis] # (levemåte, levetforhold) διαβίωση, η [i ðiaviɔsi] # (bevegelse, flukt, handling) κίνηση, η [i kinisi] # δράση, η [i ðrasi] (kjoleliv, snøreliv) κορσάζ, το [tɔ kɔrsaz] # (kjoleliv) μπούστος, ο [ɔ bustɔs] / **aldri i livet** ποτέ στη ζήση μου [pɔtɛ sti zisi mu] / **begynne et nytt og bedre liv** (bli et nytt og bedre menneske) αλλάζω ζωή [alazɔ zɔi] # (bli et skikkelig menneske igjen, holde seg på matta) ξαναγυρίζω στην τίμια ζωή [ksanajirizɔ stin ðimia zɔi] / **bli satt**

ut i livet (*tre i kraft*) μπαίνω σε ενέργεια/ισχύ [bɛno sɛ ɛnɛrjia/isçi] # (*bli gjennomført, gå i oppfyllelse*) καρποφορώ [karpɔfɔrɔ] # (*bli virkeliggjort, modnes*) ωριμάζω [ɔrimazɔ] : **disse planene vil aldri bli satt ut i livet** αυτά τα σχέδια δεν θα καρποφορήσουν ποτέ [afta ta sçɛðia ðɛn θa karpɔfɔrɪsun pɔtɛ] / **planene hans ble satt ut i livet** τα σχέδια του ωρίμασαν [ta sçɛðja tu ɔrimasan] / **blåse nytt liv i** (*få fart på/i*) ζωηρεύω [zɔirɛvɔ] # (*vitalisere, regenerere, forfriske*) ζωγονώ [zɔɔɔɔnɔ] : **hans inngripen blåste nytt liv i diskusjonen** η παρέμβαση του ζωήρεψε τη συζήτηση [i parɛmvasi tu zɔiɛrɛpsɛ ti sizitisi] / **det er langt mellom liv og lære** (*det er langt mellom ord og handling/fra ord til handling*) υπάρχει κάποια ανακολουθία μεταξύ λόγων και έργων [iparçi kapja anakɔluθia metaksi lɔɔɔn kɛ ɛrɔɔn] / **det er livets gang!** (*sånn er livet! sånn går det her i verden!*) έτσι είναι ο κόσμος [ɛtsi inɛ ɔ kɔzɔmɔs] / **det framtidige liv** (*også: livet etter døden*) η μελλοντική ζωή [i mɛlɔndiki zɔi] / **det gode liv** (*velvære, velstand, et godt liv*) καλοζωία, η [i kalɔzɔia] / **det går så opp og ned her i livet** (*livet byr på medgang og motgang, livet har sine oppturer og nedturer*) έχει ο καιρός γυρίσματα [ɛçi ɔ kerɔz jirizmata] # η ζωή έχει διακυμάνσεις/σκαμπανευάσματα [i zɔi ɛçi ðiakimansis/skambanɛvazmata] / **det indre liv** (*sjeleliv, følelsesliv*) η εσωτερική ζωή [i ɛsɔteriki zɔi] / **dette er ikke noe liv!** (*dvs. dette er et elendig liv!*) δεν είναι ζωή αυτή! [ðɛn inɛ zɔi afti] / **dette trasige/kjedsomme livet på kontoret** αυτή η άχαρη ζωή στο γραφείο [afti i aΧari zɔi stɔ ɔrafio] / **du er hele livet for meg** είσαι όλο μου το είναι [ise ɔlɔ mu tɔ inɛ] / **er det liv på andre planeter?** υπάρχει ζωή σ' άλλους πλανήτες; [iparçi zɔi salus planites] / **et bekymringsløst liv** αλύπητη ζωή [alipiti zɔi] / **et bortkastet liv** (*et mislykket liv*) μια αποτυχημένη ζωή [mja apɔtɔximɛni zɔi] / **et ensformig liv** (*et kjedelig, trist liv*) ανιαρή ζωή [aniari zɔi] # ζοή χωρίς συγκινήσεις [zɔi Χɔris sinɔinisis] / **et godt liv** (*velvære, velstand, det gode liv*) καλοζωία, η [i kalɔzɔia] / **et kjedelig/gledesløst liv** άχαρη ζωή [aΧari zɔi] / **et langt liv** μακροζωία, η [i makrɔzɔia] # μακροημέρευση, η [i makrɔimɛrɛfsi] : **få et langt liv** (*leve lenge*) μακροημερεύω [makrɔimɛrɛvɔ] : **han har et langt liv som bonde bak seg** έχει περάσει μια ολόκληρη ζωή ως γεωργός [ɛçi pɛrasi mja ɔlɔkliri zɔi ɔz jɛɔrɔɔs] / **et landsens liv** (*et liv på landet*) εξοχική ζωή [ɛksɔçiki zɔi] / **et liv i fattigdom** (*trange kår*) κακοπέραση [kakɔpɛrasi] / **et makelig liv** μια άκοπη ζωή [mja akɔpi zɔi] / **et nøysomt liv** μια λιτή ζωή [mja litɪ zɔi] / **et regelmessig, velordnet liv** τακτική ζωή [taktiki zɔi] / **et rent liv** (*plettfri vandel, uklanderlig levnet*) ανεπίληπτη ζωή, η [i anepilipti zɔi] / **et spørsmål om liv eller død** ζήτημα ζωής ή θανάτου [zitima zɔis i θanatɔ] / **evig liv** η αιώνια ζωή [i ɛɔnia zɔi] / **for (hele) livet** (*på livstid*) ολόκληρης ζωής [ɔlɔkliriz zɔis] : **venner for livet** φίλοι ολόκληρης ζωής [fili ɔlɔkliriz zɔis] / **full av liv** γεμάτος ζωή [jematzɔ zɔi] # (*struttende av liv og energi, i full vigør*) ολοζώντανος [ɔlɔzɔndanos] : **barna var fulle av liv** τα παιδιά ήταν γεμάτα ζωή [ta pɛðja itan jemata zɔi] / **få liv i** (*gjenopplive, blåse nytt liv i*) νεκρανασταίνω [nekranastɛno] : **få liv i en som har druknet** νεκρανασταίνω έναν πνιγμένο [nekranastɛno ɛnan pnigmɛno] / **få/gi noen livet i gave/nytt liv** δίνω σε κάποιον/παίρνω μια νέα παράταση ζωής [ðino sɛ kapjɔn/pɛrno mja nɛa paratasi zɔis] / **gjøre livet surt for noen** κάνω δύσκολη τη ζωή

κάποιου [kano ðiskoli ti zɔi kapju] # χορεύω κάποιον στο ταπί [Χορεῶ κάποιον στο tapsi] / **gjøre noe en (eneste) gang i livet** κάνω κάτι μια φορά στη ζωή μου [kano kati mja fɔra sti zɔi mu] / **gripe/holde noen rundt livet** πιάνω κάποιον από τη μέση [pjanɔ kapjon apɔ ti mɛsi] / (på kjole) **ha et bredt (stoff)belte rundt livet** φοράω ζουνάρι στη μέση [fɔraɔ zunari sti mɛsi] / **ha et stillesittende liv** ζω καθιστική ζωή [zɔ kaθistikɪ zɔi] / **ha livet foran seg** η ζωή απλώνεται μπροστά μου [i zɔi apɔnɛtɛ brɔstɔ mu] : **du er ung og har ennå livet foran deg** είσαι νέος κι η ζωή πλώνεται ακόμα μπροστά σου [ise nɛɔs ki i zɔi apɔnɛtɛ akɔma brɔstɔ su] / **ha ni liv** (være uforgjengelig/seiglivet, gr.: "ha sju liv") είμαι επτάψυχος [ime eptapsiΧɔs] # είμαι εφτάψυχος [ime eftapsiΧɔs] / **hele livet (livet ut)** ολόκληρη ζωή [ɔɔkliri zɔi] / **i hans korte liv** στη σύντομη ζωή του [sti sɪndɔmi zɔi tu] / **i hele mitt liv** σ' όλη μου τη ζωή [sɔli mu ti zɔi] / **i live** στη ζωή [sti zɔi] # ζωντανός [zɔndanɔs] : **være i live** είμαι ζωντανός [ime zɔndanɔs] : **da jeg gikk, var han fortsatt i live** όταν έφυγα ήταν ακόμα ζωντανός [ɔtan efɪga itan akɔma zɔndanɔs] : **hans far er fortsatt i live** (faren hans lever ennå) ο πατέρας του είναι ακόμα στη ζωή [ɔ patɛras tu ine akɔma sti zɔi] / **hvordan oppstod livet?** πως άρχισε η ζωή; [pɔs arɕise i zɔi] / **leve et aktivt liv** (føre en aktiv tilværelse) κάνω δραστηριά ζωή [kano ðrastirɪa zɔi] : **han levde et aktivt liv** έζησε μια δραστήρια ζωή [ɛzise mja ðrastirɪa zɔi] / **leve et anstendig liv** ζω τίμια [zɔ timia] : **han lever et anstendig liv nå** (han holder seg på matta nå) ζει τίμια τώρα [zi timia tɔra] / **leve et tilbaketrukket/anonymt liv** (føre en ubemerket/upåaktet/tilbaketrukket tilværelse) ζω στην αφάνεια [zɔ stin afania] / **liv og røre** (aktiviteter, kjas og mas) πολλή ζωή [pɔli zɔi] # τύρβη, η [i tirvi] : **det er ikke så mye liv og røre i en landsby** (det er ikke så mye som foregår i en landsby) δεν υπάρχει πολλή ζωή σ' ένα χωριο [ðen iparɕi pɔli zɔi sɛna Χɔrio] / **livet er ingen dans på roser** η ζωή δεν είναι όλο γλέντι [i zɔi ðen ine ɔɔ ɣlɛndi] # η ζωή δεν είναι μόνο πανηγύρι [i zɔi ðen ine mɔno panijiri] # (livet er hardt, det er et hardt liv) η ζωή είναι σκληρή! [i zɔi ine skliri] / **livet etter døden** (egent. det framtidige liv) η μελλοντική ζωή [i melɔndiki zɔi] / **livet hans ebbet langsomt ut** η ζωή του έσβηνε σιγά–σιγά [i zɔi tu ɛzvɪne sigɔ-sigɔ] / **livet har fart ille med han** τον βολόδειρε η ζωή [tɔn vɔɔðire i zɔi] / **livet i den fine verden/i de finere kretser** η μεγάλη ζωή [i mɛɣali zɔi] / **livet var mye lettere før** άλλοτε η ζωή ήταν πιο εύκολη [alɔtɛ i zɔi itan pjɔ ɛfkɔli] / **livets gjenvordigheter** (motgang i livet) οι ενοντιότητες της ζωής [i enɔndiɔtites tiz zɔis] # (livets små og store sorger, livets viderverdigheter) οι πίκρες της ζωής [i pikres tiz zɔis] / **livets slutt** (høy alder) στερνά, τα [ta sterna] : **når det nærmer seg livets slutt** (på mine gamle dager) στα στερνά της ζωής μου [sta sterna tiz zɔiz mu] / **lykkes i livet** (slå seg fram) πετυχαίνω στη ζωή [petiɕɛno sti zɔi] / **med livet som innsats** (med fare for sitt eget liv) διακινδυνεύοντας τη δίκη μου ζωή [ðiakindɪnevɔndas ti ðiki mu zɔi] / **mot slutten av hans/sitt liv** (i de siste leveårene) στη δύση της ζωής του [sti ðisi tiz zɔis tu] / **neste liv** (livet el. verden etter dette, det hinsidige) ο άλλος κόσμος [ɔ alɔs kɔzmɔs] / **naken til livet** (naken på overkroppen) γυμνός ως τη μέση [jimnɔs ɔs ti mɛsi] / **nå/ rekke en til livet** μου φτάνει ως τη μέση [mu ftani ɔs ti mɛsi] : **hveten nådde** (oss)

til livet το σtάρι μας έφτανε ώς τη μέση [tɔ stari mas ɛftane ɔs ti mɛsi] / **primitive former for liv** υποτυπώδεις μορφές ζωής [ipɔtipɔðiz mɔrfɛz zɔis] / **pulsere av liv** (syde av liv) σφύζω από ζωή [sfizɔ apɔ zɔi] / **redde livet til noen** σώζω τη ζωή κάποιου [sɔzɔ ti zɔi kapju] / **se livet gjennom rosenrøde briller** (se lyst på livet) βλέπω τη ζωή ρόδινη [vlɛpɔ ti zɔi rɔðini] / **se på livet** (se om det skjer noe på byen etc.) βλέπω τι γίνεται [vlɛpɔ ti jinɛtɛ] : **han gikk ut for å se om det var noe liv (på byen)** βγήκε εξώ να δει τι γινόταν [vjike ɛksɔ na ði ti jinɔtan] / **seint i livet** αργά στη ζωή μου [arga sti zɔi mu] / **sette pris på livet** αγαπώ τη ζωούλα μου [aɣapɔ ti zɔula mu] / **sette livet (sitt) på spill** (utsette seg for livsfare, risikere livet) εκθέτω τη ζωή μου σε κίνδυνο [ɛkθɛtɔ ti zɔi mu sɛ kinðino] # **παίζω το κεφάλι μου** [pɛzɔ tɔ kefali mu] / **sette ut i livet** (realisere, omsette i praksis) βάζω σε πράξη [vazɔ sɛ praksi] # **βάζω/θέτω σε εφαρμογή** [vazɔ/θɛtɔ sɛ ɛfarmɔji] # **πραγματοποιώ** [pragmatɔpiɔ] / **skuespillet mangler liv/bevegelse** το έργο δεν έχει κίνηση [tɔ ɛrgɔ ðɛn ɛçi kinisi] / **som har/lever et elendig liv** κακοζώητος [kakɔzɔitɔs] # **κακοζωισμένος** [kakɔzɔizmɛnɔs] / **stå om livet** : **det står om livet hans** (livet hans er i fare, han er i livsfare) κινδυνεύει η ζωή του [kinðingvi i zɔi tu] / **sveve mellom liv og død** βρίσκομαι μεταξύ ζωής και θανάτου [vriskɔmɛ metaksi zɔis kɛ θanatu] / **sånn er livet!** (det er livets gang!) έτσι είναι η ζωή! [ɛtsi inɛ i zɔi] # (sånn går det her i verden!) έτσι είναι ο κόσμος [ɛtsi inɛ ɔ kɔzɔmɔs] / **ta livet av** (drepe, gjøre det av med, ta drepen på) αποτελειώνω [apɔtelijɔnɔ] # **σκοτώνω** [skɔtɔnɔ] # **θανατώνω** [θanatɔnɔ] # **ξεκάνω** [ksekanɔ] # (drepe, myrde, overf. maltraktere, radbrekke) **δολοφονώ** [ðɔlɔfnɔ] : **de prøvde å ta livet av han** (de gjorde attentat mot han) προσπαθήσαν να τον δολοφονήσουν [prɔspaθisan na tɔn ðɔlɔfnɔnisun] : **den bilen/ungen kommer til å ta livet av meg** θα με σκάσει αυτό τ' αυτοκίνητο/το παιδί [θa mɛ skasi aftɔ taftɔkinitɔ/aftɔ tɔ pɛði] : **han prøvde å ta livet av meg** γύρεψε να με σκοτώσει [jirepse na mɛ skɔtɔsi] : **malariaen tok livet av han** τον σκότωσε η ελονοσία [tɔn skɔtɔsɛ i elɔnɔsia] : **malariaen tok nesten livet av meg** λίγο έλειψε να με ξεκάνει η ελονοσία [ligɔ ɛlipse na mɛ ksekanɛ i elɔnɔsia] : **ta livet av noen** αφαιρώ τη ζωή κάποιου [afɛrɔ ti zɔi kapju] # **δίνω το θάνατο σε κάποιον** [ðino tɔ θanatɔ sɛ kapjon] : **ta livet av seg** (ta sitt eget liv, begå selvmord) αφαιρώ/τερματίζω τη ζωή μου [afɛrɔ/termatizɔ ti zɔi mu] : **hun tok livet av seg med gift** σκοτώθηκε με δηλητήριο [skɔtɔθike mɛ ðilitirio] / **tidlig i livet** νωρίς στη ζωή μου [arga sti zɔi mu] / **vannet nådde oss til livet** (vi stod i vann til livet) το νερό μας έφτανε ώς τη μέση [tɔ nerɔ mas ɛftane ɔs ti mɛsi] / **vekke noen til live** (gjenopplive noen) ξαναφέρνω κάποιον στη ζωή [ksanafɛrnɔ kapjon sti zɔi] / **være i live** είμαι στη ζωή [ime sti zɔi] / **våge livet** (sette livet på spill, utsette seg for livsfare) ρισκοκινδυνεύω τη ζωή μου [ripsɔkinðingvɔ ti zɔi mu]

livaktig adj. (tydelig, klar) **εναργής** [ɛnarjis] # **ζωηρός** [zɔirɔs] # (uttrykksfull) **παραστατικός** [parastatikɔs] # (om portrett o.a.) **ζωντανός** [zɔndanɔs] / **en livaktig beskrivelse/skildring** ζωηρή/παραστατική περιγραφή/διήγηση [zɔiri/parastatikɛ perigrafɛ/diijisi] / **et livaktig portrett av hans/sin far** ένα ζωντανό πορτραίτο του πατέρα του [ɛna zɔndanɔ pɔrtretɔ tu patɛra tu]

- livaktighet** f.m. (*klarhet, tydelighet*) **ενάργεια**, η [i enarjia] # **ζωηρότητα**, η [i zoirɔtita] # **ζωντάνια**, η [i zɔndania]
- livat** adj. (*livlig, lystig*) **ζωηρός** [zoirɔs] # (*gemyttelig, frisk (og freidig)*) **πεταχτός** [petaxtɔs] / **ei livat jente** **ζωηρή κοπέλα** [zoiri kɔpɛla] / **han er en livat fyr** **είναι ένας πεταχτός τύπος** [ine ɛnas petaxtɔs tɪpɔs]
- livbelte** n. **σωσίβιο**, το [tɔ sɔsivio] # (*redningsbelte*) **σωσίβια ζώνη**, η [i sɔsivia zɔni]
- livberge seg** v. (*tjene (så vidt) nok til livets opphold*) **μόλις κερδίζω τα προς το ζην** [mɔlis kerðizɔ ta prɔs tɔ zin] # **ίσα-ίσα να μην πεθάνω** [isa-isa na min peθanɔ] # **ψωμοζώ** [psɔmɔzɔ] / **han tjener akkurat nok til å livberge seg** **κερδίζει ίσια-ίσια να μην πεθάνει** [kerðizi isja-isja na min peθani]
- livbåt** m. **σωσίβια λέμβος**, η [i sɔsivio lɛmvɔs] # (*båt (hengende i en davit) som kan settes på vannet fra et skip*) **κρεμαστή βάρκα**, η [i kremasti varka] # (*livbåt, redningsskøyte*) **ναυαγοσωστικό**, το [tɔ navagɔsɔstikɔ]
- live opp** v. (*sette fart i, få fart på*) **αναζωογονώ** [anazɔɔɔɔnɔ] # (*lyse opp, gi liv til*) **προσδίδω ζωή** [prɔzðido zɔi] # **ζωντανεύω** [zɔndanɛvɔ] # (*muntre opp, vekke latter*) **ιλαρύνω** [ilarinɔ] / **live noen opp** (*oppmuntre noen*) **φτιάχνω το κέφια κάποιου** [ftaxno ta kɛfia kapju] : **besøket ditt vil live han opp** **η επίσκεψή σου θα του φτιάξει το κέφι** [tɔ episkɛpsɪ su θa tu ftaksi tɔ kɛfi] / **live opp et selskap** (*få opp stemningen*) **αναζωογονώ ένα πάρτυ** [anazɔɔɔɔnɔ ɛna parti]
- livegen** m. (*husmann, trel, slave*) **δουλοπαρικός**, ο [ɔ ðulɔparikɔs]
- livegenskap** n. (*trelldom*) **δουλοπαρική**, η [i ðulɔparikja]
- Liverpool** geo. **Λίβερπουλ**, η [i livɛrpul]
- livfull** adj. (*livaktig*) **ζωντανός** [zɔndanɔs]
- livfullhet** f.m. (*livlighet, vitalitet, friskhet*) **ζωηράδα**, η [i zoirada] # **ζωντάνια**, η [i zɔndania] # **μπρίο**, το [tɔ briɔ]
- livgivende** adj. **ζωηφόρος** [zɔifɔrɔs] # **ζωογόνος** [zɔɔɔɔnɔs] # **ζωοδόχος** [zɔɔðɔxɔs]
- livgiver** m. **ζωοδότης**, ο [ɔ zɔɔðɔtis]
- livkjole** m. (*kjole og hvitt*) **φράκο**, το [tɔ frakɔ] # (*skjøtefrakk*) **βελάδα**, η [i vɛlaða]
- livlig** adj. (*frisk, glad, munter, hissig, sterk*) **ζωηρός** [zoirɔs] # **ζωντανός** [zɔndanɔs] # **πεταχτός** [petaxtɔs] # **με ζωντανιά** [mɛ zɔndanja] # (*lystig, frisk og freidig*) **αλέγρος** [alɛgrɔs] # **αλλέγρος** [alɛgrɔs] # (*om farge: sterk, klar, frisk, intens*) **έντονος** [ɛndɔnɔs] # (*vilter, temperamentsfull, lunefull*) **ευμετάβλητος** [ɛvmetavlitɔs] # **ευμετάβολος** [ɛvmetavɔlɔs] # (*skøyeraktig, leken, yr, løssluppen, lunefull*) **παιχνιδιάρης** [pɛΧniðjaris] # **παιχνιδιάρικος** [pɛΧniðjarikɔs] # (*nervøs, energisk, sterk, robust*) **νευρώδης** [nevɔðis] # **νευρώδικος** [nevɔðikɔs] / **ei livlig dame** **ευμετάβλητη γυναίκα** [ɛvmetavlitɪ jɪnɛka] / **ei livlig jente** **μια ζωντανή κοπέλλα** [mja zɔndani kɔpɛla] / **en livlig diskusjon** **μια ζωηρή/νευρώδης συζήτηση** [mja zoiri/nevɔðis sizitisi] / **en livlig gutt** (*en sprek gutt*) **ζωηρό παιδί** [zoirɔ pɛði] / **en livlig type/karakter** **ζωηρός τύπος** [zoirɔs tɪpɔs] / **hun har livlig temperament** **έχει ζωηρό ταμπεραμέντο** [ɛçi zoirɔ tamɛramɛndɔ] / **livlig fantasi** **ζωηρή/έντονη φαντασία** [zoiri/ɛndɔni fandasja] / **livlige farger** (*sterke farger*) **έντονα/ζωηρά χρώματα** [ɛndɔna/zaira Χrɔmata] / **etterspørselen/markedet var livlig** (*det var stor*

- etterspørsel/handelen gikk livlig) η ζήτηση/αγορά άταν ζωηρή [i zítisi/agɔra ðtan zɔiri]
- livlighet** m. (virkelyst, energi) ενεργητικότητα, η [i enerjitikɔtita] # ζωνάνια, η [i zɔndania] # ζωτικότητα, η [i zɔtikɔtita] # (vitalitet, friskhet) ζωηράδα, η [i zɔiraða] # ζωηρότητα, η [i zɔirɔtita] # (letthet, løssloppenhet, glede, munterhet) αλεγράδα, η [i alegraða] # (livaktighet, klarhet, tydelighet) ενάργεια, η [i enarjia] / **han er full av liv(lighet)** είναι γεμάτος ζωνάνια [ine jematoz zɔndania]
- livløs** adj. (død) νεκρός [nekros] # (død, ubesjelet) άψυχος [apsixos] / **livløse ting** (døde ting) άψυχα πράγματα [apsixa pragmata]
- livmor** f.m. (uterus) μήτρα, η [i mitra] # υστέρα, η [i istera] / **fjerning av livmoren** (ved operasjon) υστερεκτομή, η [i isterektomi]
- livmor-** (som befinner seg i eller angår livmoren) ενδομήτριος [endomitrios]
- livmorbetennelse** m. (uteritt) μητρίτιδα, η [i mitritida] # (uteritt, livmorplager) μητρικά, τα [ta mitrika] # υστεραλγία, η [i isteraljia]
- livmorprolaps** m. πτώση της μήτρας, η [i ptosi tiz mitras]
- livne** v. (livne til, bli livligere, kvikne til, ta seg opp) ζωηρεύω [zɔirevo]
- livnære seg** v. (leve, overleve) ζω [zo] / **livnære seg på grønsaker** (leve av grønnsaker) ζω με λαχανικά [zo me laXanika]
- livré** m. (tjeneruniform) λιβρέα, η [i livrea] # στολή, η [i stoli] / **en livrékledd tjener** υπηρέτης με λιβρέα [ipiretiz me livrea]
- livredd** adj. (vettskremt, forskrekket, skrekkslagen) έντρομος [endromos] # φοβισμένος [fovizmɛnos] # περίτρομος [peritromos] / "Hvem er det?" skrek hun livredd ποιος είναι; έκραξε φοβισμένη [pjɔs ine ekrase fovizmeni] / **være livredd** κατουριέμαι από το φόβο μου [katurigme apo to fovɔ mu] : **han er livredd for damer** τρέμει τις γυναίκες [tremi tiz jinekes] : **jeg er livredd for slanger** τρέμω τα φίδια [tremo ta fidja] : **katter er livredde for vann** οι γάτες τρέμουν το νερό [i gates tremun do nero]
- livredder** m. ναυαγοσώστης, ο [ɔ navagɔsɔstis] # (strandvakt) ακτοφύλακας, ο [ɔ aktɔfilakas] # ναυαγοσώστης (στην ακτή), ο [ɔ navagɔsɔstis (stin akti)] # f. ναυαγοσώστρια, η [i navagɔsɔstria]
- livreim** f.m. (belte) ζώνη, η [i zɔni] # ζώνη μέσης, η [i zɔni mɛsis] # (bukselinning) ζωνάρι, το [to zɔnari] / **spenne inn livreima** (leve mer nøysomt) σφίγω το ζωνάρι [sfingɔ to zɔnari] # σφίγω το λουρί [sfingɔ to luri] # κάνω οικονομίες ιμάντας [kano ikɔnomies imandas] # σφίγομαι οικονομικά [sfingɔme ikɔnomika]
- livrente** f.m. (årlig ytelse) ετήσιο επίδομα, το [to etisio epidoima] # ετήσια πρόσοδος, η [i etisia prɔsɔðɔs] # επικαρπία, η [i epikarpia] # ισόβια πρόσοδος, η [i isɔvia prɔsɔðɔs] / **han mottar en beskjeden livrente** παίρνει ένα μέτριο ετήσιο εισόδημα [perni gna metrio etisio isɔðima]
- livrenteinnhaver** m. (livrentenyter, -tilgodehaver) δικαιούχος ετήσιας προσόδου, ο [ɔ ðikeuxɔs etisias prɔsɔðu]
- livrett** m. (yndlingsrett) αγαπημένο φαγητό, το [to agapimɛno fajito] / **min livrett** το αγαπημένο μου φαγητό [to agapimɛno mu fajito]
- livs-** (livets) βιοτικός [victikɔs] # (vital, som angår livet) ζωικός [zɔikɔs]

- livsarving** m. κληρονόμος, ο/η [ɔ/i klirɔnɔmus] # (avkom, etterkommer, livsarving)
 απόγονος, ο/η [ɔ/i apɔɣɔnɔs] / **uten livsarvinger** ακληρονόμητος [aklirɔnɔmitɔs]
 # άκληρος [aklirɔs] / **dø uten livsarvinger** πεθαίνω άκληρος [peθɛnɔ aklirɔs]
 # πεθαίνω χωρίς απογόνους / κληρονόμους [peθɛnɔ xɔris apɔɣɔnus/klirɔnɔmus]
- livserfaring** f.m. (livskunnskap) γνώση της ζωής/του κόσμου, η [i ɣnɔsi tis zɔis/tu kɔzmu]
 / **ha livserfaring** (ha gått livets skole) έχω γνώση της ζωής [ɛxɔ ɣnɔsi tiz zɔis] #
 (være verdensvant) έχω γνώση του κόσμου, η [ɛxɔ ɣnɔsi tu kɔzmu]
- livsfare** m. κίνδυνος ζωής, ο [ɔ kinðinɔz zɔis] # (på skilt:)(fare for å dø) κίνδυνος
 θάνατος, ο [ɔ kinðinɔs θanatɔs] / **han er i livsfare** (livet hans er i fare, det står om
 livet hans) κινδυνεύει η ζωή του [kinðinɛvi i zɔi tu] # **υπάρχει κίνδυνος για τη
 ζωή του** [iparçi kinðinɔz ja ti zɔi tu] # **η ζωή του βρίσκεται σε κίνδυνο** [i zɔi tu
 vriʃketɛ sɛ kinðinɔ]
- livsfornødenheter** m.pl. (livsnødvendigheter, de tingene en trenger for å leve) απαραίτητα,
 τα [ta aparetita] # **ανάγκες του βίου, οι** [i ananɣɛs tu viu] # **τα αναγκαία της
 ζωής** [ta ananɣɛa tiz zɔis] / **de viktigste livsfornødenheter** οι στοιχειώδεις ανάγκες
 του βίου [i stiçiɔðis ananɣɛs tu viu]
- livsforsikring** f.m. ασφάλεια ζωής, η [i asfalia zɔis] / **tegne livsforsikring** κάνω
 ασφάλεια ζωής [kanɔ asfalia zɔis] # **ασφαλιζω τη ζωή μου** [asfalizɔ ti zɔi mu]
- livsførsel** m. (liv, eksistens) ζωή, η [i zɔi] / **ha en uryddig/usedelig livsførsel** (leve et
 uryddig/umoralsk liv) κάνω άτακτη/ανήθικη ζωή [kanɔ ataχti/aniθiki zɔi]
- livsglede** f.m. ζωντανία, η [i zɔndania] # (livskraft, sprudlende livslyst) φυσική
 ευδιαθεσία, η [i fisiki evðiaθɛsia] # **ζωϊκή ορμή, η** [i zɔiki ɔrmi]
- livshistorie** f.m. ζωή, η [i zɔi] / **fortelle/skrive sin livshistorie** ιστορώ τη ζωή μου [istɔrɔ
 ti zɔi mu] : **hun fortalte meg hele livshistoren sin** μου διηγήθηκε όλη τη ζωή της
 [mu ðiijjθike ɔli ti zɔi tis] / **min livshistorie** η ιστορία της ζωής μου [i istɔria tiz zɔiz
 mu]
- livskraft** f.m. ευδιαθεσία, η [i evðiaθɛsia] # **ζωϊκή δύναμη, η** [i zɔiki ðinami] #
ζωϊκή/ζωτική ορμή, η [i zɔiki/zɔtiki ɔrmi] # **σφρίγος, το** [tɔ sfrigɔs] # (makt,
 styrke, vigør, vitalitet) **αλκή, η** [i alkɪ] # (sevje, overf. livskraft, vitalitet) **ικμάδα, η** [i
 ikmaða] / **full av livskraft** (full av liv) γεμάτος σφρίγος [jematɔs sfrigɔs] / **unge
 mennesker som er fulle av/sprudler av livskraft** νέοι όλο ικμάδα [nɛi ɔlɔ ikmaða]
- livskraftig** adj. (sunn og frisk, i god form, robust) γερός [jerɔs]
- livskunst** m. (kunsten å leve, det å kunne leve godt) τέχνη της ζωής, η [i tɛχni tiz zɔis]
- livslang** adj. (livsvarig) ισόβιος [isɔvios] / **et livslangt vennskap** ισόβια φιλία [isɔvia
 filia]
- livsledsager** m. (partner, ektefelle) σύντροφος ζωής, ο [ɔ sindrɔfɔz zɔis] # f.
 συντρόφισσα ζωής, η [i sindrɔfi zɔis]
- livslyst** f.m. δίψα για ζωή, η [i ðipsa ja zɔi] # **ζωντανία, η** [i zɔndania]
- livsløgn** f.m. (illusjon, selvbedrag) αυταπάτη, η [i aftapati] / **ikke ta livsløgner fra et
 menneske** (la noen leve i sin tro/med sine illusjoner) αφήνω κάποιον στις αυταπάτες
 του [afino kapjɔn stis aftapatɛs tu]
- livsløp** n. (karriere) σταδιοδρομία, η [i staðioðromia] # **καριέρα, η** [i karjera]
- livsmotto** n. γνώμονα στη ζωή μου, η [i ɣnɔmɔna sti zɔi mu] / **(det prinsippet som er)**

- mitt livsmotto er "alt med måte"** η αρχή που έχω σα γνώμονα στη ζωή μου είναι "μηδέν άγαν" [i arçi pu εχσ sa γνωμονα sti ζωϊ mu ine miðen aγan]
- livsnyter** m. (*playboy, ranglefant, svirebror*) γλεντζές, ο [ɔ ɣlɛndzɛs] # (*kvinnelig*) γλεντζού, η [i ɣlɛndzɯ]
- livsoppgave** f.m. (*kall, mål i livet*) προορισμός στη ζωή, ο [ɔ prɔɔrizmɔs sti ζωϊ] / **hans livsoppgave** ο προορισμός του στη ζωή, [ɔ prɔɔrizmɔs tu sti ζωϊ]
- livsrom** n. (*alburom*) ζωτικός χώρος, ο [ɔ zɔtikɔs χɔɔɔs]
- livssyklus** m. (*livets stadier*) ο κύκλος της ζωής [ɔ kɪklos tiz ζωϊs] # (*biologisk syklus*) βιολογικός κύκλος, ο [ɔ viɔlbjikɔs kɪklos]
- livssyn** n. (*tankegang, mentalitet*) νοοτροπία, η [i νοɔτρɔπια] / **et liberalt livssyn** (*en liberal holdning/innstilling*) φιλελεύθερη νοοτροπία [filɛlɛfθɛri νοɔτρɔπια]
- livstidsfange** m. ισοβίτης, ο [ɔ isɔvitis] / **jeg er livstidsfange** (*jeg soner livstid*) είμαι ισοβίτης [ime isɔvitis]
- livstruende** adj. (*fatal, dødelig, drepende*) καίριος [kɛriɔs] / **et livstruende skade** (*et dødelig sår, banesår*) καίριο τραύμα, το [tɔ kɛriɔ trɔvma]
- livstråden** m. (*det som holder en i live*) το νήμα της ζωής μου [tɔ nɪma tiz ζωϊz mu]
- livstype** m. (*biotype*) βιότυπος, ο [ɔ vjɔtipɔs]
- livsvarig** adj. ισόβιος [isɔvɪɔs] # (*på livstid*) εφ' όρου ζωής [ɛf ɔɔ ζωϊs] / **livsvarig fengsel** ισόβια κάθειρξη [isɔvia kaθirksi] : **bli dømt til livsvarig fengsel** καταδικάζομαι σε ισόβια δεσμά [kataðikazɔme se isɔvia ðezma] / **livsvarig overhusmedlem** ισόβιος λόρδος [isɔvɪɔz lɔɔɔs] / jur.) **livsvarig rett** (*eiendom som innehas på livstid*) ισόβια επικαρπία, η [i isɔvia epikarpia]
- livsverk** n. (*livsgjerning*) έργο ολόκληρης ζωής, το [tɔ εργɔ ɔlɔkɪliz ζωϊs] : **kronen på et livsverk** η συντέλεση του έργου ολόκληρης ζωής [i sindɛlesi tu εργɔ ɔlɔkɪliz ζωϊs] : **den prestasjonen var kronen på livsverket hans/høydepunktet i hans liv** αυτό το επίτευγμα ήταν το επιστέγασμα της ζωής του/του έργου του [aftɔ tɔ epitɛvɣma itan tɔ epistɛɣazma tiz ζωϊs tu/tu εργɔ tu]
- livsviktig** adj. (*vital*) ζωτικός [zɔtikɔs] # *νευραλγικός* [nevraljikɔs] # (*uunnværlig, helt nødvendig, essensiell*) απαραίτητος [aparɛtitɔs] # (*vesentlig, livsviktig*) ουσιώδης [usiɔðis] / **det er livsviktig at vi treffer en avgjørelse i dag** επιβάλλεται ν' αποφασίσουμε σήμερα [epivaletɛ napɔfasisume simera] / **disse formalitetene er livsviktige** αυτοί οι τύποι είναι ουσιώδεις [afti i tipi ine usiɔðis] / **et livsviktig punkt** νευραλγικό σημείο [nevraljikɔ simiɔ] / **livsviktige spørsmål** ζωτικά θέματα [zɔtika θɛmata]
- livsvilkår** n.pl (*livsforhold, levekår*) συνθήκες ζωής, οι [i sinθikɛz ζωϊs]
- livvakt** f.m. σωματοφύλακας, ο [ɔ sɔmatɔfɪlakas] / **han ble fulgt av livvaktene sine** τον συνόδευαν οι σωματοφύλακές του [tɔn sinɔðevan i sɔmatɔfilakɛs tu]
- livvidde** f.m. (*omkrets*) γύρος, ο [ɔ jirɔs]
- ljom** m. (*ekko, etterklang, resonnans*) απόηχος, ο [ɔ apɔiχɔs]
- ljome** v. (*runge, gjenlyde, gi gjenlyd*) αντηχώ [andiχɔ] # *αντιλαλώ* [andilalɔ] # *ηχώ* [iχɔ] # *αχολογώ* [aχɔlɔɣɔ] # (*hvine, suse, summe, surre*) βουϊζώ [vuizɔ]
- ljuge** v. (*lyge, lyve*) ψεύδομαι [psɛvðɔme] / **han er en storljuger** (*han er en han er en mester i å lyge/en stor løgnhals*) είναι άσος στα ψέματα [ine asɔs sta psɛmata]

- ljå** m. (μεγάλο) δρεπάνι, το [tɔ (mɛg̊alɔ) ðrɛpani] # (μεγάλο) δρέπανο, το [tɔ (mɛg̊alɔ) ðrɛpanɔ]
- ljådrag** f.m. (en sving med ljåen, stripe av gras eller korn etter slåttekar eller slåmaskin, skår, skårgang) δρεπανιά, η [i ðrɛpanja]
- lo** m. (ornit.)(heilo) βροχοπούλι, το [tɔ vrɔΧɔpuli]
- lo** f. (ullhår, dun) χνούδι, το [tɔ Χnuði] # πτίλο, το [tɔ pt̪ilɔ] # (lodott, ulldott på vevd stoff) πέλος, το [tɔ pɛlɔs] / **glatte ut loen på et fløyelsstykke** ισιώνω την τρίχα ενός βελούδου [isiɔnɔ tin driΧa ɛnɔz vɛludu]
- lobby** m. (forværelse) προθάλαμος, ο [ɔ prɔθalamɔs] # (i parlamentet, Stortinget etc.) διάδρομος, ο [ɔ ðiaðrɔmɔs] # (polit. pressgruppe) λόμπυ, το [tɔ lɔbi] # ομάδα πίεσης, η [i ɛmaða piɛsis] / **den greske lobbyen i Wahington** το ελληνικό λόμπυ στην Ουάσιγκτον [tɔ ɛlinikɔ lɔbi stin uasiŋtɔn]
- lobbyvirksomhet** f.m. (korridorpolitikk, virksomhet bak scenen/kulissene) παρασκηνιακή δραστηριότητα, η [i paraskinjaki ðrastiriɔtita] / **all denne lobbyvirksomheten** όλη αυτή η παρασκηνιακή δραστηριότητα [ɔli afti i paraskinjaki ðrastiriɔtita] / **drive lobbyvirksomhet** (arbeide bak kulissene for å påvirke parlamentsmedlemmene) ενεργώ παρασκηνιακά για επηρεασμό των βουλευτών [ɛnɛrɔz paraskinjaka ja ɛpireazmɔ tɔn vuleftɔn]
- lockout** m. λοκάουτ, το [tɔ lɔkaut] # (arbeidsstans) ανταπεργία, η [i andapɛrjia] # απεργία, η [i apɛrjia]
- lodd** m. (skjebne) κλήρος, ο [ɔ kl̪iɔs]
- lodd** n. (lotterikupong, tombolalodd) λαχείο, το [tɔ laçiɔ] # κλήρος, ο [ɔ kl̪iɔs] # λαχνός, ο [X laΧnɔs] # (blylodd, vektlodd, hengellodd, søkke) βαρίδι, το [tɔ variði] # βολίδα, η [i voliða] # στάθμη, η [i staθmi] # (skjebne) ειμαρμένη, η [i imarmɛni] # κισμέτ(ι), το [tɔ kizmɛt(i)] # κλήρα, η [i kl̪ira] / **det falt i min lodd (å gjøre noe)** μου 'πεσε ο κλήρος/ο λαχνός (να κάνω κάτι) [mu pɛsɛ ɔ kl̪iɔz/ɔ laΧnɔz (na k̪anɔ k̪ati)] : **det falt i min lodd å meddele henne de triste nyhetene** μου 'πεσε ο κλήρος να της πω τα θλιβερά νέα [mu pɛsɛ ɔ kl̪iɔz na tis pɔ ta θlivera nɛa] / **fornye et lodd (i et lotteri)** ανανεώνω ένα λαχείο [ananeɔnɔ ɛna laçiɔ] / **hvilket nummer har loddet ditt?** τι αριθμό έχει το λαχείο σου; [ti ariθmɔ ɛxi tɔ laçiɔ su] / **jeg har mistet loddet mitt** έχασα το λαχείο μου [ɛΧasa tɔ laçiɔ mu] / **jeg kjøper fem lodd hver uke** αγοράζω 5 λαχεία τη βδομάδα [aɔɔrazɔ pɛndɛ laçiɔ ti vdɔmaða] / **kjøpe lodd (i et lotteri)** αγοράζω λαχνούς λοταρίας [aɔɔrazɔ laΧnuz lɔtarias] / **lodd som det ikke er gevinst på (nite)** λαχνός που δεν κερδίζει [laΧnɔs pu ðɛn kɛrðizi] / **loddene i ei klokke** τα βάρια ενός ρολογιού [ta varia ɛnɔz rɔlɔjɔ] / **trekke lodd (om noe)** τραβώ κλήρο/λαχνούς (για κάτι) [travɔ kl̪iɔ/laΧnuz (ja k̪ati)] # **βάζω λóτο** [vazɔ lɔtɔ] # **ρίχνω κλήρο/κλήρους (για κάτι)** [riΧnɔ kl̪iɔ/kl̪iɔruz (ja k̪ati)] # **κληρώνω (για κάτι)** [kl̪iɔnɔ (ja k̪ati)] / **trukne lodd** κληρωθέντες λαχνοί [kl̪iɔθɛndɛz laΧni] / **ute av lodd (ikke loddrett, skeiv)** στραβός [stravɔs] : **den vegg/muren er ute av lodd** αυτός ο τοίχος είναι στραβός [aftɔs ɔ tiΧɔs ine stravɔs]
- lodde** v. συγκολλώ [singɔlɔ] # (lodde dybde) βυθομετρώ [viθɔmetrɔ] # σκανταγιάρω [skandajarɔ] # (peile, sondere, undersøke) διερευνώ [ðiɛɛvnɔ] # (overf.) βολιδοσκοπώ [voliðɔskɔpɔ] / **lodde stemningen (forhøre seg)** μιλώ απέξω–απέξω

- [milɔ apɛksɔ-apɛksɔ] # (føle noen på tennene, lodde stemningen blant) βολιδοσκοπώ [vɔliðɔskɔpɔ] : **jeg loddet stemningen blant komitémedlemmene** μίλησα απέξω-απέξω στα μέλη της επιτροπής [milisa apɛksɔ-apɛksɔ sta mɛli tis epitropis] : **jeg skal lodde stemningen blant komitémedlemmene** θα βολιδοσλοπήσω τα μέλη της επιτροπής [θa vɔliðɔskɔpɪsɔ ta mɛli tis epitropis] / **lodde stemningen i samfunnet/på møtet** βρίσκω τι λέει η κοινή γνώμη/η συνέλευση [vriskɔ ti lɛi i kinɪ ɣnɔmi/i sinɛlɛfsi] / **lodde ut** (trekke lodd om) κληρώνω [kliɔnɔ]
- loddebolt** m. κολλητήρι, το [tɔ kɔlitiri] # συγκολλητήρας, ο [ɔ siŋkɔlitiras]
- loden** adj. (hårete, raggete, bustete) δασύμαλλος [ðasimalɔs] # δασύτριχος [ðasiɾiΧɔs]
- loddetinn** n. κασσιτεροκόλληση, η [i kasiterɔkɔlisi]
- lodding** f.m. (måling av havdybde, dybdemåling) βαθυμετρία, η [i vaθimɛtri̯a] # μέτρηση του βάρους (θαλασσών), η [i mɛtrisi tu vaθus (θalaszɔn)] # βαθομέτρηση, η [i vaθɔmɛtrisi] # (sondering, peiling) βολιδοσκοπηση, η [i vɔliðɔskɔpisi] # βόλισμα, το [tɔ vɔlizma] # σφυγομέτρηση, η [i sfɪɣɔmɛtrisi] # (med loddetinn) κόλλημα (με καλάϊ), το [tɔ kɔlima (mɛ kalai)] # (lodding, det å lodde) κασσιτεροκόλληση, η [i kasiterɔkɔlisi] se **meningsmåling**
- loddline** f. (naut.)(loddenor, hengelodd) αλφάδι, το [tɔ alfadi] # σκαντάγιο, το [tɔ skandajɔ] # βολιδόσκοινο, το [tɔ vɔliðɔskinɔ] # νήμα της στάθμης, το [tɔ niɛma tis staθmis] # (bygn.fag) ράμμα, το [tɔ rama]
- loddrett** adj. κάθετος [kaθɛtɔs] # ίσος [isɔs] # ίσιος [isios] # κατακόρυφος [katakɔrifɔz] # (vertikal, helt oppreist, rett opp og ned) ολόρθος [ɔlɔrθɔs] / **en loddrett bergvegg/klippe** κάθετος /κατακόρυφος βράχος [kaθɛtɔz/katakɔrifɔz vraΧɔs] / **en loddrett vegg** ίσιος τοίχος [isios tiΧɔs] / **et loddrett fall på 100 meter** ένας κατακόρυφος γκρεμός 100 μέτρων [ɛnas katakɔrifɔz ɣrɛmɔs ɛkatɔn mɛtrɔn] / (i kryssord) **vannrett og loddrett** οριζόντια και κάθετα [ɔrizɔndia kɛ kaθɛta]
- loddrett** adv. κάθετα [kaθɛta] # (sjøfart: om anker) καθέτως [kaθɛtɔs] # (dagl.) απέικο [apiko]
- loddselger** m. λαχειοπώλης, ο [ɔ laɕ ipɔlis]
- loddenor** f.m. se **loddline**
- loddtrekning** f.m. (trekning, utlodning, utlodning) κλήρωση, η [i kliɔɾɔsi] / **avgjøre noe ved loddtrekning** αποφασίζω κάτι με λαχνό [apɔfasizɔ kati mɛ laΧnɔ]
- loff** m. (hvetebrod, hvitt brod) άσπρο ψωμί [asprɔ psɔmi]
- loff** v. (flakke, streife omkring) αλητεύω [alitevo]
- loffer** v. (landeveisrøver, omstreifer, tater) (περιπλανώμενος) αλήτης, ο [ɔ (periplanɔmɛnɔs) alitis] # (flanør, dagdriver, lathans) αργόσχολος [argɔsΧɔlɔs]
- lofilter** n. φίλτρο για χνούδια, το [tɔ filɾɔ ja Χnuðja] / **lofilteter skal renses etter hvert tørkesprogram** το φίλτρο για χνούδια πρέπει να καθαρίζεται μετά από κάθε πρόγραμμα στεγνώματος [tɔ filɾɔ ja Χnuðja pɾɛpi na kaθarizɛtɛ meta apɔ kaθɛ pɾɔɣrama stɛɣnɔmatɔs]
- loft** n. (hems, kvist, trev) σοφίτα, η [i sɔfiɾta] # πατάρι, το [tɔ patari] # (kvist, kvistetasje, overetasje, "ovenpå") ανω(γ)ί, το [tɔ anɔ(j)i] # ανώγειο*, το [tɔ anɔjiɔ] # (øverste etasje, toppetasje) υπερώο, το [tɔ ipɛrɔɔ] / **loft og kjeller** σοφίτα και υπόγειο [sɔfiɾta kɛ ipɔjiɔ] / **søke tilflukt på loftet** καταφεύγω στη σοφίτα [katafɛvɣɔ sti sɔfiɾta]

- loftsleilighet** m. (*takleilighet, i boligblokk: tilbaketrukket etasje/del av fasade, nisje*) εσοχή, η [i esɔçi]
- logaritme** m. λογάριθμος, ο [ɔ lɔgariθmɔs]
- logaritmedifferensiering** f.m. (*mat.*) λογαριθμικός διαφόρηση, η [i lɔgariθmikɔz diafɔrisi]
- logaritmefunksjon** m. (*mat.*) λογαριθμικός συνάρτηση, η [i lɔgariθmikɔs sinartisi]
- logaritmetabell** m. (*mat.*) λογαριθμικός πίνακας, ο [ɔ lɔgariθmikɔs pɪnakas] # pl. λογαριθμικοί πίνακες, οι [i lɔgariθmiki pɪnakɛs]
- logaritmisk** adj. (*logaritme-*) λογαριθμικός [lɔgariθmikɔs]
- logg** m. (*farts- og distansemåler på skip*) παρκέττα, η [i parkɛta]
- loggbok** f.m. (*skipslogg, skipsjournal*) ημερολόγιο σκάφους /πλοίου το [tɔ imerɔlɔjɔ skafus/pliɔ] # (*luftfart*) ημερολόγιο αεροπλάνου/πτήσεων, το [tɔ imerɔlɔjɔ aerɔplanu/ptisɛɔn] # (*radio/telegraf*) ημερολόγιο ασυρμάτου, το [tɔ imerɔlɔjɔ asirmatu]
- loggføring** f.m. (*innføring av data i loggbok*) καταχώρηση στο ημερολόγιο [kataΧɔrisi stɔ]
- logikk** m. λογική, η [i lɔjiki] / **aristotelisk logikk** αριστοτέλεια λογική, η [i aristutɛlia lɔjiki] / **jeg forstår ikke logikken i/den logiske begrunnelsen for denne politikken** εν μπορώ να καταλάβω τη λογική αυτής της πολιτικής [ðɛn bɔrɔ na katalavɔ ti lɔjiki aftɪs tis pɔlitikis]
- logisk** adj. λογικός [lɔjikɔs] / **den eneste logiske forklaring** η μονή λογική εξήγηση [i mɔni lɔjiki eksjɪsi] / **den logiske konklusjonen er at** το λογικό συμπέρασμα είναι ότι [tɔ lɔjikɔ simbrɔzma inɛ ɔti] / **det er en logisk forklaring** αυτό είναι μια λογική ερμηνεία [aftɔ inɛ mja lɔjiki erminia] / **det er en logisk konsekvens** είναι λογικό επακόλουθο [inɛ lɔjikɔ epakɔluθɔ] / **logisk brist** (*selvmotsigelse*) λογική αντινομία, η [i andinɔmia] / **vise logisk konsekvens** (*gi mening*) εμφανίζω λογική συνέπεια [ɛmfaniʒɔ lɔjiki sinɛpia]
- logistikk** m. λογιστική, η [i lɔjistiki]
- logo** m. (*varemerke, firmamerke*) εμπορικό σήμα, το [tɔ embɔrikɔ sima] # **λογότυπο**, το [tɔ lɔɔtipɔ]
- logre** v. (*røre på, lee*) σαλεύω [salɛvɔ] # **σείω** [siɔ] / **hunden kom logrende bort til oss** ο σκύλος πλησίασε σαλεύοντας την ουρά του [ɔ skiɫɔs plisiasɛ salɛvɔndas tin ura tu] / **logre med halen** κουνώ/σαλεύω/σείω την ουρά [kunɔ/salɛvɔ/siɔ tin ura]
- lojal** adj. (*hengiven, trofast*) αφοσιωμένος [afɔsiɔmɛnɔs] # **νομιμόφρων*** [nɔmimɔfrɔn] # **πιστός** [pistɔs] / **en lojal venn** (*en trofast venn*) αφοσιωμένος φίλος [afɔsiɔmɛnɔs fiɫɔs] / **forbli lojal mot noen** παραμένω πιστός σε κάποιον [paramɛnɔ pistɔs sɛ kapjɔn] / **lojal mot** (*trofast mot, knyttet til*) αφοσιωμένος σε [afɔsiɔmɛnɔs sɛ] / **lojal til det siste** πιστός μέχρι τέλους [pistɔz mɛΧri tɛlus] / **være lojal mot fedrelandet/bedriften sin/arbeidsgiverne sine** είμαι πιστός στην πατρίδα μου/στην εταιρία μου/στους εργοδότες μου [ime pistɔs stim batrida mu/stin ɛteria mu/stus ɛrɔðɔtɛz mu]
- lojalitet** m. (*troskap, hengivenhet*) πίστη, η [i pɪsti] # **πιστότητα**, η [i pistɔtita] # **αφοσίωση**, η [i afɔsiɔsi] # **νομιμοφροσύνη**, η [i nɔmimɔfrɔsɪni] / **hans lojalitet overfor firmaet** η νομιμοφροσύνη του στην εταιρία [i nɔmɔmɔsɪni tu stin ɛteria] / **med usvikelig lojalitet** με ακλόνητη πίστη/αφοσίωση [mɛ akɫɔniti afɔsiɔsi]
- lokal** adj. τοπικός [tɔpikɔs] # **του τόπου** [tɔ tɔpu] # (*på stedet, stedlig, stedegen, åsteds-*)

- επιτόπιος [epitɔpiɔs] # ντόπιος [dɔpiɔs] / **alle de lokale lederne/spissene** όλοι οι αφεντάδες του τόπου [ɔli i afɛndaðɛs tu tɔpu] / **de lokale myndigheter** (*de kommunale myndigheter, kommuneadministrasjonen*) ο Οργανισμός Τοπικής Αυτοδιοίκησης, ο [ɔ ɔrganizməs tɔpikis aftɔðiikisis] # οι τοπικές αρχές [i tɔpikɛs arɕɛs] / **en lokal vin** (*vin fra stedet*) τοπικό κρασί, το [tɔ tɔpikɔ krasɪ] / **lokal smerte** τοπικός πόνος, ο [ɔ tɔpikɔs pɔnɔs] / **lokal tid** τοπική ώρα, η [i tɔpiki ɔra] / **lokale interesser** (*et lokalsamfunns særinteresser*) τοπικιστικά συμφέροντα, τα [ta tɔpikistika simfɛrɔnda] / **lokale klesdrakter** ντόπια ρούχα [dɔpia ruɕa] / **lokale nyheter** (*lokalnytt*) τοπικά νέα, τα [ta tɔpika nɛa] / **lokale regnbyger** τοπικές βροχές, οι [i tɔpikɛz vrɔɕɛs] / **lokale skikker** τοπικές συνήθειες [tɔpikɛs siniθies] / **lokalt preg** (*lokal farge*) τοπικό χρώμα, το [tɔ tɔpikɔ χrɔma] : **det setter et visst lokalt preg på seremonien** δίνει λίγο τοπικό χρώμα στην τελετή [ðini liɔ tɔpikɔ χrɔma stin dɛlɛti]
- lokalavis** f.m. τοπική εφημερίδα, η [i tɔpiki ɛfimeriða]
- lokalbedøvelse** τοπική αναισθησία, η [i tɔpiki anɛθisia]
- lokalbefolkning** m. (*de innfødte*) ντόπιοι, οι [i dɔpii]
- lokale** n. (*forretningslokale, kafé etc.*) κατάσταση, η [i katastasi] / (*om drikkevarer:*) **til bruk** (= *skal nyttes*) **i/utenfor lokalet** προς κατανάλωση εντός/εκτός του καταστήματος [prɔs katanalɔsi ɛndɔs/ɛktɔs tu katastɪmatɔs]
- lokalisere** v. (*lokalisere, finne støte på*) βρίσκω [vriskɔ] # (*plassere*) εγκαθιστώ [ɛnɔaθistɔ] # (*avgrense, hindre spredning av, holde innenfor et bestemt område*) εντοπίζω [andɔpizɔ] # περιορίζω [periorizɔ] / **gassverket vil bli lokalisert utenfor byen** το εργοστάσιο γκαζιού θα εγκατασταθεί έξω από την πόλη [tɔ ɛrɔɔstasiɔ ɔhziu θa ɛnɔatastaθi ɛksɔ apɔ tim bɔli] / **politiet har lokalisert banden** η αστυνομία έχει επισημάνει τη συμμορία [i astinɔmia ɛçi ɛpisimani ti simɔria]
- lokalisering** f.m. (*stedfesting, nøyaktig angivelse*) εντόπιση, η [i ɛndɔpisi] # εντοπισμός, ο [ɔ ɛndɔpizməs] # (*markering, nøyaktig angivelse, plassering på et gitt punkt*) επισήμανση, η [ɛpisiɔansi]
- lokalpatriot** m. τοπικιστής, ο [ɔ tɔpikistis]
- lokalpatriotisk** adj. τοπικιστικός [tɔpikistikɔs]
- lokalsamtale** m. αστική κλήση, η [i astiki klisi] # τοπικό/αστικό τηλεφώνημα, το [tɔ tɔpikɔ tilɛfɔnima]
- lokalt** adv. τοπικά [tɔpika]
- lokal tid** f.m. τοπική ώρα, η [i tɔpiki ɔra]
- lokal tog** n. τοπικό τραίνο, το [tɔ tɔpikɔ trɛnɔ]
- lokalvalg** n. δημοτική εκλογή, η [i ðimɔtikɪ ɛklɔji] # (pl.) δημοτικές εκλογές, οι [i ðimɔtikɛs ɛklɔjɛs] / **resultatene av lokalvalgene** τα αποτελέσματα των δημοτικών εκλογών [ta apɔtɛlɛzmatɑ tɔn ðimɔtikɔn ɛklɔɔɔn]
- lokfører** m. (*lokomotivfører*) οδηγός του τραίνου, ο [ɔ ɔðigɔs tu trɛnu]
- lokk** n. καπάκι, το [tɔ kapaki] # πάμα, το [tɔ pɔma] # (*hette, kork, deksel, teppe*) σκέπαστρο, το [tɔ skɛpastrɔ] # σκέπασμα, το [tɔ skɛpazma] # κάλυμμα, το [tɔ kalima] # (*krøll, hårlokk*) βόστρυχος, ο [ɔ vɔstriɕɔs] # (*hårlokk*) μπούκλα, η [i bukla] # τούφα, η [i tufa] # (pl.) μπούκλες, οι [i buklɛs] / **hennes gynle lokker**

- οι χρύσες της μπούκλες [i Χr̥is̥es̥ tiz bu̯kles] / **lokket til en kasserolle** το κάλυμμα/σκέπασμα μιας κατσαρόλας [t̥o ka̯lima m̥jas katsar̥ɔlas] / **lokket til en tannkremtube** το καπάκι/σκέπασμα μιας οδοντόπαστας [t̥o kapak̥/sk̥epazma m̥jas ɔð̥ɔnd̥ɔpastas] / **med lokk på** (tildekt, med tak over) **σκεπαστός** [sk̥epast̥ɔs] : **en suppeterrin med lokk på** **σκεπαστή σουπιέρα** [sk̥epast̥i sopj̥ɛra] / **sette lokk på** (overf. legge lokk på, dysse ned) **καπακώνω** [kapak̥ɔnɔ] / **skru på/av et lokk** **βιδώνω/ξεβιδώνω ένα καπάκι** [við̥ɔnɔ/ksevið̥ɔnɔ ɛ̯na kapaki] / **ta av lokket** **ξεκαπακώνω** [ksekapak̥ɔnɔ]
- lokke** v. (friste) **δελιάζω** [ð̥eliaz̥ɔ] # **ξεμουαλίζω** [kseμializ̥ɔ] # (presse, dytte, tilskynde) **ωθώ** [ɔθ̥ɔ] # (friste, forføre, forlede, føre på avveie) **αποπλάνω** [apɔplanɔ] # **πλανεύω** [plan̥ɛvɔ] # **πλανώ** [planɔ] # **παρασέρνω** [paras̥ɛrnɔ] # **παρασύρω** [paras̥irɔ] # (utsette en for fristelse) **βάζω σε πειρασμό** [vaz̥ɔ se pirazmɔ] # (smygge seg forsiktig inntil, tilby seksuelle tjenester mot betaling, trekke på gata, stoppe, forulempe) **διπλωρώνω** [ð̥iplarɔnɔ] # (forlede, lure, narre, egentl.: trekke med) **παρασύρω** [paras̥irɔ] # (invitere på en fristende måte, friste) **προσκαλώ δελεαστικά** [prɔskalɔ ð̥elɛastika] # (overtale, få noen over på sin side) **φέρνω κάποιον βόλτα** [f̥ɛrnɔ kap̥ɔjn vɔlta] / **han ble lokket med inn i ei mørk gate/et mørkt smug og ranet** **τον** **παρέσυραν σ' έναν σκοτεινό δρόμο και τον λήστεψαν** [t̥ɔm bar̥ɛsiran̥ ɛ̯nan skɔtinɔ ð̥rɔmɔ ke t̥ɔn l̥iɛpsan] / **han lokket henne med fagre løfter, og tok henne bort fra familien hennes** **τη δελέασε/πλάνεψε με υποσχέσεις και την πήρε από την οικογένειά της** [ti ð̥elɛase me ipɔsɛsis ke tim̥ pi̯ɛ apɔ tin̥ ikɔj̥ɛnja tis] / **lokke ei jente til å stikke av hjemmefra** **παρασέρνω ένα κορίτσι να φύγει από το σπίτι του** [paras̥ɛrnɔ ɛ̯na kor̥itis na f̥iji apɔ t̥ɔ sp̥iti tu] / **lokke fram** **αποσπώ** [apɔspɔ] # (få fram, framkalle, vekke, presse fram/ut) **εκμαιεύω** [ekmɛɛvɔ] : **lokke en hemmelighet ut av noen** (lirke/lure en hemmelighet ut av noen) **αποσπώ ένα μυστικό από κάποιον** [apɔspɔ ɛ̯na mistikɔ apɔ kap̥ɔjn] / **lokke fram et svar** **αποσπώ/εκμαιεύω μια απάντηση** [apɔspɔ/ekmɛɛvɔ m̥ja ap̥andisi] / **lokke med løfter** **παρασύρω με υποσχέσεις** [paras̥irɔ me ipɔsɛsis] / **lokke noen til å gjøre noe** (overtale/friste/egge/narre noen til å gjøre noe) **βάζω/ωθώ κάποιον να κάμει κάτι** [vaz̥ɔ/ɔθ̥ɔ kap̥ɔjn na kam̥i kati] : **lokke/overtale noen med smigrende ord til å gjøre noe** **καταφέρνω κάποιον με γαλιφιές/τα γλυκόλογα να κάνει κάτι** [kataf̥ɛrnɔ kap̥ɔjn me ɣalif̥iɛz̥/ta ɣlik̥ɔlɔɣa na kanɔ kati] : **de lokket han til å stjele eplene** **τον έβαλαν/ώθησαν να κλέψει τα μήλα** [t̥ɔn ɛ̯valan̥/ɔθ̥isan na kl̥ɛpsi ta m̥ila]
- lokkedue** f.m. **κράχτης, ο** [ɔ kraχtis] # (agn, lokkemiddel) **δόλωμα, το** [t̥ɔ ð̥ɔlɔma] / **hun var den lokkedua de brukte for/til å...** **αυτή ήταν το δόλωμα που χρησιμοποίησαν για να...** [aft̥i itan t̥ɔ ð̥ɔlɔma pu Χrisimɔpi̯isan ja na]
- lokkemat** m. (agn) **δόλωμα, το** [t̥ɔ ð̥ɔlɔma]
- lokkemiddel** n. (incitament, "gulrot") **κίνητρο, το** [t̥ɔ kin̥it̥rɔ] # **δέλεαρ***, **το** [t̥ɔ ð̥ɛlear] # (tiltrekning, tiltrekningskraft, sjarm) **δελέασμα, το** [t̥ɔ ð̥elɛazma] / **den store fortjenesten var et kraftig lokkemiddel** (han var tiltrukket av den store fortjenesten de lokket med) **τον τράβηξε το δέλεαρ των μεγάλων κερδών** [t̥ɔn ð̥ravik̥ɛ t̥ɔ ð̥ɛlear t̥ɔn meg̥alɔn kerð̥ɔn]
- lokkende** adj. (smigrende, smiskende, innyndende) **γαλίφικος** [ɣalif̥ikɔs]
- lokketoner** m.pl. (smiger, lokking) **γαλιφιά, η** [i ɣalif̥ja]

- lokking** f.m. (*oppfordring til utukt, trekking på gata, forulemping, hefting*) διπλάρωμα, το [tɔ ðiplarɔma]
- lokomotiv** n. μηχανή (τραίνου), η [i miΧani (trɛnu)] # (*damplokomotiv*) ατμομηχανή (τραίνου), η [i atmɔmiΧani (trɛnu)] # (*elektrisk lokomotiv, ellok*) ηλεκτράμαξα, η [i ilɛktramaksa]
- lokomotivfører** m. (*lokfører*) μηχανοδηγός, ο [ɔ miΧanoðigɔs]
- lokomotivstall** m. (*maskinrom, maskinhall, mekanisk verksted*) μηχανοστάσιο, το [tɔ miΧanoɔstasio]
- lokum** m. (*turkish delight = parfymert gelékonfekt overstrødd med melis*) λουκούμι, το [tɔ lukumi]
- Lombardia** geo. Λομβαρδία, η [i lɔmvarðia]
- lomme** f.m. (*selve lomma og innholdet*) τσέπη, η [i tɛpi] # (*liten pose, anat. sekk*) θυλάκιο, το [tɔ θilakio] # (*øy, enklave, isolert område, f.eks. motstandslomme*) θύλακας, ο [ɔ θilakas] / **ei lomme full av penger** μια τσέπη νομίσματα [mja tɛpi nɔmizmata] / **ha seieren i lomma** (*ha et klart overtak i kampen/partiet/spillet*) έχω το παιχνίδι στα χέρια [ɛΧɔ tɔ pɛΧniði sta χɛria] / **stappfulle lommer** εξογκωμένες τσέπες [eksɔŋgɔmɛnɛs tɛpɛs]
- lommeapotek** n. (*førstehjelpsskrin/-pakke*) θήκη με είδη φαρμακείου [θiki mɛ iði farmakiu]
- lommebok** f.n. (*seddelbok*) πορτοφόλι, το [tɔ pɔrtɔfɔli] # (*portemoné, pengepung*) βαλάντιο, το [tɔ valandjo] # (*pengepung, også overf.*) πουγκί, το [tɔ punɡi] / **disse prisene er ikke for min lommebok/pengepung** (*disse prisene ligger over det jeg har råd til*) αυτές οι τιμές δεν είναι για το βαλάντιό μου [aftɛs i timɛz ðɛn inɛ ja tɔ valandjo mu] / **ha ei feit lommebok** (*være velbeslått, være rik*) έχω γερό πουγκί [ɛΧɔ jɛrɔ punɡi] / **jeg har mistet lommeboka** έχασα το πορτοφόλιό μου [ɛΧasa tɔ pɔrtɔfɔlijo mu] / **lommeboka di er nok borte for godt!** (*lommeboka di kan du anse som tapt/kan du skyte en hvit pinn(e) etter, det var den lommeboka!*) πάει το ποροφόλι σου! [pai tɔ pɔrtɔfɔli su]
- lommeformat** n. σχήμα τσέπης, το [tɔ sɔima tɛpis]
- lommekalukulator** m. (*lommeregner*) κομπιουτεράκι, το [tɔ kɔmbjutɛraki]
- lommekamara** n. (*lite kamera*) φωτογραφική μηχανή τσέπης, η [i fɔtɔgrafiki miΧani tɛpis] # κάμερα της τσέπης, η [i kɔmɛra tis tɛpis]
- lommekniv** m. σουγιάς, ο [ɔ sujas]
- lommelerke** f.m. φλασκή, το [tɔ flaski] # μπουκάλι της κωλότσεπης, το [tɔ bukali tis kɔlɔtɛpis] # παγούρι, το [tɔ paguri] # πλακέ φιάλη της τσέπης, η [i plakɛ fiali tis tɛpis] # (*vannflaske*) υδροδοχείο, το [tɔ iðrɔðɔxiɔ]
- lommelykt** f. ηλεκτρικός φάκος, ο [ɔ ilɛktrikɔs fakɔs] # φακός της τσέπης, ο [ɔ fakɔs tis tɛpis] # (*folk.*) κλεφτοφάναρο, το [tɔ klɛftɔfanarɔ]
- lommepenger** m.pl. χαρτζιλίκι, το [ɔ Χardziliki] / **han bruker alle sin lommepenger på dataspill** τρώει ολο του το χαρτζιλίκι σε ηλεκτρονικά παιχνίδια, το [trɔi ɔlɔ tu tɔ Χardziliki sɛ ilɛktrɔnika pɛΧniðja]
- lommeregner** m. (*kalkulator*) υπολογιστής, ο [ɔ ipɔlɔjistis] # κομπιουτεράκι, το [tɔ kɔmbjutɛraki]
- lommelagskip** n. θωρηκτό τσέπης, το [tɔ θɔriktɔ tɛpis]
- lommetyv** m. πορτοφολάς, ο [ɔ pɔrtɔfɔlas] # λωποδύτης, ο [ɔ lɔpɔðitis] / **han er et lett**

- bytte for lommetyver** είναι εύκολο θύμα των πορτοφολάδων [iɲe ɛfkɔɫɔ θɪma tɔm bɔrtɔfɔlɑðɔn] / **ikke la lommetyven gå/slipp unna!** (*ikke slipp lommetyven!*) μην απολύσεις τον πορτοφολά! [min apɔlɪsɪs tɔm pɔrtɔfɔlɑ] / **vær på vakt mot lommetyver!** (*se opp for lommetyver!*) να 'χετε το νου σας στους πορτοφολάδες [ɛxete tɔ nu sas stus pɔrtɔfɔlɑðes] # προσέχετε τους πορτοφολάδες! [prɔsɛxete tus pɔrtɔfɔlɑðes] # να προφυλάγεσαι από τους πορτοφολάδες [na prɔfilajese apɔ tus pɔrtɔfɔlɑðes] / **være lommetyv** (*stjele ut av lomma på noen*) ξαφρίζω την τσέπη κάποιου [ksafriʒɔ tin dsɛpi kapju]
- lommeterkle** n. μαντήλι (της μύτης), το [tɔ mandɪli (tiz mɪtis)] # μυξομάντηλο, το [tɔ miksɔmandilɔ] # μαντηλάκι της τσέπης, το [tɔ mandelaki tis tsɛpis] / **de vinket til oss med lommeterklene sine** μας κουνούσαν τα μαντήλια τους [mas kunusən ta mandilja tus]
- lommeur** n. ρολόι της τσέπης, το [tɔ rɔɫɔi tis tsɛpis]
- London** geo. Λονδίνο, το [tɔ lɔndɪnɔ]
- londoner** m. (*innbygger i London*) Λονδρέζος, ο [ɔ lɔndrɛʒɔs]
- longdrink** m. ανάμικτο ποτό, το [tɔ anamikto pɔtɔ] # κοκταίηλ, το [tɔ kɔktɛil]
- looping** f.m. (*aeron.*) ανακύκλωση, η [i anakɪklɔsi]
- loppe** f.m. ψύλλος, ο [ɔ psɪɫɔs] / **den som går til sengs med hunden, står opp med lopper** (*dan. ordtak, tilsv. gr. ordtak «den som blander seg med kliet, blir spist av hønenen»*) όποιος ανακατεύεται με τα πίτουρα τον τρών' οι κόττες [ɔpɪɔs anakatɛvete me ta pɪtura tɔn drɔn i kɔtes] / **ha lopper i blodet** (*være rastløs, egentl. "sette seg på glødende kull"*) κάθομαι σε αναμμένα κάρβουνα [kaθɔme se anamɛna karvuna] / **hvis du blir bitt av lopper,...** αν σε τσιμπήσουν ψύλλοι [an se tsimbɪsun psɪli]
- loppe** v. (*utsuge, overbeskatte, overbelaste, tappe, ribbe*) απομυζώ [apɔmizɔ] # βυζαίνω [vizɛnɔ] # (*flå, utplyndre*) γδέρνω [gðɛrnɔ] # (*flå, knabbe, stjele*) ξαφρίζω [ksafriʒɔ] # καταγυμνώνω [katajɪmnɔnɔ] / **jeg ble loppet (for penger) i kortspill** μ' έγδυσαν/ με καθάρισαν στα χαρτιά [mɛgðɪsan/me kaθarisan sta χartja] : **jeg ble loppet på kasinoet** με καταγύμνωσαν/νετάρισαν στο καζίνο [me katajɪmnɔsan/netarisan stɔ kazɪnɔ] / **loppe en for alt en har** απομυζώ κάποιον εντελώς [apɔmizɔ kapjɔn endelɔs] # (*la noen få blø*) ξαιματώνω κάποιον [ksɛmatɔnɔ kapjɔn] : **de vil loppe han for alt han eier** θα τον βυζάξουν μέχρι τέρμα [θa tɔn vizaksun mɛχri tɛrma] : **utpresserne loppet han for £ 100** οι εκβιαστές του έκαναν αφαίμαξη 100 λίρες [i ɛkviastɛs tɔn ɛkanan afɛmaksɪ ɛkatɔ lɪrɛs] / **loppe de rike/turistene (for penger)** (*la de rike/turistene blø*) γδέρνω τους πλούσιους/τους τουρίστες [gðɛrnɔ tus plusius/tus turistɛs]
- loppebitt** n. δάγκωμα ψύλλου, το [tɔ ðaŋgɔma psɪlu]
- loppemarked** n. γιουσουρούμ(ι), το [tɔ jusurɪm(i)] # (*utendørs salgsbod/brukthandel*) υπαίθρια παλιατζίδικο, το [tɔ ipɛθriɔ paliadzɪðikɔ] # (*basar/salg til veldedige formål*) εκποίηση για φιλανθρωπικούς σκοπούς, η [i ɛkpiisi ja filanθrɔpikɪs skɔpɪs] # (*salgs-/auksjonslokale*) δημοπρατήριο, το [tɔ ðimɔpratɪriɔ] # (*bruktmarked*) παζάρι (μεταχειρισμένων ειδών), το [tɔ pazari (metaçirizmɛnɔn iðɔn)] #
- lord** m. λόρδος, ο [ɔ lɔrdɔs] / **House of Lords** η Βουλή των Λόρδων [i vɔli tɔn lɔrdɔn]
- lort** m. (*skitt, avføring, urenhet*) ακαθαρσία, η [i akaθarsia] # (*skitt*) σκατά, τα [ta skata]

- # **ρύπος**, ο [ɔ rɪpɔs] # **λέρα**, η [i lɛra] # (*skitt og elendighet, dritt, uhumsighet*)
βρόμα, η [i vrɔma] # **βρομιά**, η [i vrɔmjɑ]
- los** m. **πλοηγός**, ο [plɔiɣɔs] # **πιδότος λιμανιού/ισθμού**, ο [ɔ pilɔtɔz limanju/pilɔtɔs isθmu]
- los-** **πλοηγικός** [plɔijikɔs]
- losavgift** f.m. **πλοηγικά**, τα [ta plɔijika]
- losbåt** m. **πληγίδα**, η [i plɔijɪða]
- lose** v. (*arbride som los*) **πλοηγώ** [plɔiɣɔ]
- losflagg** n. **πλοηγική σημαία**, η [i plɔijiki simɛɑ]
- losing** f.m. **πυλοτάρισμα**, το [tɔ pilɔtarizma] # (*det å lose*) **πλοήγηση**, η [i plɔijisi] # (*losyrket*) **πλοηγία**, η [i plɔijia]
- losje** m. (*i teater*) **θεωρείο**, το [tɔ θɛɔriɔ] # (*galleri eller balkong i teater*) **εξώστης**, ο [eksɔstis] # (*første el. andre losjerad (i teatret)*) **πρώτος ή δεύτερος εξώστης (αίθουσας θεάματος)** [prɔtɔs i ðɛftɛɔs eksɔstis (ɛθusas θɛamatɔs)] # (*øverste losjerad*) **τελευταίος εξώστης**, ο [ɔ tɛlɛftɛɔs eksɔstis] se **frimurerlosje**
- losji** n. (*husvære, innkvartering, husrom*) **διευκόλυνση**, η [i ðiɛfkɔlɪnsi] # **κόνεμα**, το [tɔ kɔnɛma] # (*innkvartering*) **κατάλυμα**, το [tɔ katalima] / **vi fant utmerket losji i et lite gjestgiveri** **βρήκαμε θαυμάσιο κατάλυμα σ' ένα μικρό πανδοχείο** [vɪkame θavmasiɔ katalima sɛna mikrɔ panðɔɔiɔ]
- loslitt** adj. (*slitt*) **εφθαρμένος** [ɛfθarmɛnɔs] # (*frynset, trevlet, raknet, slitt, tæret*) **ξεφτισμένος** [ksɛfitizmɛnɔs] # (*slitt, sliten, helt gåen; raspet, reven*) **τριμμένος** [trimɛnɔs] # (*lurvet, medtatt, ynkelig*) **άθλιος** [aθlɪɔs] / **ei loslitt jakke** **ξεφτισμένο σακάκι** [ksɛftizmɛnɔ sakaki] / **et loslitt golvteppe** **τριμμένο χαλί**, το [tɔ trimɛnɔ χali] / **loslitte klesplagg** (*avdankede klær*) **αποφόρια**, τα [ta apɔfɔria]
- losse** v. (*landsette, bringe i land*) **αποβιβάζω** [apɔvivazɔ] # (*lette, gjøre lettere*) **αλαφραίνω** [alafɔɛnɔ] # **ελαφρώνω** [ɛlafɔɛnɔ] # (*avlaste, lesse av*) **ξεφορτώνω** [ksɛfɔɛrtɔnɔ] / **losse et skip** **αλαφραίνω το φορτίο ενός πλοίου** [alafɔɛnɔ tɔ fɔɛrtɪɔ ɛnɔs plɪu] # **ελαφρώνω/ξεφορτώνω ένα πλοίο** [ɛlafɔɛnɔ/ksɛfɔɛrtɔnɔ ɛna plɪɔ] / **skipet blir losset** **το πλοίο ξεφορτώνει** [tɔ plɪɔ ksɛfɔɛrtɔni]
- losse-** (*avlessings-*) **εκφορτωτικός** [ɛkfɔɛrtɔtikɔs]
- losser** m. (*havnarbeider, stuer, sjauer, bryggesjauer*) **εκφορτωτής**, ο [ɔ ɛkfɔɛrtɔtɪs]
- lossertifikat** n. **άδεια πλοηγίας**, η [i aðia plɔijias]
- lossignal** n. **πλοηγικό σήμα**, το [tɔ plɔijikɔ sɪma] # (*losflagg*) **πλοηγική σημαία**, η [i plɔijiki simɛɑ]
- lossing** f. (*landsetting, utskiping*) **αποβίβαση**, η [i apɔvɪvasi] # (*avlasting*) **απογέμισμα**, το [tɔ apɔjɛmizma] # **εκφόρτωση**, η [i ɛkfɔɛrtɔsi]
- losstasjon** m. **πλοηγικός σταθμός**, ο [ɔ plɔijikɔs staθmɔs]
- lotion** m. (*ansiktsvann, leggevann*) **λοσιόν**, η [i lɔsjɔn]
- lotteri** n. **λαχείο**, το [tɔ laɔiɔ] # (*basar, tombola*) **λοταρία**, η [i lɔtaria] # (*spill*) **παιχνίδι**, το [i peχniði] # (*skjebne, hell*) **τύχη**, η [i tɪçi] # (*lotto, tipping*) **λότ(τ)ο**, το [tɔ lɔtɔ] / **ekteskapet er et lotteri** **ο γάμος είναι τύχη/λαχείο** [ɔ ɣamɔs ɪnɛ tɪçi/laɔiɔ] / **vinne i et lotteri/i tipping** **κερδίζω στο λότο** [kɛɔðizɔ stɔ lɔtɔ] / **vinne**

- førstepremien i lotteriet** κερδίζω τον πρώτο αριθμό του λαχείου [kerðizɔ tɔm prɔtɔ ariθmɔ tu laçiu]
- lotteriloven** m. (*jur.*)(*spilleloven*) νόμος περί τυχηρών παιγνίων, ο [ɔ nɔmɔs peri tiçirɔn pɛçniɔn]
- lotto** m. λότη(τ)ο, το [tɔ lɔtɔ]
- lotus** m. λωτός, ο [ɔ lɔtɔs]
- lotusspiser** m. (*drømmer, lotofag (medlem av et folk som iflg. Homer spiste lotusfrø for å oppnå glemsel)*) λωτοφάγος, ο [ɔ lɔtɔfagɔs]
- louisd'or** m. (*fr. gullmynt*) λουδοβίκειο, το [tɔ luðɔnɪkiɔ]
- Louvre** (*museum*) Λούβρο, το [tɔ luvrɔ]
- lov** f.m νόμος, ο [ɔ nɔmɔs] # (*rett, rettsinstans, rettsvesen*) δίκαιο, το [tɔ ðikɛɔ] # (*aksiom, grunnregel, postulat*) αξίωμα, το [tɔ aksɪɔma] # (*lover, lovsamling, lovbok, kodeks*) κώδικας, ο [ɔ kɔðikas] # (*lovgivning*) νομοθεσία, η [i nɔmɔθɛsɪa] # (*lovbestemmelse, forordning, statutt*) νομοθέτημα, το [tɔ nɔmɔθɛtɪma] / **alle er like for loven** όλοι είναι ίσοι μπροστά στο νόμο [ɔli inɛ isi brɔstɔ stɔ nɔmɔ] / **bli fanget i lovens garn** πιάνομαι στα βρόγια του νόμου [pɪanɔmɛ sta vrɔçɔ tu nɔmu] / **bryte loven** (*sette seg ut over loven*) αψητώ νόμο [apsitɔ nɔmɔ] / **det er en bestemmelse i loven om det** (*loven sier noe om det*) ο νόμος προνοεί γι' αυτό [ɔ nɔmɔs prɔnɔɪ jaftɔ] / **det fins ingen lov som forbyr det** δεν υπάρχει νόμος που να τ' απαγορεύει [ðɛn iparçɪ nɔmɔs po na taparçɔrɛvi] / **du får ikke lov å røyke her** (*jeg tåler ikke at du røykere i mitt nærvær*) δε δέχομαι να καπνίζεις μπροστά μου [ðɛ ðɛχɔmɛ na kapniziz brɔstɔ mu] / **en fysisk lov** φυσικό νόμος [fisikɔ nɔmɔs] / **en skreven lov** (*lov vedtatt i parlamentet/på Stortinget etc.*) γραφτό δίκαιο [çraftɔ ðikɛɔ] / **en (hellig og ukrenkelig moralsk lov** απαραβίαστος ηθικός νόμος [aparaviastɔs iθikɔz nɔmɔs] / **en uskreven lov** άγραφ(τ)ος νόμος [açraf(t)ɔz nɔmɔs] / **endre en lov** τροπολογώ νόμο [trɔpɔlɔçɔ nɔmɔ] / **etter/i samsvar med gresk lov** σύμφωνα με τον ελληνικό νόμο [simfɔna mɛ tɔn elinikɔ nɔmɔ] / **fastsatt ved lov** (*lovfestet, lovbestemt*) θεσπισμένος με νόμο [θɛspizmɛnɔz mɛ nɔmɔ] / **følge loven** κολουθώ/τηρώ το νόμο [akɔluθɔ/tirɔ tɔ nɔmɔ] # (*handle i samsvar med lovene, rette seg etter lovene*) συμμορφώνομαι με τους νόμους [simɔrfɔnɔmɛ mɛ tuz nɔmus] / **få/ha lov til** (*kunne tillate seg*) επιτρέπομαι [ɛpitɛpɔmɛ] : **en får lov til/det er lov å si sin mening** η εκδήλωση γνώμης επιτρέπεται [i ekðɪlɔsi çnɔmis ɛpitɛpɛtɛ] / **gi/vedta lover** νομοθέτω [nɔmɔθɛtɔ] # **θεσπίζω νόμους** [θɛspizɔ nɔmus] # (*forordne, foreskrive*) θεσμοθετώ [θɛzmɔθɛtɔ] / **gjeldende lover** οι κείμενοι νόμοι [i kimɛni nɔmi] / **gresk lov** η Ελληνική νομοθεσία [i elinikɪ nɔmɔθɛsɪa] / **ha lov til** (*ha rett til*) έχω δικαίωμα να [ɛχɔ ðikɛɔma na] : **han hadde ingen rett til/ikke lov til å skyte** (*i den situasjonen*) δεν είχε δικαίωμα να πυροβολήσει [ðɛn içɛ ðikɛɔma na pirɔvɔlɪsi] / **hans ord er lov!** (*det han sier, må alle rette seg etter*) ο λόγος του/ό,τι πει είναι νόμος! [ɔ lɔçɔs tu/ɔti pi inɛ nɔmɔs] / **henwise til loven** (*påberope seg/vise til en lovbestemmelse*) επικαλούμαι το νόμο [ɛpikalumɛ tɔ nɔmɔ] / **i lovens navn** εν ονόματι* του νόμου [ɛn ɔnɔmati tu nɔmu] / **ikke fastsatt/innført ved lov** αθεσμοθέτητος [aθɛzmɔθɛtɪtɔs] / **ingen står over loven** κανείς δεν είναι πάνω από το νόμο [kaniz ðɛn inɛ panɔ apɔ tɔ nɔmɔ] / **iverksette en lov** (*la en lov tre i kraft*) θέτω ένα νόμο σε ισχύ [θɛtɔ ɛna nɔmɔ

se isçi] : **denne loven ble aldri iverksatt** ποτέ δεν ίσχυσε αυτός ο νόμος [pɔtɛ ðɛn
 isçise aftɔs ɔ nɔmɔs] / **ha loven på sin side** έχω το νόμο με το μέρος μου [ɛΧɔ tɔ nɔmɔ
 mɛ tɔ mɛrɔz mu] / **jungelens lov (jungelloven)** ο νόμος της ζούγκλας [ɔ nɔmɔs tiz
 zɔŋglas] / **Justinians lover** ο κώδικας του Ιουστινιανού [ɔ kɔðikas tu justinianu] /
lov og orden (lov og rett) δημόσια ασφάλεια/τάξη [ðimɔsia asfalia/taksi] # η
 έννομη τάξη [i ɛnɔmi taksi] : **oppretholde lov og orden** διατηρώ/τηρώ τη
 δημόσια τάξη [ðiatirɔ/tirɔ ti ðimɔsia taksi] # επιβάλλω/τηρώ τον νόμο και την τάξη
 [ɛpivabɔ/tirɔ tɔn nɔmɔ kɛ tin ðaksi] / **loven ble vedtatt uten innsigelser** ο νόμος
 ψηφίστηκε χωρίς αντίδραση [ɔ nɔmɔs psifistikɛ Χɔris andiðrasi] / **loven om tilbud og
 etterspørsel (Adam Smith)** ο νόμος της προσφοράς και της ζήτησης [ɔ nɔmɔs tis
 prɔsfrɔs kɛ tiz zitisis] / **loven sier** ο νόμος λέει [ɔ nɔmɔz lei] / **loven sier noe om
 det (det er en bestemmelse i loven om det)** ο νόμος προνοεί γι' αυτόν [ɔ nɔmɔs prɔnɔi
 jaftɔ] / (økon.) **loven om avtagende utbytte** ο νόμος της φθίνουσας απόδοσης [ɔ
 nɔmɔs tis fθinusas apɔðɔsis] / **loven tillater det ikke** δεν το επιτρέπει ο νόμος [ðɛn ðɔ
 ɛpitɛpi ɔ nɔmɔs] / **lovens håndhever (lovens vokter)** θεσμοφύλακας, ο [θɛzmɔfi
 lakas] # pl. **lovens håndhevere (ordensmyndighetene)** τα όργανα της τάξεως
 [ta ɔrgana tis takɛɔs] # οι σταυρωτές [i stavrɔtɛs] # τα τσιράκια του νόμου [ta
 tsirakja tu nɔmu] / **lovens lange arm** τα γρανάζια/δίχτυα του νόμου [ta ɣranazia/
 ðiΧtia tu nɔmu] # η παντοδυναμία του νόμου [i pandɔðinamia tu nɔmu] : **hvis du
 blir innhentet av lovens lange arm (hvis du blir tatt av politiet)** αν πιαστείς τα δίχτυα
 του νόμου [an piastis sta ðiΧtia tu nɔmu] / **manglende kjennskap til loven**
 (rettsvillfarelse) **άγνοια νόμου** [aɣnia nɔmu] : **manglende kjennskap til loven fritar
 ikke for ansvar** δε συγχωρείται άγνοια νόμου [ðɛ siŋΧɔrite aɣnia nɔmu] : **unnskyldte
 seg med manglende kjennskap til loven (påberope seg rettsvillfarelse)** ισχυρίζομαι
 άγνοια νόμου [isçirizɔmɛ aɣnia nɔmu] / **nedskrevet lov (positiv lov, lov vedtatt av
 nasjonalfor-samlingen)** γραφτός νόμος [ɣraftɔz nɔmɔs] / **Newton's lov** ο νόμος του
 Νεύτωνα [ɔ nɔmɔs tu nɛftɔna] / **når den nye loven kommer/blir satt ut i livet**
 όταν αρχίσει να ισχύει ο νέος νόμος [ɔtan arçisi na isçi ɔ nɛɔz nɔmɔs] / **omskrive
 loven (tøye grensa for hva som er lovlig)** περιγράφω το νόμο [pɛriɣrafɔ tɔ nɔmɔ] #
 (bevege seg på yttergrensene av det lovlige/på grensa til det ulovlige) **κινούμαι στα
 έσχατα όρια της νομιμότητας** [kinɔmɛ sta ɛsΧata ɔria tiz nɔmimɔtitas] / **oppheve en
 lov** καταργώ νόμο [katargɔ nɔmɔ] / **overholde/rette seg etter loven** τηρώ το νόμο
 [tirɔ tɔ nɔmɔ] / **sivil lov (sivilrett, privatrett)** αστικό δίκαιο, το [tɔ astikɔ ðikɛɔ] /
 (overf.) **skrive sine egne lover (gå sine egne veier, være egenrådig)** έχω/εφαρμόζω το
 δικό μου νόμο [ɛΧɔ/ɛfarmɔzɔ tɔ ðikɔ mu nɔmɔ] / **som fastsatt/foreskrevet i loven (slik
 loven fastsetter)** όπως ορίζεται από το νόμο [ɔpɔs ɔrizɛtɛ apɔ tɔ nɔmɔ] / **streng
 lover** σκληροί νόμοι [skliri nɔmi] / **vedta/få vedtatt en lov** ψηφίζω ένα νόμο [psifizɔ ɛna
 nɔmɔ]

lovart adv. (sjømannsspråk)(luvart) σοβράνο [sɔvrano]

lovavdeling f.m. νομική υπηρεσία, η [i nɔmiki ipiresia] / **lovavdelingen vår** η νομική
 υπηρεσία μας [i nɔmiki ipiresia mas]

lovbestemmelse m. (vedtak, forordning) θεσμοθέτηση, η [i θɛzmɔθɛtisi] # (forordning,
 statutt, vedtekt) νομοθέτημα, το [tɔ nɔmɔθɛtima] # (den delen av en lov som

inneholder selve lovbestemmelsene) διατακτικό (νόμου), το [tɔ diatakˈtikɔ (nɔmu)]

lovbestemt adj. (*lovmessig, reglementert*) θεσμικός [θɛzmikɔs] # θέσμιος [θɛzmiɔs] # (*lovfestet, fastsatt ved lov*) θεσπισμένος με νόμο [θɛspizmɛnɔz mɛ nɔmɔ] # νομοθετημένος [nɔmɔθɛtimɛnɔs]

lovbrudd n. (*forbrytelse*) παράβαση/παραβίαση του νόμου, η [i paravasi/paraviasɪ tu nɔmu] # παρανομία, το [tɔ paranoˈmja] # αδίκημα, το [aðikima] # έγκλημα, το [tɔ ɛŋglima] # ανομία, η [i anoˈmja] / **begå et lovbrudd** διαπράττω μια παρανομία [ðiapratɔ mja paranoˈmja] # (*bryte loven*) παραβαίνω το νόμο [paravɛnɔ tɔ nɔmɔ] # παρανομώ [paranoˈmɔ]

lovbryter m. (*lovovertræder*) παραβάτης, ο [ɔ paravatis]

love v. (*gi et løfte*) υπόσχομαι [ipɔsɔxɔmɛ] # (*påta seg, forplikte seg til, garantere*) αναλαμβάνω [analamvɔnɔ] # δεσμεύομαι [ðɛzmɛvɔmɛ] # (*lovprise, av legge løfte*) τάζω [tazɔ] # (*lovprise, forherlige*) εξυμνώ [eksimnɔ] # (*takke, prise*) ευλογώ [ɛvlɔɣɔ] # βλογώ [vlɔɣɔ] # επαγγέλλομαι [ɛpanɛɣɛlbɔmɛ] / **den nye borgermesteren lovte å gi byen en asiktsløftning** ο νέος δήμαρχος υποσχέθηκε να καλλωπίσει την πόλη [ɔ nɛɔz dimarɔs ipɔsɔɛθikɛ na kalɔpisi tim pɔli] / **det lover godt/dårlig for framtida** είναι καλός/κακός οίωνός για το μέλλον [inɛ kalɔs/kakɔs iɔnɔz ja tɔ mɛlɔn] : **det lover ikke godt for framtida hans** είναι κακό προμήνυμα για το μέλλον του [inɛ kakɔ prɔmɪnɪma ja tɔ mɛlɔn du] : **dette lover ikke godt for stedet** (*det er illevarslende for stedet*) προοιωνίζεται δεινά για τον τόπο [prɔiɔnizɛtɛ ðina ja tɔn dɔpɔ] / **dette er langt fra det du lovte** αυτό είναι εντελώς διαφορετικό απ' ό,τι υποσχέθηκες [aftɔ inɛ endɛlɔz ðiafrɛtikɔ apɔ ti ipɔsɔɛθikɛs] / **en må ikke love noe hvis en ikke kan holde løftene sine** (*en må ikke love noe en ikke kan holde*) δεν πρέπει να υπόσχεσαι κανείς αν δεν μπορεί να κρατήσει τις υποσχέσεις του [ðɛn bɔri na ipɔsɔtɛ kanɪs an ðɛn bɔri na kratɪsi tis ipɔsɔɛsis tu] / **Gud være lovet!** Δόξα ο Θεός! [ðɔksa ɔ θɛɔs] # ευλογητός ο Θεός [ɛvlɔɣitɔs ɔ θɛɔs] / **han lovte å ta meg med på teater** μου έταξε να με πάει θέατρο [mu ɛtakɛ na mɛ pɔi θɛatrɔ] / **jeg har lovt å ikke si noe** έχω υποσχεθεί να μην πω τίποτα [ɛΧɔ ipɔsɔɛθi na min bɔ tɪpɔta] # (*jeg er bundet av taushetsløfte*) έχω δεσμευτεί να μην πω τίποτα [ɛΧɔ ðɛzmɛfti na min bɔ tɪpɔta] / **jeg lover å være ferdig til i morgen** αναλαμβάνω να τελειώσω ως αύριο [analamvɔnɔ na tɛliɔsɔ ɔs avriɔ] / (*truende:*) **jeg kan love deg at du skal få svi for dette!** (*bare vent, dette skal du få betale dyrt for!*) έννοια σου, θα μου το πληρώσεις! [ɛnja su θa mu tɔ plirɔsis] / **love bot og bedring** υπόσχομαι να διορθώνομαι [ipɔsɔxɔmɛ na ðiɔrθɔnɔmɛ] : **han lovte at han skulle forbedre seg** (*han lovde bot og bedring*) υποσχέθηκε να διορθωθεί [ipɔsɔɛθikɛ na ðiɔrθɔθi] / **love dårlig** (*være et dårlig tegn eller varsel*) προοιωνίζομαι δεινά [prɔiɔnizɔmɛ ðina] / **love godt** (*være lovende, ha gode utsikter (til å bli vellykket)*) έχει καλές προοπτικές [ɛçi kalɛs prɔɔptikɛs] : **dette prosjektet lover godt** αυτό το σχέδιο έχει καλές προοπτικές [aftɔ tɔ sɔɛðio ɛçi kalɛs prɔɔptikɛs] / **love gull og grønne skoger** («*love harer med stola*») τάζω λαγούς με πετραχήλια [tazɔ laguz mɛ petraxilia] / **love noen ei lysende framtid** (*gi store forhåpninger til noen*) υπόσχομαι σε κάποιον λαμπρό μέλλον (= δίνω μεγάλες ελπίδες σε κάποιον) [ipɔsɔxɔmɛ sɛ kapjɔn lambrɔ mɛlɔn (ðino megales elpidɛs sɛ kapjɔn)] / **love seg noe** υπόσχομαι κάτι [ipɔsɔxɔmɛ katɪ] : **jeg**

- lovde meg selv en ferie** υποσεχέθηκα στον εαυτό μου διακοπές [ipɔsɕeθika stɔn eaftɔ mu ðiakɔpɛs] / **love (at noe skal bli ferdig) til** υπόσχομαι για [ipɔsΧɔme ja] : **dere lovet at dere skulle være ferdige til i dag** μου τα υποσεχθήκατε για σήμερα [mu ta ipɔsɕeθikate ja simɛra] / **regjeringa lovt lønnsvekst/en heving av lønningene** (dvs. *av gasjer og daglønner*) κυβέρνηση επαγγέλθηκε αύξηση των μισθών και ημερομισθίων [i kivɛrnisi epaŋgɛlθike afksisi tɔn misθɔn ke imɛrɔmisθiɔn] / **tausheten hans lover ikke godt** δεν προμηνάει τίποτα καλό η σιωπή του [ðɛn prɔminai tipɔta kalɔ i siɔpi tu]
- lovende** adj. (*gunstig, som tegner bra*) ευοίωνος [ɛvɔiɔnɔs] # (*rosenrødt, overf. lovende*) ρόδινος [rɔðinɔs] # (*som gir håp, løfterik*) ελπιδοφόρος [ɛlpiðɔfɔrɔs] # **με μέλλον** [mɛ mɛlɔn] # **φέρελπης*** [fɛrɛlpis] # (*gunstig*) αίσιος [ɛsɔs] # (*håpefull*) εύελπις* [ɛvɛlpis] # (*kommende, gryende*) νέος [nɛɔs] / **det/den/hun/han er lovende** (*tegner bra*) είναι ευοίωνος [ine evɔiɔnɔs] / **det så ikke veldig lovende ut** τα πράγματα δεν ήταν πολύ ρόδινος [ta pragmata ðɛn itan polɔ rɔðinɔs] / **en lite lovende/uheldig begynnelse** δυσοίωνα αρχή [ðisɔni arçi] / **en lovende begynnelse** ένα αίσιο ξεκίνημα [ɛna ɛsɔ ksɛkɪnɪma] / **en lovende dikter** φέρελπης ποιητής [fɛrɛlpis piitɪs] / **en lovende kunstner** (*en kunstner i utvikling*) καλλιτέχνης που παρέχει ελπίδες εξέλιξης [kalitɛΧnis pu parɛçi ɛlpiðɛs ɛksɛliksis] / **en lovende musiker** εύελπις μουσικός [ɛvɛlpiz musikɔs] / **en lovende ung mann** ένας ελπιδοφόρος νέος [ɛnas ɛlpiðɔfɔrɔz nɛɔs] # **νέος με μέλλον** [nɛɔz mɛ mɛlɔn] / **en lovende ung pianist** ένας νέος πιαίστας που υπόσχεται πολλά [ɛnaz nɛɔz pjanistas pu ipɔsɕete polɔ] / **en ung og lovende politiker** ένας ανερχόμενος νέος πολιτικός [ɛnas anɛρχɔmɛnɔz nɛɔs pɔlitikɔs] # (*en politiker med framtida foran seg*) ένας πολιτικός με μέλλον [ɛnas pɔlitikɔz mɛ mɛlɔn] / **framtida så svært lovende ut** το μέλλον φαίνονταν πολύ ελπιδοφόρο [tɔ mɛlɔn fɛnɔndan polɔ ɛlpiðɔfɔrɔ] / **være lovende** (*love godt, ha gode utsikter (til å bli vellykket)*) έχει καλές προοπτικές [ɛçi kalɛs prɔɔptikɛs]
- lovende** adv. (*på en god måte*) ευνοίωνα [ɛvniɔna] / **dagen begynte lovende** η ημέρα άρχισε ευνοίωνα [i imɛra arçise evniɔna]
- lovendring** f.m. τροπολογία νόμου, η [i trɔpɔlɔjɔja nɔmu] # τροποποίηση νόμου, η [i trɔpɔpiisi nɔmu]
- lovfestet** adj. (*lovbestemt, fastsatt ved lov*) θεσπισμένος με νόμο [θɛspizmɛnɔz mɛ nɔmɔ] # νομοθετημένος [nɔmɔθɛtimɛnɔs]
- lovforslag** n. (*lovutkast*) σχέδιο νόμου, το [tɔ sɕɛðio nɔmu] # νομοσχέδιο, το [tɔ nɔmɔsɕɛðio] / **et lovforslag om primærhelsetjenesten** ένα νομοσχέδιο για την πρωτοβάθμια περίθαλψη [ɛna nɔmɔsɕɛðio ja tin prɔtvnaθmja periθalpsi] / **forkaste et lovforslag** απορρίπτω/καταψηφίζω νομοσχέδιο [apɔriptɔ/katapsifizo nɔmɔsɕɛðio] : **lovforslaget ble forkastet** το νομοσχέδιο απορρίφτηκε [tɔ nɔmɔsɕɛðio apɔriftikɛ] / **framleggelse av et lovforslag** η κατάθεση νομοσχεδίου [i kataθɛsi nɔmɔsɕɛðiɔ] / **hans motstand mot lovforslaget** η αντίδραση του κατά του νομοσχεδίου [i andiðrasi tu kata tu nɔmɔsɕɛðiɔ] / **lovforslaget ble vedtatt og ble til lov** το νομοσχέδιο ψηφίστηκε κι έγινε νόμος [tɔ nɔmɔsɕɛðio psifistike ki ɛjine nɔmɔs] **sette fram/fremme et lovforslag** εισάγω ένα νομοσχέδιο [isagɔ ɛna nɔmɔsɕɛðio] /

- utarbeidelse av et lovforslag** η σύνταξη ενός νομοσχεδίου [i sɪndaksi ɛnɔz nɔmɔsɔsɛðiu] / **vedta et lovforslag** ψηφίζω ένα νομοσχέδιο [psifizɔ ɛna nɔmɔsɔsɛðio]
- lovgivende** adj. νομοθετικός [nɔmɔθetikɔs] / **lovgivende forsamling** νομοθετική συνέλευση, η [i nɔmɔθetikɪ sɪŋlɛfsi] # νομοθετικό σώμα, το [tɔ nɔmɔθetikɔ sɔma] / **lovgivende makt** νομισματική εξουσία, η [i nɔmizmatiki ɛksusɪa]
- lovgiver** m. θεσμοθετής, ο [ɔ θɛzmɔθɛtɪs] # νομοθέτης, ο [ɔ nɔmɔθɛtɪs]
- lovgiving** f.m. (lovgivning) θεσμοθεσία, η [i θɛzmɔθɛsɪa] # νομοθεσία, η [i nɔmɔθɛsɪa] # νομοθέτηση, η [i nɔmɔθɛtɪsi]
- lovhjemmel** m. (jur.) δημόσια αρχή, η [i ðimɔsia arɕi] # νομική βάση, η [i nɔmiki vasi]
- lovklausul** m. νομικός όρος, ο [ɔ nɔmikɔs ɔrɔs] / **jeg forstår ikke (noe av) lovklousuler** (jeg forstår ikke lovspråket) δεν καταλαβαίνω από νομικούς όρους [ðɛɪ katalavɛnɔ apɔ nɔmikɔs ɔrus]
- lovkonvergens** m. (det at lover overlapper hverandre, omhandler samme emne) σύγκλιση των νομοθεσιών, η [i sɪŋglisi tɔn nɔmɔθɛsɪɔn]
- lovlig** adj. (legal, legitim) νόμιμος [nɔmimɔs] # θεμιτός [θɛmitɔs] # δικαιωματικός [ðikɛɔmatikɔs] / **en lovlig praksis** δικαιοπραξία, η [i ðikɛɔpraksɪa] / **lovlig betalingsmiddel** νομικό νόμισμα, το [tɔ nɔmikɔ nɔmizma] / **lovlige midler** θεμιτά/νόμιμα μέσα [θɛmita/nɔmima mɛsa]
- lovlig** adv. (rettmessig, som (det) seg hør og bør, behørig) δεόντως* [ðɛɔndɔs] # (med rette) δικαιωματικά [ðikɛɔmatika]
- lovlighet** f.m. (legalitet) νομιμότητα, η [i nɔmimɔtita] / **bevege seg på yttergrensene av det lovlige** (på lovlighetens yttergrenser) κινούμαι στα έσχατα όρια της νομιμότητας [kinume sta ɛsɕata ɔria tiz nɔmimɔtɪtas] / **et skinn av lovlighet** επίφαση νομισμότητας [ɛpɪfasi nɔmizmɔtɪtas]
- lovlydig** adj. νομοταγής [nɔmɔtajɪs] # νομιμόφρων* [nɔmimɔfrɔn] / **lovlydig borger** νομοταγής πολίτης, ο [ɔ nɔmɔtajɪs pɔlitɪs] : **alle lovlydige borgere** όλοι οι νομιμόφρονες πολίτες [ɔli i nɔmimɔfrɔnes pɔlitɪs]
- lovlydighet** f.m. (overholdelse av/respekt for lovene) σεβασμός προς τους νόμους, ο [sɛvazmɔs prɔs tuz nɔmus] # υπακοή στους νόμους, η [i ipakɔi stuz nɔmus] / **vår lovlydighet** η υπακοή μας στους νόμους [i ipakɔi mas stuz nɔmus]
- lovløs** adj. άνομος [anɔmɔs] # (uregjerlig) ακυβέρνητος [akivɛrnitɔs] # αναρχικός [anarɕikɔs] / **det hersket lovløse tilstander i landet** επικρατούσε ακυβερνησία στη χώρα [ɛpikratuse akivernisɪa sti ɕɔra]
- lovløshet** f.m. (anarki, vanstyre) αναρχία, η [i anarɕia] # παρανομία, η [i paranɔmia] # (urettmessighet, ulovlighet) ανομία, η [i anɔmia] / **i (det ville) Vesten hersket lovløsheten** (i Vesten var lovløsheten regelen som gjaldt) στο Φαρουέστ ο κανόνας ήταν η παρανομία [stɔ faruɛst ɔ kanɔnas itan i paranɔmia]
- lovmessig** adj. (lovlig, rettmessig) δικαιωματικός [ðikɛɔmatikɔs] # (lovbestemt, reglementert) θεσμικός [θɛzmikɔs] # θέσμιος [θɛzmios] # νομοθετημένος [nɔmɔθɛtimɛnɔs]
- lovord** n. (ros, skryt) παίνεμα, το [tɔ pɛnɛma] # (ros, pris, ære, berømmelse) δόξα, η [i

- δῶksa] # (lovtale, panegyrikk) εγκώμιο, το [tɔ ɛŋgɔmiɔ] # (opphøyelse, ros, pris) εξύψωση, η [i ɛksipsɔsi] / **han har bare lovord å si om deg** (han er full av lovord om deg) είναι όλο παινέματα για σένα [inɛ ɔlɔ pɛnɛmata ja sɛna]
- lovovertrædelse** m. (lovbrudd, forseelse) ανομία, η [i anɔmi̯a] # παράβαση του νόμου, η [i paravasi tu nɔmu]
- lovovertreder** m. παραβάτης, ο [ɔ paravatis] # (overgriper, forbryter, kriminell) εγκληματίας, ο [ɔ ɛŋɡlimatias] # (inntrenger, en som uten lov trenger seg inn/ferdes på andres eiendom) καταπατητής, ο [ɔ katapatit̩is]
- lovprise** v. (prise i høye toner, rose opp i skyene) αποθεώνω [apɔθɛɔnɔ] # εκθειάζω [ɛkθɛjazɔ] # (prise, herliggjøre, forherlige) δοξάζω [ðɔksazɔ] # μεγαλύνω [mɛɡalɪnɔ] # (rose, framheve, poengtere) εξαίρω* [ɛksɛrɔ] # (takke, prise) ευλογώ [ɛvlɔɡɔ] # βλογώ [vlɔɡɔ] / **lovprise noen/noe** (snakke rosende om noen/noe) μιλώ επαινετικά για κάποιον/κάτι [milɔ ɛpɛnetika ja kapjɔn/kati] # (besynge) υμνώ [imnɔ] : **ingen dikter ble mer lovprist enn Homer** κανέννας ποιητής δεν υμνήθηκε όσο ο Όμηρος [kanɛnas piit̩iz ðɛn imniθike ɔsɔ ɔ ɔmirɔs] / **lovprise Gud/våre helter** δοξάζω το Θεό/τους ήρωές μας [ðɔksazɔ tɔ θɛɔ/tus iɔɔɛz mas]
- lovprisende** adj. (høystemt, triumferende, gledestrålende, jublende) διθυραμβικός [ðiθiramvikɔs] # (rosende, forherligende) δοξαστικός [ðɔksastikɔs] # εξυμνητικός [ɛksimnitikɔs] # υμνητικός [imnitikɔs]
- lovpris(n)ing** m. (bifall, ros) έπαινος, ο [ɔ ɛpɛnɔs] # (glorifisering, forherligelse) εξύμνηση, η [i ɛksimnisi] # ύμνηση, η [i imnisi] # (takksigelse, salighet) δόξασμα, το [tɔ ðɔksazma] # (lovsang, overstrømmende ros, dityrambe (= høystemt dikt til ære for Dionysos)) διθύραμβος, ο [ɔ ðiθiramvɔs] # (doksologi, lovsang, tedeum) δοξολογία, η [i ðɔksɔljia] # (lovtale, lovord, panegyrikk) εγκώμιο, το [tɔ ɛŋgɔmiɔ] # (skryt, skamros, forherligelse) εκθειασμός, ο [ɔ ɛkθiazmɔs]
- lovpåbud** n. (lovbestemmelse) νομοθετικό διάταγμα, το [tɔ nɔmɔθetikɔ ðjatagma]
- lovpålegg** n. (iverksettelse/innskjerping av en lov) η επιβολή ενός νόμου [i ɛpivɔli ɛnɔz nɔmu]
- lovsamling** f.m. (fullstendig lovsamling, hist. pandekt, kompendium, samling av skrifter/bøker) πανδέκτης, ο [ɔ pandɛktis]
- lovsang** m. (hymne) ύμνος, ο [ɔ imnɔs] # (doksologi, lovprisning) δοξολογία, η [i ðɔksɔljia]
- lovstridig** adj. (lovløs, ulovlig) άνομος [anɔmɔs] # (forbudt, illegal, ulovlig) παράνομος [paranɔmɔs] # αθέμιτος [aθɛmitɔs] # (uregelrett, uregelmessig, ureglementert) άτακτος [atakɔs] # άταχτος [ataχɔs] / **lovstridig konkurranse** αθέμιτος ανταγωνισμός [aθɛmitɔs andagɔnizmɔs] # αθέμιτος συναγωνισμός [aθɛmitɔs sinagɔnizmɔs]
- lovtale** m. (lovprisning, lovord, panegyrikk) εγκώμιο, το [tɔ ɛŋgɔmiɔ]
- lovtavle** f.m. (tavle, steintavle) δέλτος*, ο [ɔ ðɛltɔs] / **De tolv lovtavlene** (rom. Lex Duodecim Tabularum, 450 f.Kr.) η Δωδεκάδελτος [i ðɔðɛkaðɛltɔs]
- lovtrekkeri** n. (juridisk spissfindighet, advokatknep) δικολαβισμός, ο [ɔ ðikɔlavizmɔs]
- lovutkast** n. (lovforslag) σχέδιο νόμου, το [tɔ sɛðiɔ nɔmu] # νομοσχέδιο, το [tɔ nɔmɔsɛðiɔ] # το προσχεδίασμα ενός νόμου [tɔ prɔsɛðiiazma ɛnɔz nɔmu] / **framleggelse av et lovutkast** η κατάθεση νομοσχεδίου [i kataθɛsi nɔmɔsɛðiɔ]

lovvedtak i parlamentet n. (*parlamentsvedtak*) κοινοβουλευτική πράξη, η
[i kinɔvuleftiki pɾaksi]

LSD-rus m. (*LSD-tripp*) μαστούρα με παραισθησιογόνο [mastura me paretθisiɔɣɔno]